



FUNK-WETTERSTATION / RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION / STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE

(DE) (AT) (CH)

FUNK-WETTERSTATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

STACJA POGODOWA STEROWANA RADIOWO

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

METEOSTANICA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(GB) (IE)

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Operation and safety notes

(NL) (BE)

RADIOGRAFISCH WEERSTATION

Bedienings- en veiligheidsinstructies

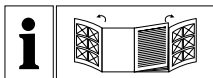
(CZ)

RÁDIOVÁ METEOROLOGICKÁ STANICE

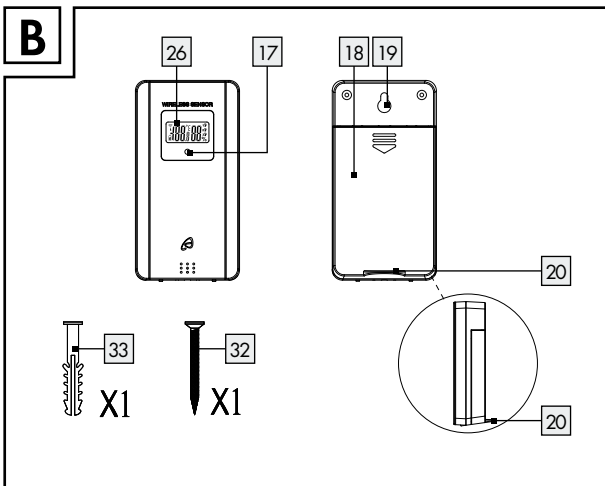
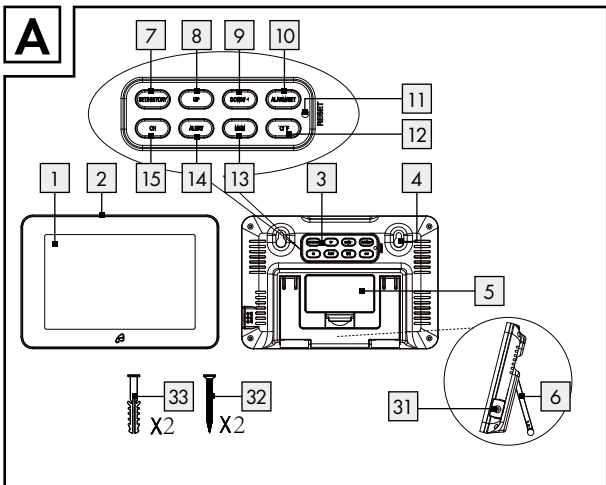
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

IAN 321304_1901



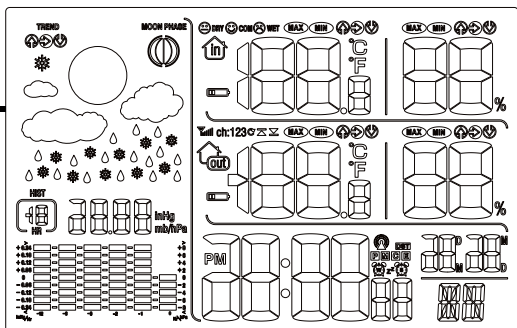


| | | | |
|----------|---|--------|-----|
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite | 5 |
| GB/IE | Operation and safety notes | Page | 35 |
| FR/BE | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page | 62 |
| NL/BE | Bedienings- en veiligheidsinstructies | Pagina | 92 |
| PL | Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa | Strona | 120 |
| CZ | Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny | Strana | 150 |
| SK | Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny | Strana | 176 |



C

25



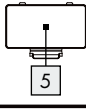
22

23

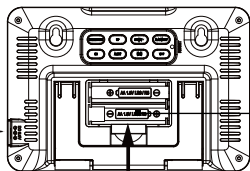
24

D

30



5



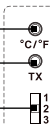
16



27

28

29



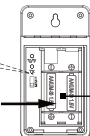
°C/°F

TX

1

2

3



18

21

| | | |
|---|-------|----|
| Legende der verwendeten Piktogramme | Seite | 6 |
| Einleitung | Seite | 6 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | Seite | 7 |
| Teilebeschreibung | Seite | 7 |
| Technische Daten | Seite | 8 |
| Lieferumfang | Seite | 9 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise | Seite | 9 |
| Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus | Seite | 11 |
| Inbetriebnahme | Seite | 12 |
| Produkte aufstellen | Seite | 12 |
| Außenfühler in Betrieb nehmen / Batterien wechseln | Seite | 13 |
| Hauptstation in Betrieb nehmen / Batterien wechseln | Seite | 13 |
| Das DCF-Signal (Uhrzeitsender) | Seite | 14 |
| Anzeigen im Basismodus | Seite | 16 |
| Das Uhrzeitfeld | Seite | 16 |
| Das Luftdruckfeld | Seite | 17 |
| Das Temperaturfeld innen | Seite | 19 |
| Das Temperaturfeld außen | Seite | 20 |
| Einstellungen | Seite | 22 |
| Grundeinstellungen | Seite | 22 |
| Temperatur-Alarm | Seite | 25 |
| Temperatur-Alarm einstellen | Seite | 25 |
| Weckalarm | Seite | 26 |
| Gespeicherte Daten abrufen | Seite | 27 |
| Signalempfang manuell aktivieren | Seite | 28 |
| DCF-Signalempfang aktivieren | Seite | 28 |
| Signalempfang des Außenfühlers aktivieren | Seite | 29 |
| Hintergrundbeleuchtung | Seite | 29 |
| Reset-Funktion | Seite | 29 |
| Fehler beheben | Seite | 29 |
| Reinigung und Pflege | Seite | 30 |
| Entsorgung | Seite | 30 |
| Vereinfachte EU-Konformitätserklärung | Seite | 32 |
| Garantie | Seite | 32 |
| Abwicklung im Garantiefall | Seite | 33 |
| Service | Seite | 33 |

| Legende der verwendeten Piktogramme | | | |
|--|--|---|--|
|  | Gleichstrom |  | Funkgesteuert |
|  | Wechselstrom |  | Spritzwassergeschützt |
|  | Schutzklasse II |  | mit Sicherung |
|  | Anzeige Außentemperatur |  | Zeitanzeige |
|  | 100 m Sendereich- weite zwischen Sende- und Empfangsstation |  | Wecker |
|  | Anzeige Innen- raumtemperatur |  | Berührungssensor für Bildschirm-Hinter- grundbeleuchtung |
|  | Luftfeuchtigkeits- anzeige |  | Beiliegende Batterien |

Funk-Wetterstation

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Hauptstation zeigt die Innen- und Außentemperatur, die Luftfeuchte für innen und außen sowie den Luftdruck. Sie verfügt über eine funktionsgestützte Zeitanzeige sowie einige Alarmfunktionen. Basierend auf den gesammelten Daten errechnet sie die wahrscheinliche Wetterentwicklung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

Hauptstation

- 1 Display
- 2 SNOOZE-/LIGHT-Feld
- 3 Tastenfeld
- 4 Aufhängeöse der Hauptstation
- 5 Batteriefachdeckel
- 6 Ständer
- 7 SET-/HISTORY-Taste
- 8 UP-Taste
- 9 DOWN-/☞-Taste
- 10 ALARM-/SET-Taste
- 11 Reset-Taste
- 12 °C/°F-Taste
- 13 MEM-Taste
- 14 ALERT-Taste

- 15 CH-Taste
- 16 Batteriefach

Außenfühler

- 17 Signal-LED
- 18 Batteriefachdeckel
- 19 Aufhängeöse des Außenfühlers
- 20 Ständer des Außenfühlers
- 21 Batteriefach des Außenfühlers

Display

- 22 Temperaturfeld innen
- 23 Temperaturfeld außen
- 24 Uhrzeitfeld
- 25 Luftdruckfeld
- 26 Sensordisplay außen

Außenfühler-Tasten neben dem Batteriefach

27 °C / °F-Taste

28 TX-Taste (Kanal-Reset-Taste)

29 Kanal-Wahlschalter

Stromversorgung

30 Netzteil

31 Netzteilbuchse

Montagematerial:

32 Schraube (Ø 3 mm)

33 Dübel (Ø 8 mm)

● Technische Daten

Hauptstation:

Messbereich der Temperatur: 0 °C bis 50 °C
32 °F bis 122 °F

Messbereich der Luftfeuchtigkeit: 20 % bis 95 %

Funkuhr: DCF77

Batterien: 2 x LR06 (UM-3), 1,5 V 
(Größe AA)

Messbereich des Luftdrucks: 850 hPa bis 1050 hPa
25,1 inHg bis 31,1 inHg

Frequenzband: 77,5 kHz, 433,050 MHz bis
434,790 MHz

Netzteil:

Eingang: 100-240 V~ 50 / 60 Hz,
500 mA MAX

Ausgang: 5 V , 1000 mA 

Modell: DA6307-EU-W für
HG05124B-DCF-RX
DA6307-EU-BL für
HG05124A-DCF-RX

Schutzklasse: 

TÜV SÜD / GS-geprüft.

Außenfühler:

| | |
|---|---|
| Messbereich der Temperatur: | -20 °C bis +50 °C -4,0 °F bis + 122 °F |
| Messbereich der Luftfeuchtigkeit: | 20 % bis 95 % |
| Reichweite der Funkübertragung: | max. 100 m (freies Feld) |
| Batterien: | 2 x LR06 (UM-3), 1,5V (Größe AA) |
| Schutzklasse: | IPX4 |
| Frequenzband: | 433,050 MHz bis 434,790 MHz |
| Abgestrahlte maximale Sendeleistung: | 433,92 MHz, -10,77 dBm |


● **Lieferumfang**

- 1 Hauptstation
- 1 Außenfühler
- 4 Batterien, Typ LR06, 1,5 V
- 1 Netzteil
- 3 Schrauben
- 3 Dübel
- 1 Bedienungsanleitung




Allgemeine Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!


-  Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie die Hauptstation keiner Feuchtigkeit und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Netzteils übereinstimmt (100–240V~, 50/60 Hz).
- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass das Produkt und das Netzteil sowie die Kabelverbindung unbeschädigt sind! Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt niemals in Betrieb!
- Der Stecker des Produkts muss in eine leicht zugängliche Steckdose gesteckt werden, damit das Produkt im Notfall leicht vom Stromnetz getrennt werden kann.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzteil (DA6307-EU-W für HG05124B-DCF-RX, DA6307-EU-BL für HG05124A-DCF-RX) geeignet.
- Zum vollständigen Ausschalten des Produkts entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Setzen Sie die Batterien zuerst in den Außenfühler ein, dann erst in die Hauptstation.

● Produkte aufstellen

ACHTUNG: Nehmen Sie zuerst den Außenfühler und erst dann die Hauptstation in Betrieb.

- Setzen Sie den Außenfühler und auch die Hauptstation nach Möglichkeit keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Stellen Sie die Hauptstation auf eine ebene, horizontale Fläche oder hängen Sie sie an die Wand.
- Sie können die Hauptstation an der Öse **4** aufhängen oder den Ständer **6** ausklappen, um die Hauptstation auf einem ebenen, geraden Untergrund aufzustellen.


● Außenfühler in Betrieb nehmen / Batterien wechseln

- Öffnen Sie auf der Rückseite des Außenfühlers das Batteriefach **21**, indem Sie den Batteriefachdeckel **18** in Pfeilrichtung schieben.
- Für einen Batteriewechsel entnehmen Sie zunächst die alten Batterien.
- Legen Sie neue Batterien des Typs LR06 in das Batteriefach **21**. Achten Sie hierbei auf die richtige Polung. Diese ist im Batteriefach dargestellt.
- Schließen Sie abschließend den Batteriefachdeckel wieder. Die Signal-LED **17** auf der Vorderseite des Außenfühlers leuchtet kurz auf. Die Signal-LED leuchtet im Folgenden etwa zweimal pro Minute auf und signalisiert so eine Funkübertragung.

● Hauptstation in Betrieb nehmen / Batterien wechseln


- Öffnen Sie auf der Rückseite der Hauptstation den Batteriefachdeckel **5**, indem Sie die Lasche am unteren Ende des Batteriefachs nach oben ziehen.
- Für einen Batteriewechsel entnehmen Sie zunächst die alten Batterien.
- Legen Sie neue Batterien des Typs LR06 in das Batteriefach **16**. Achten Sie hierbei auf die richtige Polung. Diese ist im Batteriefach dargestellt.
- Schließen Sie abschließend den Batteriefachdeckel wieder. Das Display **1** leuchtet kurz auf und führt einen kurzen Check aller Anzeigeelemente durch.
- Stecken Sie den Niederspannungsstecker des Netzteils **30** in die Netzteilbuchse **31** der Basisstation und schließen Sie das Netzkabel an eine leicht zu erreichende Steckdose an. Das Display wird nun permanent beleuchtet und prüft kurz alle Anzeige-Elemente.

Hinweis: Die Stromversorgung mittels Batterien dient nur zur Datensicherung. Wenn Sie das Netzteil **[30]** aus der Steckdose ziehen, wird der gespeicherte Einstellwert nicht gelöscht.

- Im Temperaturfeld außen **[23]** wird das Empfangssymbol  animiert und zeigt an, dass die Hauptstation das Signal des Außenfühlers sucht.

Sollte nach 3 Minuten noch keine Außentemperatur angezeigt werden, stoppt die Hauptstation ihre Empfangsversuche. Die Animation des Empfangssymbols erlischt und das Temperaturfeld außen zeigt $-_ \text{ } ^\circ\text{C}$ und $-_ \text{ } \%$ an. Wahrscheinlich kann aufgrund von baulichen Gegebenheiten, Stahlbetonwänden, zu massivem Mauerwerk oder aufgrund einer zu großen Entfernung kein Signal empfangen werden. Nach einer besseren Positionierung des Außenfühlers müssen Sie den Empfang erneut starten.

- Halten Sie hierzu die CH-Taste **[15]** auf der Rückseite der Hauptstation für 3 Sekunden gedrückt, bis das Empfangssymbol wieder animiert wird.


Das Produkt beginnt automatisch das Außensensor-Signal zu empfangen, ganz egal, ob das Außenfühlersignal empfangen wurde oder nicht. Im Uhrzeitfeld **[24]** wird das Funkturmsymbol  animiert und zeigt an, dass die Hauptstation des DCF-Signals den Empfang der Uhrzeit startet.


● Das DCF-Signal (Uhrzeitsender)




Das DCF-Signal (deutscher Zeitsignalsender) besteht aus Zeitimpulsen, die von einer der genauesten Uhren der Welt, in der Nähe von Frankfurt/Main, Deutschland, abgegeben werden.

Ihre Hauptstation empfängt diese Signale unter optimalen Bedingungen bis zu einer Distanz von ca. 1.500 km um Frankfurt/Main.

Wurde das Signal erfasst, zeigt das Uhrzeitfeld **[24]** die gegenwärtige mitteleuropäische Uhrzeit, Datum und Wochentag an. Das Funkturmsymbol

symbol  erscheint statisch. Für weitere Einzelheiten hierzu lesen Sie bitte das Kapitel **Grundeinstellungen**.


Sind die Empfangsversuche nicht erfolgreich, bricht die Hauptstation nach 7 Minuten die Empfangsversuche ab und das Funkturmsymbol  erlischt. Informationen, wie Sie das Problem lösen können, finden Sie im Kapitel **Fehler beheben**.


- Sie können den Empfang erneut aktivieren, indem Sie die DOWN-/↩-Taste  drei Sekunden gedrückt halten, bis das Funkturmsymbol  im Uhrzeitfeld  animiert wird. Grundsätzlich besteht auch die Möglichkeit, die Zeit manuell einzustellen. Für weitere Einzelheiten hierzu lesen Sie bitte das Kapitel **Grundeinstellungen**.



Wetterstation und / oder Außenfühler an der Wand montieren:

Hinweis: Sie benötigen für diesen Arbeitsschritt eine Bohrmaschine und einen Kreuzschlitzschraubendreher.

 **VORSICHT! LEBENS- UND VERLETZUNGSGEFAHR UND GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Lesen Sie die Bedien- und Sicherheitshinweise Ihrer Bohrmaschine aufmerksam durch.

 **LEBENSGEFAHR!** Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Prüfen Sie ggf. mit einem Leitungssucher, bevor Sie in eine Wand bohren.

Hinweis: Bevor Sie die Wetterstation montieren, klappen Sie den Ständer  von hinten zurück.

- Markieren Sie das Bohrloch (\varnothing ca. 8 mm) an der Wand.
- Bohren Sie mit einer Bohrmaschine das Loch.
- Stecken Sie den Dübel  in das Bohrloch.
- Drehen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube  in den Dübel ein.

- Hängen Sie die Wetterstation bzw. den Außenfühler mit der Aufhängevorrichtung 4, 19 an der Schraube auf.

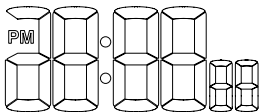
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Außenfühler nicht in Wasser eingetaucht und keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt wird. Elektronische Geräte können den drahtlosen Signalempfang beeinträchtigen.

Nachdem die Hauptstation das Signal des Außenfühlers sowie das DCF-Signal empfangen hat, befindet sie sich im Basismodus. Im Basismodus zeigt die Hauptstation im Display folgende Informationen:

● Anzeigen im Basismodus

● Das Uhrzeitfeld 24

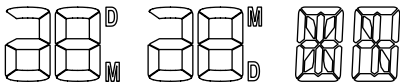
Die Uhrzeit:



Die Uhrzeit wird gemäß den Voreinstellungen im 24-Stundenformat angezeigt. Wird in den Grundeinstellungen das 12-Stundenformat gewählt, erscheint in der Zeit von 12:00 Uhr mittags bis 11:59 Uhr abends zur Unterscheidung ein PM (Lateinisch für „Post Meridien“ = nachmittags) vor der Uhrzeit.

Während der Sommerzeit erscheint oben zwischen Stunde und Minute ein DST (engl für Daylight Saving Time = Sommerzeit). Diese Anzeige steht nur zur Verfügung, wenn das DCF-Signal empfangen wurde.

Datum und Wochentag:



Links neben dem Kürzel D (englisch für Day = Tag) erscheint das Datum des aktuellen Tages und links neben dem Kürzel M (englisch für

Month = Monat) erscheint das Datum des aktuellen Monats. Rechts erscheint das Kürzel für den aktuellen Wochentag. Die Sprache dieses Kürzels ist auf Deutsch voreingestellt, kann aber angepasst werden. Lesen Sie hierzu das Kapitel **Grundeinstellungen**.

Das Funkturm-Symbol:



Das Funkturmsymbol zeigt an, dass das DCF-Signal erfolgreich empfangen wurde. Die Hauptstation gleicht ihre interne Uhr jede Nacht mit dem Uhrzeitsender ab. Während dieses Abgleichs blinkt das Symbol. War der Empfang erfolgreich, erscheint das Symbol statisch bis zum nächsten Empfangsvorgang.

Die Mondphase:

MOON PHASE

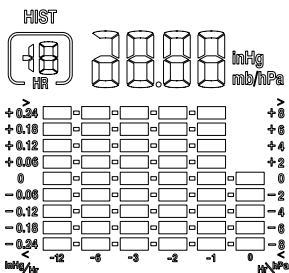


Die aktuelle Mondphase wird wie folgt angezeigt:

Der nicht beleuchtete Teil des Mondes wird im Display dunkel angezeigt.

● Das Luftdruckfeld 25

Die Luftdruckanzeige:



Oben rechts erscheint der Luftdruck zu dem Zeitpunkt, welcher im Feld HIST (für Englisch History = Entwicklung) angezeigt wird.

Zeigt die Anzeige LLL (bzw. LL.LL bei Wahl der Einheit inHg), wird der Anzeigebereich von 850 hPa (25,1 inHg) unterschritten, zeigt er HHH (bzw. HH.HH), wird er überschritten.

Standardmäßig wird der aktuelle Luftdruck (HIST = 0) in der Einheit mb (Millibar) bzw. hPa (Hektopascal) angezeigt. Die Anzeige kann

jedoch auch auf die ungebräuchliche Einheit inHg (Inch Quecksilbersäule) umgestellt werden. Lesen Sie hierzu das Kapitel **Grundeinstellungen**.

Das Balkendiagramm zeigt graphisch den Luftdruck vor 0, 1, 2, 3, 6 und 12 Stunden an.

Der Luftdruck-Trend:



Die Trendanzeige zeigt aufwärts (bzw. abwärts), wenn sich der Luftdruck innerhalb einer Stunde um 2 hPa (= 0,06 inHg) oder mehr ändert und behält die Richtung dann auch ohne weitere Änderung eine Stunde lang bei.

Die Wettervorhersage:

Die Hauptstation berechnet aus der Luftdruckentwicklung eine Wettervorhersage für eine Zeit von etwa 12 Stunden. Natürlich kann diese Vorhersage nicht mit der durch Satelliten und Hochleistungscomputer unterstützten Vorhersage von professionellen Wetterdiensten konkurrieren, sondern liefert lediglich einen ungefähren Anhaltspunkt für die aktuelle Entwicklung.

Die folgenden graphischen Vorhersagen stehen zur Verfügung:



leicht bewölkt



sonnig



bewölkt



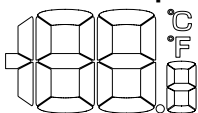
regnerisch



Schnee

● Das Temperaturfeld innen 22

Die Innentemperatur:

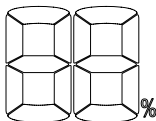


Die von der Hauptstation gemessene Innentemperatur wird mit einer Teilung von einem Zehntelgrad angezeigt. Oben rechts erscheint die Temperatureinheit °C (für Grad Celsius).

Die Temperatureinheit kann auch auf das mittlerweile ungebräuchliche °F (Grad Fahrenheit) umgestellt werden.

Drücken Sie hierzu die °C/°F-Taste 12. Erscheint LL.L, wird der Messbereich von 0 °C bis 50 °C (bzw. 32 °F bis 122 °F) unterschritten, bei Anzeige von HH.H wird er überschritten.

Die relative Luftfeuchte:



Hier wird die relative Luftfeuchtigkeit angezeigt, welcher die Hauptstation ausgesetzt ist.

Der Trend der Temperatur- bzw. der Luftfeuchtigkeitsentwicklung:



Die Trendanzeige zeigt aufwärts (bzw. abwärts), wenn sich die Temperatur innerhalb einer Stunde um 2 °C (= 3,6 °F) oder mehr ändert und behält die Richtung dann auch ohne weitere Änderung eine Stunde lang bei. Die Trendanzeige der Luftfeuchtigkeit reagiert entsprechend bei einer Änderung von 2 % Luftfeuchtigkeit.

Raumklimabewertung:

In Abhängigkeit von Luftfeuchte und der Temperatur im Innenraum bewertet die Hauptstation das Raumklima nach dem folgenden Schlüssel:



DRY

DRY (= Trocken): Luftfeuchtigkeit unter 40%



COM

COMFORT (= angenehm): Luftfeuchtigkeit zwischen 40 und 70%, sowie ein Temperaturbereich zwischen 20 °C–28 °C (68 °F–82,4 °F).



WET

WET (= Feucht): Luftfeuchtigkeit über 70%

Bei Raumtemperaturen außerhalb des Bereichs 20 °C–28 °C erscheint keine Raumklimabewertung.

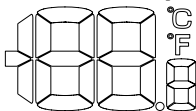
Niedriger Batterieladezustand:



Wird das Batteriezeichen angezeigt, sollten sobald wie möglich die Batterien der Hauptstation ausgetauscht werden. Folgen Sie hierzu den Anweisungen im Kapitel **Hauptstation in Betrieb nehmen / Batterien wechseln**.

● Das Temperaturfeld außen 23

Die Außentemperatur:



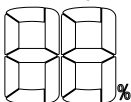
Die Außentemperatur wird mit einer Teilung von einem Zehntelgrad angezeigt. Oben rechts erscheint die Temperatureinheit °C (für Grad Celsius). Die Temperatureinheit kann auch auf das mittlerweile ungebräuchliche °F (Grad Fahrenheit) umgestellt werden.

- Drücken Sie hierzu die °C/°F-Taste 12.

Erscheint L.L., wird der Messbereich von -20 °C bis 50 °C

(bzw. $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ bis $122\text{ }^{\circ}\text{F}$) unterschritten, bei Anzeige von HH.H wird er überschritten.

Die relative Luftfeuchte:



Hier wird die relative Luftfeuchtigkeit angezeigt, welcher der Außenfühler ausgesetzt ist.

Der Trend der Temperatur- bzw. der Luftfeuchtigkeitsentwicklung:



Die Trendanzeige zeigt aufwärts (bzw. abwärts), wenn sich die Temperatur innerhalb einer Stunde um $2\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($= 3,6\text{ }^{\circ}\text{F}$) oder mehr ändert und behält die Richtung dann auch ohne weitere Änderung eine Stunde lang bei. Die Trendanzeige der Luftfeuchtigkeit reagiert entsprechend bei einer Änderung von 2% Luftfeuchtigkeit.

Kanalanzeige:



Die Hauptstation empfängt das Signal des Außenfühlers automatisch, nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben.

Hinweis: Bei Störungen durch in der Nähe befindliche Geräte, die Funksignale übertragen, wählen Sie einen anderen Kanal für den Außensensor durch Drücken der CH-Taste **15** an der Hauptstation oder des Kanalwahlschalters **29** am Außenfühler. Die relevanten Daten werden im LC-Display angezeigt.

- 1: Kanal Außenfühler auf 1
- 2: Kanal Außenfühler auf 2
- 3: Kanal Außenfühler auf 3
- : automatischer Kanalwechsel

Niedriger Batterieladestatus:



Wird das Batteriezeichen angezeigt, sollten sobald wie möglich die Batterien des Außenfühlers ausgetauscht werden. Folgen Sie hierzu den Anweisungen im Kapitel **Außenfühler in Betrieb nehmen / Batterien wechseln**.

● Einstellungen

ACHTUNG: Durch kräftiges Berühren der Gehäuseoberkante kann die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet werden (Abb. E). 10 Sekunden nachdem Sie die Berührung dieses Feldes lösen, erlischt die Displaybeleuchtung wieder.

Beachten Sie, dass die Hauptstation auf den gleichzeitigen Druck zweier Tasten nicht reagiert. Wenn also ein Tastendruck keinen Erfolg hat, berühren Sie wahrscheinlich gleichzeitig das SNOOZE-/LIGHT-Feld. Lösen Sie diese Berührung, wenn Sie das eben geschilderte Problem feststellen!

● Grundeinstellungen

- Um die Grundeinstellungen vornehmen zu können, halten Sie die SET-/HISTORY-Taste **7** 3 Sekunden lang gedrückt.
- Durch Druck auf die UP-Taste **8** oder die DOWN-/↵-Taste **9** können Sie nun den jeweils blinkenden Wert verändern.

TIPP: Wenn Sie die UP-Taste bzw. die DOWN-/↵-Taste gedrückt halten, erzeugen Sie einen schnellen Vorlauf bzw. Rücklauf der Zahlen.

ACHTUNG: Wenn Sie ca. 20 Sekunden lang keine Taste betätigen, kehrt die Hauptstation automatisch in den Basismodus zurück.

- Durch kurzen Druck auf die SET-/HISTORY-Taste können Sie den so eingestellten Wert bestätigen und gelangen in die nächste Option des Einstellungsmodus der Uhrzeit.
Auf diese Weise können der Reihe nach die folgenden Einstellungen vorgenommen werden:

Anmerkung: Falls die Hauptstation das DCF-Signal empfangen hat, lassen Sie die Einstellung von Jahr, Monat, Tag, Stunde und Minute unverändert. Falls Sie sich in einer anderen Zeitzone als Deutschland befinden, können Sie eine abweichende Zeit an Ihrem Wohnort unter Zeitzone einstellen.

- **Jahr**
- **Monat**
- **Tag**
- **Spracheinstellung** der Wochentags-Anzeige, unten rechts im Uhrzeitfeld.
Die folgenden Kürzel blinken auf und können durch Druck auf die UP/DOWN-Taste in folgender Reihenfolge verändert werden:
GE (Deutsch), DA (Dänisch), ES (Spanisch), NE (Niederländisch), FR (Französisch), IT (Italienisch), EN (Englisch)
- **Uhrzeitformat:** Hierbei steht 24 Hr für das 24-Stunden-Format (0:00 Uhr–23:59 Uhr). 12 Hr steht für das 12-Stunden-Format (1:00 Uhr–12:59 Uhr). Beim 12-Stunden-Format erscheint in der Zeit von 12:00 Uhr mittags bis 11:59 Uhr abends zur Unterscheidung ein PM (Lateinisch für „Post Meridiem“ = nachmittags) im Display.
- **Stunde**
- **Minute**
- **Zeitzone:** Die Zeitzone kann im Bereich von +12 bis -12 Stunden eingestellt werden.
Hinweis: Sollten Sie sich in einem Land befinden, in welchem zwar das DCF-Signal empfangen werden kann, die empfangene

Zeit sich aber von Ihrer Ortszeit unterscheidet, können Sie die Zeitzoneneinstellung verwenden, um sich auf dem Display die aktuelle Ortszeit anzeigen zu lassen. Wenn Sie sich beispielsweise in einem Land befinden, in dem die Ortszeit eine Stunde vor der mitteleuropäischen Zeit (CET) ist, stellen Sie die Zeitzone auf +1. Die Uhr wird immer noch über das DCF-Signal gesteuert, läuft aber eine Stunde vor der CET-Zeit. Wenn Sie gerne wissen möchten, wie spät es beispielsweise gerade in den USA ist, können Sie dies ganz einfach anhand der Zeitzonewerte tun. Stellen Sie den Zeitzonewert z. B. auf -10, um sich die Ortszeit in Los Angeles anzeigen zu lassen.

- **Wettervorhersage:** Die Hauptstation berechnet die Wettervorhersage auf der Basis von Luftdruckveränderungen. Da bei Inbetriebnahme keine Daten über Luftdruckveränderungen vorliegen, erfolgt die Wettervorhersage zu diesem Zeitpunkt zufällig. Die Hauptstation ist erst nach ein paar Tagen in der Lage, die Wettervorhersage zu berechnen.
- Sie können jedoch bei Inbetriebnahme unter Bezug auf eine Wettervorhersage im Fernsehen oder Internet mittels der UP- oder DOWN-/↵-Taste eine Vorhersage einstellen, um die Selbstregulierung der Wettervorhersage ein wenig zu beschleunigen.
- **Luftdruck einstellen:** Die Luftdruckanzeige zeigt gemäß Voreinstellung den absoluten Luftdruck in mb bzw. hPa an. Hier können Sie die Anzeige nun auf den höhenbezogenen Luftdruck Ihres Aufenthaltsorts einstellen. Den korrekten aktuellen Wert entnehmen Sie bitte dem Internet oder der örtlichen Wettervorhersage. Beachten Sie, dass Sie den Wert in der Einheit einstellen müssen, welcher während der Einstellung angezeigt wird.
- **Luftdruckeinheit einstellen:** Standardmäßig ist die offizielle europäische Einheit hPa eingestellt. Sie können jedoch auch die Einheit Inch-Quecksilbersäule (inHg) wählen. Wenn Sie hier die Einheit wechseln, wird der angezeigte Wert automatisch in die neue Einheit umgerechnet.

● Temperatur-Alarm

Sie haben die Möglichkeit, für den Außenfühler einen Temperaturbereich zu definieren. Die Hauptstation gibt bei aktiviertem Temperaturalarm ein Alarmsignal ab, wenn der Außenfühler eine Temperatur außerhalb dieses Temperaturbereichs misst.

● Temperatur-Alarm einstellen

- Halten Sie die ALERT-Taste **14** drei Sekunden lang gedrückt, bis im Temperaturfeld außen **23** die Temperaturanzeige blinkt. Links neben der Temperaturanzeige erscheint ein blinkender Aufwärts-Pfeil \Uparrow .
- Durch Druck auf die UP-Taste **8** oder die DOWN-/↵-Taste **9** können Sie nun die maximale Temperatur des gewünschten Temperaturbereichs einstellen.

TIPP: Wenn Sie die UP-Taste bzw. die DOWN-/↵-Taste gedrückt halten, erzeugen Sie einen schnellen Vorlauf bzw. Rücklauf der Zahlen.

- Bestätigen Sie den Wert durch Druck auf die ALERT-Taste. Nun blinkt erneut die Temperaturanzeige und ein blinkender Abwärts-pfeil \Downarrow erscheint.
- Durch Druck auf die UP-Taste oder die DOWN-/↵-Taste können Sie nun die minimale Temperatur des gewünschten Temperaturbereichs einstellen.
- Bestätigen Sie diesen Wert durch Druck auf die ALERT-Taste. Der Temperaturbereich ist nun eingestellt.
- Durch kurzen Druck auf die ALERT-Taste können Sie den Temperaturalarm nun aktivieren bzw. deaktivieren.

Bei aktiviertem Temperaturalarm erscheint im Temperaturfeld außen unter der Anzeige OUT ein statischer Doppelpfeil: \Leftrightarrow

Misst der Außenfühler eine Temperatur, welche außerhalb dieses Temperaturbereichs liegt, ertönt von der Hauptstation eine Minute


lang ein Alarmsignal. Dieses Alarmsignal kann durch Druck auf eine beliebige Taste des Tastenfelds ausgeschaltet werden.


Als optisches Alarmsignal blinkt die Temperatur, die das Signal ausgelöst hat, sowie der Teil des Doppelpfeils, der die Richtung der Temperaturabweichung signalisiert. Drücken Sie die ALERT-Taste, um das optische Alarmsignal abzuschalten.

● Weckalarm





Die Hauptstation verfügt über zwei Weckalarme, welche unabhängig von einander eingestellt und aktiviert werden können.

Wochentag-Alarm, Einzelalarm

 Wochentag-Alarm: montags bis freitags

 Einzelalarm: einmaliger Alarm
Sobald der Alarm beendet ist, wird dieser automatisch deaktiviert.




Weckalarm einstellen

- Halten Sie die ALARM-/SET-Taste  3 Sekunden gedrückt, um in den Alarm-Einstellungsmodus zu gelangen. Anstelle der Uhrzeit erscheint die zuletzt eingestellte Weckalarmzeit mit blinkender Stundenanzeige. Rechts neben der Weckalarmzeit erscheint die Kennzeichnung .
- Sie können die Stundenzahl der W (Wochentag)- oder S (Einzelalarm)-Weckalarmzeit mittels der UP-Taste  oder der DOWN-/↵-Taste  einstellen.



TIPP: Wenn Sie die UP-Taste bzw. die DOWN-/↵-Taste gedrückt halten, erzeugen Sie einen schnellen Vorlauf bzw. Rücklauf der Zahlen.

- Durch erneuten Druck auf die ALARM-/SET-Taste bestätigen Sie Ihre Eingabe und die Minutenanzeige blinkt. Sie können diese nach dem gleichen Schema verändern.

Weckalarm aktivieren

- Drücken Sie im Uhrzeitmodus die DOWN-/↵-Taste 9. Neben der Uhrzeit erscheint ein Glockensymbol mit einer 1: . Weckalarm 1 ist aktiviert. Ein weiterer Druck auf die DOWN-/↵-Taste löscht das Alarmsymbol 1. Es erscheint das Weckalarmsymbol 2: . Ein erneuter Druck auf die DOWN-/↵-Taste aktiviert Weckalarm 1 und Weckalarm 2. Beide Weckalarmsymbole erscheinen: . Ein vierter Druck auf die DOWN-/↵-Taste deaktiviert sowohl Weckalarm 1 als auch Weckalarm 2.

Alarm ausschalten


- Zur eingestellten Zeit erklingt der Signalton des Alarms und die Hintergrundbeleuchtung geht gleichzeitig an. Wenn nichts unternommen wird, ertönt der Signalton 2 Minuten lang, bevor er automatisch stoppt.
- Durch Berühren des SNOOZE-/LIGHT-Felds 2 unterbrechen Sie den Signalton. Im Uhrzeitfeld blinkt  z , um zu signalisieren, dass Sie die Schlummerfunktion aktiviert haben: Der Signalton ertönt 5 Minuten später erneut.
- Zum endgültigen Abschalten des Signaltons drücken Sie irgendeine Taste des Tastenfelds.

● Gespeicherte Daten abrufen




Maximale Temperaturwerte

Durch einfachen Druck auf die MEM-Taste 13 erscheint in beiden Temperaturfeldern 22 und 23 neben den Temperaturanzeigen sowie neben der Anzeige der Luftfeuchtigkeit das Zeichen MAX. Es wird für innen und außen der jeweils höchste gemessene Wert angezeigt.

Wird die MEM-Taste zweimal gedrückt erscheint MIN neben der Temperaturanzeige und es wird für innen und außen der jeweils niedrigste gemessene Wert angezeigt. Nach 5 Sekunden werden automatisch wieder die aktuellen Werte angezeigt.





TIPP: Die Minimal- und Maximal-Temperatur wird dauerhaft bestimmt (sobald Batterien eingelegt / der Netzstecker angeschlossen wird). Halten Sie die MEM-Taste  für ca. 3 Sekunden gedrückt, um die gespeicherte Minimal- / Maximal-Temperatur zu löschen.

Luftdruckhistorie


Über wiederholten kurzen Druck auf die SET- / HISTORY-Taste  kann der Luftdruck der vergangenen 12 Stunden angezeigt werden. Im Luftdruckfeld , neben der Luftdruckanzeige, zeigt die Historienanzeige , vor wie vielen Stunden der nun angezeigte Luftdruck aktuell war.

● Signalempfang manuell aktivieren

● DCF-Signalempfang aktivieren

Die Hauptstation gleicht die interne Uhrzeit stets nachts mit dem DCF-Signal ab. Sie können den DCF-Empfang jedoch auch manuell aktivieren. Halten Sie hierzu die DOWN- / -Taste  3 Sekunden lang gedrückt, bis das Funkturmsymbol  blinkt. Nach erfolgreichem Empfang erscheint das Funkturmsymbol statisch. Ist kein Empfang möglich, erlischt das Funkturmsymbol .

● Signalempfang des Außenfühlers aktivieren

Der Außenfühler sendet etwa zweimal pro Minute ein Signal, welches von der Hauptstation automatisch empfangen wird. Sie können den Signalempfang jedoch auch manuell aktivieren. Halten Sie hierzu die CH-Taste **15** drei Sekunden lang gedrückt, bis das Kanalsymbol  blinkt. Nach erfolgreichem Empfang erlischt die Animation des Symbols und die empfangene Temperatur und Luftfeuchtigkeit erscheint im Display.

● Hintergrundbeleuchtung

- Berühren Sie das SNOOZE- / LIGHT-Feld **2**. Die Hintergrundbeleuchtung leuchtet für 10 Sekunden. Während sich der Stecker in der Steckdose befindet, ist die Hintergrundbeleuchtung dauerhaft. Es stehen drei Stufen der Hintergrundbeleuchtung zu Auswahl.

● Reset-Funktion

- Durch Drücken der Reset-Taste **11** auf der Rückseite der Hauptstation werden alle Einstellungen zurückgesetzt. Die Einstellungen können nun erneut vorgenommen werden.

● Fehler beheben

Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Es ist möglich, dass das Produkt durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Produkts, wenn das Display Störungen anzeigt.

Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

Hindernisse wie z. B. Betonwände können auch dazu führen, dass der Empfang empfindlich gestört wird. Verändern Sie in diesem Fall den Standort. Beachten Sie hierbei, dass der Außenfühler immer im Umkreis von max. 100 Meter (Freifeld) von der Basisstation aufgestellt werden sollte. Die angegebene Reichweite ist die Freifeldreichweite und bedeutet, dass kein Hindernis zwischen dem Außenfühler und der Basisstation stehen sollte. Ein „Sichtkontakt“ zwischen Außenfühler und Basisstation verbessert oftmals die Übertragung.

Kälte (Außentemperaturen unter 0 °C) kann die Batterieleistung des Außenfühlers und dadurch die Funkübertragung ebenfalls negativ beeinträchtigen. Ein weiterer Faktor, der zu Empfangsstörungen führen kann, sind leere oder zu schwache Batterien des Außenfühlers.

Tauschen Sie diese gegen neue aus.

Wenn das Produkt nicht richtig arbeitet, entfernen Sie die Batterien für einen kurzen Moment und setzen Sie sie anschließend erneut ein.

● Reinigung und Pflege

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein trockenes und weiches Brillenputztuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt Funk-Wetterstation HG05124A-DCF / HG05124B-DCF den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.owim.com

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile

angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

Ⓧ **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

Ⓧ **Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz















Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch



| | | |
|---|------|----|
| List of pictograms used | Page | 36 |
| Introduction | Page | 36 |
| Intended use | Page | 37 |
| Parts description..... | Page | 37 |
| Technical data | Page | 38 |
| Scope of delivery..... | Page | 39 |
| General safety instructions | Page | 39 |
| Safety instructions for batteries / rechargeable batteries..... | Page | 40 |
| Start-up | Page | 42 |
| Setting up the products | Page | 42 |
| Starting the outdoor sensor / changing batteries..... | Page | 42 |
| Starting the main station / changing batteries | Page | 43 |
| The DCF signal (time transmitter)..... | Page | 44 |
| Information in base mode | Page | 45 |
| The clock field | Page | 45 |
| The barometric pressure field..... | Page | 47 |
| The indoor temperature field..... | Page | 48 |
| The outdoor temperature field | Page | 49 |
| Settings | Page | 51 |
| Basic settings..... | Page | 51 |
| Temperature alarm | Page | 53 |
| Activating the temperature alarm | Page | 53 |
| Alarm..... | Page | 54 |
| Accessing stored data..... | Page | 56 |
| Manually activating signal reception | Page | 56 |
| Activating DCF signal reception | Page | 56 |
| Activating reception from the outdoor sensor..... | Page | 57 |
| Background lighting | Page | 57 |
| Reset function..... | Page | 57 |
| Troubleshooting | Page | 57 |
| Cleaning and care | Page | 58 |
| Disposal | Page | 58 |
| Simplified EU declaration of conformity | Page | 60 |
| Warranty | Page | 60 |
| Warranty claim procedure | Page | 61 |
| Service..... | Page | 61 |

| List of pictograms used | | | |
|--|---|---|-------------------------------------|
|  | Direct current |  | Radio controlled |
|  | Alternating current |  | Splashproof |
|  | Safety class II |  | Fused |
|  | Outdoor temperature display |  | Time display |
|  | 100 M transmission range between transmitter and receiver station |  | Alarm clock |
|  | Indoor temperature display |  | Touch sensor for back light display |
|  | Humidity display |  | Included batteries |

Radio-controlled weather station

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product

as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product displays the indoor and outdoor temperature, indoor and outdoor humidity, and barometric pressure. It features a radio-controlled clock and several alarm functions. The probable weather trend is calculated based on data collected. The product is not intended for commercial use.

● Parts description

Main station

- 1 Display
- 2 SNOOZE-/LIGHT field
- 3 Keypad
- 4 Main station eyebolt
- 5 Battery compartment cover
- 6 Stand
- 7 SET-/HISTORY button
- 8 UP button
- 9 DOWN-/🔊 button
- 10 ALARM-/SET button
- 11 Reset button
- 12 °C/°F button
- 13 MEM button
- 14 ALERT button
- 15 CH button
- 16 Battery compartment

Outdoor sensor

- 17 Signal LED
- 18 Battery compartment cover
- 19 Outdoor sensor eyebolt
- 20 Outdoor sensor stand
- 21 Outdoor sensor battery compartment

Display

- 22 Indoor temperature field
- 23 Outdoor temperature field
- 24 Clock field
- 25 Barometric pressure field
- 26 Outdoor sensor display

Outdoor sensor buttons next to battery compartment

- 27 °C / °F button
- 28 TX button (Channel reset button)
- 29 Channel selector switch

Optional power supply

- 30 Mains adapter
- 31 Mains adapter socket

Mounting materials:

- 32 Screw (Ø 3 mm)
- 33 Dowel (Ø 8 mm)

● Technical data

Main station:

| | |
|--|---|
| Temperature measurement range: | 0 °C to 50 °C 32 °F to 122 °F |
| Humidity measurement range: | 20 % to 95 % |
| Radio-controlled clock: | DCF77 |
| Batteries: | 2 x LR06 (UM-3), 1.5V \equiv (size AA) |
| Barometric pressure measurement range: | 850 hPa to 1050 hPa 25.1 inHg to 31.1 inHg |
| Frequency band: | 77.5kHz, 433.050 MHz to 434.790 MHz |

Mains adapter:

| | |
|-------------------|---|
| Input: | 100–240V~ 50/60Hz, 500 mA MAX |
| Output: | 5V \equiv , 1000 mA \diamond \oplus \diamond |
| Model: | DA6307-EU-W for HG05124B-DCF-RX DA6307-EU-BL for HG05124A-DCF-RX |
| Protection class: | \square |

TÜV SÜD/GS tested.

Outdoor sensor:

| | |
|--|---|
| Temperature measurement range: | -20 °C to +50 °C -4.0 °F to + 122 °F |
| Humidity measurement range: | 20% to 95% |
| Wireless range: | max. 100 m (open area) |
| Batteries: | 2 x LR06 (UM-3), 1.5V (size AA) |
| Protection class: | IPX4 |
| Frequency band: | 433.050 MHz to 434.790 MHz |
| Transmitted maximum radio-frequency power: | 433.92 MHz, -10.77 dBm |


● Scope of delivery

- 1 Main station
- 1 Outdoor sensor
- 4 Batteries, type LR06, 1.5 V
- 1 Mains adapter
- 3 Screws
- 3 Dowels
- 1 Set of operating instructions



General safety instructions

Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!


-  This product may be used by children age 8 years and up, and persons with reduced physical, sensory or mental capacity or lacking experience and knowledge, when supervised or instructed on the safe use of the product and the associated risks. Children should not be allowed to play with

the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

- Do not use the product if it is damaged.
- Do not expose the main station to moisture or direct sunlight.
- Before using the product, ensure that the available mains voltage corresponds with the operating voltage required for the mains supply (100–240V~, 50/60 Hz).
- Before using the product, verify the product and the mains supply and the cable connection aren't damaged! Never operate a damaged product!
- The product must be plugged into an easily accessible socket so it can easily be unplugged in the event of an emergency.
- This product does not contain any parts that can be serviced by the user. The LEDs cannot be exchanged.
- The product is only suited for use with the included mains adapter (model no. DA6307-EU-W for HG05124B-DCF-RX, DA6307-EU-BL for HG05124A-DCF-RX).
- To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES! Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves

at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● **Start-up**

Note: First insert the batteries in the outdoor sensor, then the main station.

● **Setting up the products**

ATTENTION: First start the outdoor sensor, then the main station.

- If possible, do not expose the outdoor sensor or main station to direct sunlight. Place it on a horizontal, level surface or mounting on the vertical wall.
- The main station can be hung by the eyebolt **4** or flip out the stand **6** to place it on a horizontal, level surface.


● **Starting the outdoor sensor / changing batteries**


- Open the battery compartment **21** on the back of the outdoor sensor by sliding the battery cover **18** in the direction of the arrow.
- When changing batteries first remove the old batteries.
- Insert the new batteries, type LR06, in the battery compartment **21**. Check the polarity of the battery during insertion. This is indicated in the battery compartment.
- Close the battery cover.
The signal LED **17** at the front of the outdoor sensor will briefly light up. The signal LED will then flash about twice a minute, indicating wireless transmission.

● Starting the main station / changing batteries

- Open the battery cover **5** at the back of the main station by pulling up on the tab at the bottom of the battery compartment.
- When changing batteries first remove the old batteries.
- Insert the new batteries, type LR06, in the battery compartment **16**. Check the polarity of the battery during insertion. This is indicated in the battery compartment.
- Close the battery cover.
The display **1** will briefly light up and run a brief check of all display elements.
- Plug the low voltage plug of the mains adapter **30** into the mains adapter socket **31** in the main station and plug the mains adapter into an easily accessible outlet. The display will permanently light up and run a brief check of all display elements.

Note: Batteries power supply only for data backup only. When you unplug the mains adaptor **30**, the storage setting value will not be delete.



- The outdoor temperature field **23** will show an animation of the reception symbol , indicating the main station is searching for the signal from the outdoor sensor.
If no outdoor temperature is displayed after 3 minutes, the main station will stop searching. The animation of the reception symbol will turn off and the outdoor temperature field will show -._ °C and -._ %. Most likely, the signal cannot be received due to structural factors, reinforced concrete walls, the brickwork being too solid, or the distance between the units. After finding a better location for the outdoor sensor, reception will need to be restarted.
- Press and hold the CH button **15** at the back of the main station for 3 seconds until the reception signal becomes animated again. The product will automatically start receiving the outdoor sensor signal, regardless if signal from the outdoor sensor was received or not. The clock field **24** will show an animated radio tower


symbol , indicating the receiver for the DCF signal is starting to receive the time.





● The DCF signal (time transmitter)

The DCF signal (German time transmission station) consists of time impulses emitted by one of the most accurate clocks in the world, located near Frankfurt/Main, Germany.

In ideal conditions, your main station can pick up this signal over a distance of up to approx. 1500 km around Frankfurt/Main.

If the signal is detected the clock field  will show the current Central European Time, date and day of the week. A static radio tower symbol  appears. For more details please refer to section **Basic settings**.

If the attempts to receive a signal fail the main station will stop attempting to receive a signal after 7 minutes and the radio tower symbol  will disappear. For information on how to resolve this issue please refer to chapter **Troubleshooting**.

- You may reactivate reception by pressing and holding the DOWN-/  button  for three seconds until an radio tower symbol  in the clock field  becomes animated. You also have the option to set the time manually. For more details please refer to section **Basic settings**.

Mounting the temperature station and/or the outdoor sensor on a wall:

Note: You will require an electric drill and a cross head screwdriver for this step.

⚠ CAUTION! DANGER TO LIFE, RISK OF INJURY AND MATERIAL DAMAGE! Read the operating and safety instructions for your drill carefully.

⚠ DANGER TO LIFE! Take care that you do not hit electricity, gas or water lines when you drill into the wall. If necessary, check with a pipe and cable detector before drilling.

Note: Before mounting the temperature station, please fall back the stand **6** from back side.

- Mark the position of the hole (Ø approx. 8 mm) on the wall.
- Drill the hole with an electric drill.
- Insert the dowel **33** into the drilled hole.
- Using a cross head screwdriver, screw the screw **32** into the dowel.
- Hang the temperature station or outdoor sensor by placing the hanging slot **4**, **19** to the according screw.

Note: Ensure that the outdoor sensor shouldn't be immersed into water and not contact with direct sunlight. Electronic devices may adversely affect the wireless signal reception.

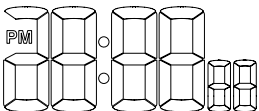
Once the main station has received the signal from the outdoor sensor and the DCF signal, it enters base mode.

In base mode the main station will display the following information:

● Information in base mode

● The clock field **24**

Time:

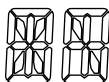
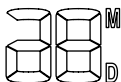
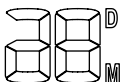


The time will be displayed in 24 hour format according to the default settings. When selecting 12 hour mode in basic settings, the time from 12:00 o'clock in

the afternoon until 11:59 o'clock at night will show PM (Latin for "post meridiem" = afternoon) in front of the time.

During Daylight Saving Time DST will appear at the top between the hour and minute. This display is only functional when receiving the DCF signal.

Date and day:



To the left of the abbreviation D (Day) the date of the current day appears, and to the left of

the abbreviation M (month) the date of the current month. On the right the abbreviation for the current day of the week appears. The default language for this abbreviation is German, but can be changed.

Please refer to section **Basic settings**.

The radio tower symbol:



The radio tower symbol indicates successful reception of the DCF signal. The main station synchronises its internal clock with the time station every night. During synchronisation this symbol will flash. If reception was successful the symbol will be static until the next reception cycle.

The lunar phase:

MOON PHASE

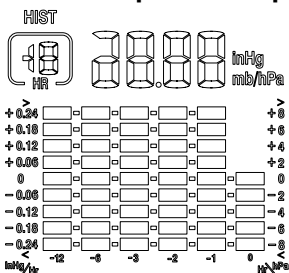


The current lunar phase is indicated as follows:

The portion of the moon not illuminated will be dark in the display.

● The barometric pressure field 25

Barometric pressure display:



At the top right is the barometric pressure at the time shown in the HIST field (history).

If LLL (or LL.LL when setting the unit inHg), the display range is below 850 hPa (25.1 inHg), if HHH (or HH.HH), it is above.

By default the current barometric pressure (HIST = 0) is shown in the unit mb (millibar) or hPa (hectopascal). However, the display can also be set to the uncommon unit inHg (inch of mercury). Please refer to section **Basic settings**.

The bar graph shows a graphic of the barometric pressure 0, 1, 2, 3, 6 and 12 hours ago.

The barometric pressure trend:



The trend will appear as rising (or dropping), when the barometric pressure changes by 2 hPa (= 0.06 inHg) or more within an hour and will maintain the direction for one hour even without any further change.

The weather forecast:

The main station calculates a weather forecast for about the next 12 hours based on the barometric pressure trend. Of course this forecast can't compare to that of professional weather services supported by satellites and high performance computers, but merely provides an approximate indication of current developments.

Available graphic forecasts are:



slightly cloudy



sunny



cloudy



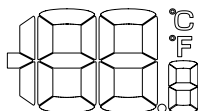
rainy



snow

● The indoor temperature field 22

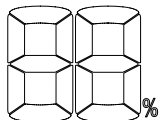
The indoor temperature:



The indoor temperature measured by the main station is displayed with indexing up to a tenth of a degree. The temperature unit °C (for degrees Celsius) appears at the top right.

The temperature unit can also be set to the now uncommon unit °F (degrees Fahrenheit). To change to this unit press the °C/°F button 12. If LLL appears, it is below the measurement range of 0 °C to 50 °C (or 32 °F to 122 °F), when HH.H appears it is above.

The relative humidity:



This displays the relative humidity to which the main station is exposed.

The temperature- or humidity trend:



The trend will appear as rising (or dropping), when the temperature changes by 2 °C (= 3.6 °F) or more within an hour and will maintain the direction for one hour even without any further change. The humidity trend will respond accordingly with a change of 2 % in humidity.

Indoor climate rating:

Based on the indoor humidity and temperature the main station will rate the indoor climate using the following key:



DRY **DRY** humidity below 40%



COM **COMFORT** humidity between 40 and 70%, and a temperature range between 20 °C–28 °C (68 °F–82.4 °F).



WET **WET** humidity higher than 70%

When the indoor temperature is outside the 20 °C–28 °C range no indoor climate rating will appear.

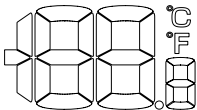
Low battery:



If the battery symbol appears the batteries in the main station should be replaced as soon as possible. Please refer to the instructions in section **Starting the main station / changing batteries**.

● The outdoor temperature field 23

The outdoor temperature:

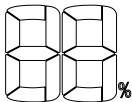


The outdoor temperature is displayed with indexing up to a tenth of a degree. The temperature unit °C (for degrees Celsius) appears at the top right. The temperature unit can also be set to the now uncommon unit °F (degrees Fahrenheit).

- To change to this unit press the °C / °F button 12.

If LL.L appears, it is below the measurement range of -20 °C to 50 °C (or -4 °F to 122 °F), when HH.H appears it is above.

The relative humidity:



This displays the relative humidity to which the outdoor sensor is exposed.

The temperature- or humidity trend:




The trend will appear as rising (or dropping), when the temperature changes by 2°C ($= 3.6^{\circ}\text{F}$) or more within an hour and will maintain the direction for one hour even without any further change. The humidity trend will respond accordingly with a change of 2% in humidity.

Channel display:



The main station receives the outdoor signal automatically after you have made all the settings.

Note: In the event of interference from nearby equipment transmitting radio signals, please select a different channel for the outdoor sensor by pressing the CH button **15** on the main station or the channel selector switch **29** on the outdoor sensor. The relevant data is shown in the LC-display.

- 1: Outdoor sensor on channel 1
- 2: Outdoor sensor on channel 2
- 3: Outdoor sensor on channel 3
- : automatic channel change

Low battery:



If the battery symbol appears the batteries in the outdoor sensor should be replaced as soon as possible. Please refer to the instructions in section **Starting the outdoor sensor / changing batteries.**

● Settings

ATTENTION: Firmly touching the top of the housing will turn on the backlight (Fig. E). 10 seconds after releasing it the display backlight will turn off again.

Please note, the main station does not respond to two buttons being pressed at once. Hence, if the unit does not respond to a button being pressed, you are probably also pressing the SNOOZE / LIGHT field. Release when this occurs!

● Basic settings

- Press and hold the SET-/HISTORY button **7** for 3 seconds to change the basic settings.
- Pressing the UP button **8** or the DOWN-/↵ button **9** allows you to now change the respective flashing value.

TIP: Pressing and holding the UP button or the DOWN-/↵ button will quickly scan ahead or back through the numbers.

ATTENTION: When no buttons are pressed for approx. 20 seconds the main station will return to base mode.

- Briefly pressing the SET/HISTORY button will confirm the setting and switch to the next option in the clock settings.
This allows you to change the following settings in sequence:

Note: If the main station has received the DCF signal the year, month, day, hour and minute settings will remain unchanged. If you are in a different time zone than Germany you may set your local time under time zone.

- **Year**
- **Month**
- **Day**
- **Language setting** for displaying the weekday at the bottom right of the clock display.

The following codes will flash and can be changed in the following sequence by pressing the UP/DOWN button:

GE (German), DA (Danish), ES (Spanish), NE (Dutch), FR (French), IT (Italian), EN (English)

- **Clock format:** select from 24 Hr for 24-hour format (0:00 o'clock - 23:59 o'clock). 12 Hr indicates the 12-hour format (1:00 o'clock - 12:59 o'clock). In 12-hour mode the time from 12:00 o'clock in the afternoon until 11:59 o'clock at night will show PM (Latin for "post meridiem" = after noon) in the display.
- **Hour**
- **Minute**
- **Time zone:** The time zone can be set ranging from +12 to -12 hours.

Note: Should you be in a country in which the DCF signal can be received but the time is different to your current local time, you can use the time zone setting to have the clock display your current local time. If you find yourself in a country in which, for example, the local time is an hour ahead of Central European Time (CET), you set the time zone to +01. The clock is now still controlled by DCF but shows the time as one hour ahead of CET. If you wish to know what the time is in the USA for example, then simply by setting the time zone value to e.g. -10 you will obtain the current local time in Los Angeles etc.

- **Weather forecast:** The main station computes the weather forecast based on changes in the barometric pressure. Since no data related to barometric pressure changes is available when starting the unit, the weather forecast will be random at this time.

The main station will only be able to compute the forecast after a few days.

- However, when starting the unit you may use the UP- or DOWN-/↵ button to set a forecast based on the forecast on the TV or the internet to slightly accelerate self-regulation of the weather forecast.
- **Setting the barometric pressure:** The barometric pressure will indicate the absolute barometric pressure in mb or hPa according to the default setting. Here you may now set the display to the altitude-related barometric pressure of your location. Please obtain the correct current data from the internet or the local weather forecast. Please note, the data must be entered in the unit displayed at the time the setting is made.
- **Setting the barometric pressure:** The default is the official European unit hPa. However, you may also select the unit inch of mercury (inHg). When changing the unit at this time the indicated value will automatically be converted to the new unit.

● Temperature alarm

You have the option to define a temperature range for the outdoor sensor. With the temperature alarm activated, the main station will sound an alarm if the outdoor sensor measures a temperature outside of this temperature range.

● Activating the temperature alarm

- Press and hold the ALERT button [14] for three seconds until the temperature display flashes in the outdoor temperature field [23]. A flashing up arrow ⤴ will appear to the left of the temperature.
- Now press the UP button [8] or the DOWN-/↵ button [9] to set the maximum temperature for the desired temperature range.

TIP: Press and hold the UP button or the DOWN-/↩ button to quickly scan ahead or back through the numbers.

- Confirm the value by pressing the ALERT button. The temperature display will now flash again and a down arrow ⚡ will start flashing.
- Press the UP button or the DOWN-/↩ button to now set the minimum temperature for the desired temperature range.
- Confirm the value by pressing the ALERT button.
The temperature range is now set.
- Briefly press the ALERT button to now activate or deactivate the temperature alarm.

With the temperature alarm activated a static double arrow will appear in the outdoor temperature field below OUT: ⚡⚡

If the outdoor sensor measures a temperature outside this temperature range the main station will sound an alarm for one minute.


This alarm can be silenced by pressing any button on the keypad. The temperature which triggered the alarm will flash as a visual alarm, and the part of the double arrow indicating the direction of the temperature deviation. Press the ALERT button to switch off the alarm.

● Alarm

The main station features two alarms, which can be set and activated separately.


Weekday alarm, Single alarm

 Weekday alarm: Mo to Fr weekday alarm





 Single Alarm: one time alarm

Once it finished, will be disabled automatically.



Setting the alarm

- Press and hold the ALARM-/SET button **[10]** for 3 seconds to enter the alarm settings mode. The last alarm setting will appear in place of the clock, with the hour flashing. The mark  will appear to the right of the alarm time.
- Set the hour for alarm W (weekday) or S (single) alarm using the UP button **[8]** or the DOWN-/↙ button **[9]**.
TIP: Press and hold the UP button or the DOWN-/↙ button to quickly scan ahead or back.
- Press the ALARM-/SET button again to confirm your entry, and the minutes will start flashing. These can be changed in the same manner.

Activating the alarm




- In clock mode press the DOWN-/↙ button **[9]**. In addition to the time a bell will appear with 1: . Alarm 1 is now activated. Press the DOWN-/↙ button again and the alarm symbol 1 will disappear. Alarm symbol 2:  will appear. Pressing the DOWN-/↙ button again will activate alarm 1 and alarm 2. Both alarm symbols will appear:  . Pressing the DOWN-/↙ button a fourth time will deactivate both alarm 1 and alarm 2.

Switching off the alarm

- The alarm will sound at the set time and the backlight will switch on. When not switched off, the alarm will sound for 2 minutes before stopping automatically.
- Press the SNOOZE-/LIGHT button **[2]** to interrupt the alarm. The clock display will flash  z , indicating the snooze function has been activated: the alarm will sound again after 5 minutes.
- Press any button on the keypad to actually shut off the alarm.




● Accessing stored data

Maximum temperatures

Press the MEM button  again and both temperature fields will show  and  next to the temperature, and MAX next to the humidity. The respective maximum indoor and outdoor value will be shown. Press the MEM button twice and MIN will appear next to the temperature, and the respective lowest indoor and outdoor value will be shown. After 5 seconds the current values will again be displayed.





TIP: Min / Max Temperature are measured by all time since start (after batteries inserted / power supply connected). To erase the stored Min / Max Temperature, hold the MEM button for approx. 3 seconds.

Barometric pressure history


Repeatedly briefly pressing the SET-/HISTORY button  will display the barometric pressure for the past 12 hours. The barometric pressure field  next to the display of the barometric pressure the history  indicates how many hours ago the barometric pressure being displayed was current.

● Manually activating signal reception

● Activating DCF signal reception

Every night the main station synchronises the internal clock with the DCF signal. However, you may also activate DCF reception manually. To do so, press and hold the DOWN-/ button  for 3 seconds until the radio tower symbol  flashes. Following successful reception the radio tower symbol will be static. If reception fails, the radio tower symbol  will disappear.

● **Activating reception from the outdoor sensor**

The outdoor sensor will transmit a signal about twice a minute, which is automatically received by the main station. However, you may also manually activate reception of the signal. To do so, press and hold the CH button **15** for three seconds until the channel symbol  flashes. Following successful reception the animation of the symbol will disappear and the transmitted temperature and humidity will appear in the display.

● **Background lighting**

- Touch the SNOOZE-/LIGHT field **2**. The background lighting illuminates for 10 seconds. While plug in the adapter power have continuous background lighting. There are three levels of background lighting to choose from.

● **Reset function**

- Reset key function, press reset key **11** back of the main station will be reset whole product, need setup again.

● **Troubleshooting**

The product contains delicate electronic components. Thus radio transmitting equipment in the immediate vicinity may interfere with the product. If the display shows interference, move such objects away from the product.

Electrostatic discharges can lead to malfunctions.

In cases of the product failing to work, remove the batteries for a short while and then replace them.

Obstacles, e.g. concrete walls, may make the reception susceptible to interference. In this event change the location. Please note, the outdoor sensor should always be set up within a range of max. 100 metres (open area) of the main station. The specified range is the open area range, meaning there should be no obstructions between the outdoor sensor and the base. "Visual contact" between the outdoor sensor and the base will often improve transmission.

Cold (outdoor temperatures below 0 °C) may also negatively impact battery performance of the outdoor sensor, thus wireless transmission. Another factor which may interfere with reception is drained or weak batteries in the outdoor sensor. Replace these with fresh batteries. If the product is not working properly, briefly remove and reinsert the batteries.

● Cleaning and care

- Never immerse the product in water or other liquids. Otherwise the product can be damaged.
- Use a dry, soft and eyeglasses cloth for cleaning and care.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● **Simplified EU declaration of conformity**

Hereby, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, GERMANY declares that the product Radio-controlled weather station HG05124A-DCF / HG05124B-DCF is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

Ⓞ **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Ⓞ **Service Ireland**

Tel.: 1890 930 034















(0,08 EUR / Min., (peak)) (0,06 EUR / Min., (off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie



| | |
|--|---------|
| Légende des pictogrammes utilisés | Page 63 |
| Introduction | Page 63 |
| Utilisation conforme..... | Page 64 |
| Descriptif des pièces..... | Page 64 |
| Caractéristiques techniques..... | Page 65 |
| Contenu de la livraison..... | Page 66 |
| Instructions générales de sécurité | Page 67 |
| Consignes de sécurité relatives aux piles/ aux piles rechargeables..... | Page 68 |
| Mise en service | Page 69 |
| Installation des produits..... | Page 69 |
| Mise en service du capteur extérieur / Remplacement des piles..... | Page 70 |
| Mise en service de la centrale météo / Remplacement des piles..... | Page 70 |
| Le signal DCF (émetteur de l'heure)..... | Page 71 |
| Affichage en mode de base | Page 73 |
| Champ d'affichage de l'heure..... | Page 73 |
| Champ de la pression atmosphérique..... | Page 75 |
| Champ de la température intérieure..... | Page 76 |
| Champ de la température extérieure..... | Page 78 |
| Réglages | Page 79 |
| Réglages de base..... | Page 80 |
| Alarme de température..... | Page 82 |
| Régler l'alarme de température..... | Page 82 |
| Alarme de réveil..... | Page 83 |
| Enlever des données sauvegardées..... | Page 85 |
| Activer manuellement la réception de signal | Page 86 |
| Activer manuellement la réception du signal DCF..... | Page 86 |
| Activer la réception du signal du capteur extérieur..... | Page 86 |
| Rétroéclairage..... | Page 86 |
| Fonction reset..... | Page 87 |
| Problèmes et solutions | Page 87 |
| Nettoyage et entretien | Page 88 |
| Mise au rebut | Page 88 |
| Déclaration UE de conformité simplifiée | Page 89 |
| Garantie | Page 90 |
| Faire valoir sa garantie..... | Page 90 |
| Service après-vente..... | Page 91 |

Légende des pictogrammes utilisés

| | | | |
|---|--|---|--------------------------------------|
|  | Courant continu |  | Radio-commandé |
|  | Courant alternatif |  | Protégé contre les projections d'eau |
|  | Classe de protection II |  | Avec protection |
|  | Champ d'affichage de température extérieure |  | Champ d'affichage d'heure |
|  | Portée de transmission de 100 m entre l'émetteur et le récepteur |  | Alarme de réveil |
|  | Champ d'affichage de température intérieure |  | Capteur tactile pour rétroéclairage |
|  | Champ d'affichage d'humidité |  | Piles incluses |

Station météo radioguidée

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie

intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Cette centrale météo affiche la température intérieure et extérieure, l'humidité de l'air intérieur et extérieur ainsi que la pression atmosphérique. Elle dispose d'une fonction d'affichage de l'heure radioguignée et de plusieurs fonctions d'alarme. La station calcule l'évolution supposée de la météo en se basant sur l'ensemble des données. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Descriptif des pièces

Centrale météo

- 1 Écran
- 2 Champ SNOOZE / LIGHT
- 3 Champ de touches
- 4 Trou de suspension de la centrale météo
- 5 Couvercle du compartiment à piles
- 6 Pied
- 7 Touche SET / HISTORY
- 8 Touche UP
- 9 Touche DOWN / 
- 10 Touche ALARM / SET

- 11 Touche Reset
- 12 Touche °C / °F
- 13 Touche MEM
- 14 Touche ALERT
- 15 Touche CH
- 16 Compartiment à piles

Sonde extérieure

- 17 LED de signalisation
- 18 Couvercle du compartiment à piles
- 19 Trou de suspension de la sonde extérieure

- 20 Pied de la sonde extérieure
- 21 Compartiment à piles de la sonde extérieure

Écran

- 22 Champ de la température intérieure
- 23 Champ de la température extérieure
- 24 Champ d'affichage de l'heure
- 25 Champ de la pression atmosphérique
- 26 Écran capteur extérieur

Touches de la sonde extérieure à côté du compartiment à piles

- 27 Touche °C / °F
- 28 Touche TX (Touche de réinitialisation canal)
- 29 Sélecteur de canal

Alimentation en courant électrique

- 30 Alimentation électrique
- 31 Prise pour alimentation électrique

Matériel de montage :

- 32 Vis (Ø 3 mm)
- 33 Cheville (Ø 8 mm)

● Caractéristiques techniques

Centrale météo :

- Plage de mesure de la température : de 0 °C à 50 °C
de 32 °F à 122 °F
- Plage de mesure de l'humidité de l'air : de 20 % à 95 %
- Horloge par ondes radio : DCF77
- Piles : 2 x LR06 (UM-3), 1,5V (taille AA)
- Plage de mesure de la pression atmosphérique : de 850 hPa à 1050 hPa
de 25,1 inHg à 31,1 inHg
- Bande de fréquences : 77,5 kHz, 433,050 MHz à 434,790 MHz

Alimentation électrique :

| | |
|------------------------|---|
| Entrée : | 100-240 V~ 50/60Hz, 500 mA MAX |
| Sortie : | 5 V===, 1000 mA ⚡⚡ |
| Modèle : | DA6307-EU-W pour HG05124B-DCF-RX DA6307-EU-BL pour HG05124A-DCF-RX |
| Classe de protection : | □ |
| Certifié TÜV SÜD/GS. | |

Capteur extérieur :

| | |
|--|---|
| Plage de mesure de la température : | de -20 °C à +50 °C de -4,0 °F à + 122 °F |
| Plage de mesure de l'humidité de l'air : | de 20% à 95% |
| Portée de la transmission radio : | max. 100 m (champ libre) |
| Piles : | 2 x LR06 (UM-3), 1,5 V=== (taille AA) |
| Classe de protection : | IPX4 |
| Bande de fréquences : | 433,050 MHz à 434,790 MHz |
| Puissance maximale émise : | 433,92 MHz, -10,77 dBm |


● Contenu de la livraison

- 1 centrale météo
- 1 capteur extérieur
- 4 piles de type LR06, 1,5V
- 1 alimentation électrique
- 3 vis
- 3 chevilles
- 1 mode d'emploi




Instructions générales de sécurité

Prenez connaissance de toutes les indications de maniement et de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ! Si vous remettez le produit à un tiers, veuillez également lui transmettre tous les documents s'y rapportant !

-  Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne pas faire fonctionner le produit s'il est endommagé.
- N'exposez pas la centrale météo à l'humidité et aux rayons directs du soleil.
- Avant l'utilisation du produit, vérifiez que la tension secteur correspond à la tension de service requise de l'alimentation électrique (100-240V~, 50 / 60 Hz).
- Avant la mise en service, assurez-vous que le produit, l'alimentation électrique ainsi que le câble de connexion sont en parfait état ! Ne faites jamais fonctionner un produit endommagé !
- La fiche du produit doit être branchée dans une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher facilement le produit en cas d'urgence.
- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur. Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Le produit est à utiliser exclusivement avec l'alimentation électrique fournie (DA6307-EU-W pour HG05124B-DCF-RX, DA6307-EU-BL pour HG05124A-DCF-RX).
- Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique du secteur.



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !

- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Nettoyez les contacts de la pile / pile rechargeable et du compartiment à pile avant d'insérer la pile !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Mise en service

Remarque : Insérez premièrement les piles dans la sonde extérieure, puis deuxièmement dans la centrale météo.

● Installation des produits

ATTENTION : Mettez tout d'abord en marche la sonde extérieure, puis la centrale météo.

- Dans la mesure du possible, n'exposez ni la sonde extérieure ni la centrale météo aux rayons directs du soleil. Placez la centrale météo sur une surface plane et horizontale, ou l'accrocher au mur.
- Vous pouvez suspendre la centrale météo par l'œillet **4** prévu à cet effet, ou déplier son pied **6**, afin de la poser sur une surface plane et stable.

● Mise en service du capteur extérieur / Remplacement des piles


- À l'arrière du capteur extérieur, ouvrez le compartiment à piles **21** en le faisant glisser son couvercle **18** dans le sens de la flèche vers l'extérieur.
- Retirez en premier lieu les piles usagées afin de procéder à leur remplacement.
- Placez les piles neuves de type LR06 dans le compartiment à piles **21**. Respectez la polarité. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles.
- Pour finir, refermez le couvercle du compartiment à piles. La LED de signalisation **17** s'allume brièvement sur le devant du capteur extérieur. La LED de signalisation s'allume ensuite deux fois par minute pour indiquer une transmission radio.

● Mise en service de la centrale météo / Remplacement des piles

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles **5** au dos de la centrale météo en tirant vers le haut sur la prise située sur l'extrémité inférieure de celui-ci.
- Retirez en premier lieu les piles usagées afin de procéder à leur remplacement.
- Placez les piles neuves de type LR06 dans le compartiment à piles **16**. Respectez la polarité. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles.
- Pour finir, refermez le couvercle du compartiment à piles. L'écran **1** s'allume brièvement et procède à une brève vérification de tous les éléments d'affichage.
- Enfichez la fiche à basse tension de l'alimentation électrique **30** dans la prise de l'alimentation électrique **31** de la station base, et


branchez le câble d'alimentation dans une prise facilement accessible. L'écran est désormais allumé de façon permanente, et vérifie rapidement tous les éléments affichés.

Indication : l'alimentation électrique au moyen de batteries sert uniquement à la sauvegarde de données. Lorsque vous débranchez le bloc d'alimentation [30] de la prise de courant, la valeur réglée n'est pas supprimée.

- Dans le champ de température extérieure [23], le symbole de réception  s'active et indique que la centrale météo cherche le signal du capteur extérieur.

Si aucune température extérieure n'est encore affichée après 3 minutes, la centrale météo interrompt sa tentative de réception. L'animation du symbole de réception disparaît et le champ de température extérieure indique -._ °C et -._ %. Aucun signal ne peut apparemment être réceptionné en raison de constructions, de murs en béton, de structure murale massive ou de l'appareil lui-même étant trop éloigné. Après avoir trouvé un meilleur emplacement au capteur extérieur, redémarrez le processus de réception.



- Maintenez enfoncée à cet effet la touche CH [15] située au dos de la centrale météo durant 3 secondes, jusqu'à ce que le symbole de réception s'anime de nouveau.


Le produit commence automatiquement à recevoir le signal du capteur extérieur, que le signal de la sonde extérieure ait été perçu ou non. Dans le champ d'affichage de l'heure [24], le symbole de la tour hertzienne  s'anime et indique que la centrale météo du signal DCF a commencé à recevoir l'heure.





● Le signal DCF (émetteur de l'heure)

Le signal DCF (émetteur allemand de signaux horaires) consiste en impulsions de temps transmises par une des horloges les plus précises au monde, se situant dans la région de Francfort s. / Main en Allemagne.

Votre centrale météo reçoit ces signaux dans des conditions optimales jusqu'à une distance d'env. 1 500 km autour de Francfort / Main.

Si le signal a été reçu, le champ d'affichage de l'heure  indique l'heure, la date et le jour de la semaine en temps actuel en Europe centrale. Le symbole de tour hertzienne  est statique. Pour de plus amples précisions, veuillez vous reporter au chapitre **Réglages de base**.

Si les tentatives de réception ne sont pas concluantes, la centrale météo abandonne l'opération après 7 minutes, et le symbole de la tour hertzienne  disparaît. Vous pouvez retrouver des solutions de dépannage au chapitre **Résolution des problèmes**.

- Vous pouvez réactiver la réception en restant appuyer sur la touche DOWN /   durant trois secondes, jusqu'à ce que le symbole de la tour hertzienne  s'anime dans le champ d'affichage de l'heure .

Il est également possible de régler l'heure manuellement. Pour de plus amples précisions, veuillez vous reporter au chapitre **Réglages de base**.

Montage mural de la station météo et / ou du capteur extérieur :

Remarque : Une perceuse ainsi qu'un tournevis cruciforme sont nécessaires pour cette étape de travail.

⚠ ATTENTION ! DANGER DE MORT ET RISQUES DE BLESSURES AINSI QUE DÉGÂTS MATÉRIELS ! Lire attentivement les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité de votre perceuse.

⚠ DANGER DE MORT ! Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques, ni conduites de gaz et d'eau. Le cas échéant, contrôlez le mur avec un détecteur de conduites et lignes électriques avant de percer.

Remarque : Avant d'effectuer le montage de la station, repliez le pied **6** vers l'arrière.

- Marquez le trou de perçage (Ø env. 8 mm) sur le mur.
- Percez le trou à l'aide d'une perceuse.
- Insérez la cheville **33** dans le trou.
- À l'aide d'un tournevis cruciforme, vissez la vis **32** dans la cheville.
- Accrochez la station météo voire le capteur extérieur à la vis à l'aide du dispositif de suspension **4**, **19**.

Remarque : Assurez-vous de ne pas plonger le capteur extérieur dans l'eau, et de ne pas l'exposer directement aux rayons du soleil. Les appareils électroniques peuvent influencer la réception sans fil du signal.

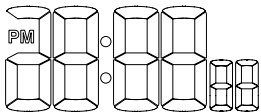
Après que la centrale météo a reçu le signal du capteur extérieur ainsi que le signal DCF, celle-ci se trouve en mode de base.

Dans le mode de base, la centrale météo affiche sur son écran les informations suivantes :

● Affichage en mode de base

● Champ d'affichage de l'heure **24**

L'heure :

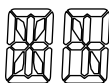
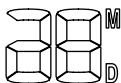
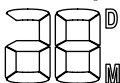


L'heure est affichée au format 24 heures dans les pré-réglages. Si un affichage en mode 12 heures a été sélectionné dans les réglages de base, le symbole PM

(du latin «Post Meridieum» = après-midi) est affiché devant l'heure, de 12:00 h le midi à 11:59 h le soir.

À l'heure d'été, un DST (de l'anglais Daylight Saving Time = heure d'été) apparaît entre les heures et les minutes. Cela n'est affiché qu'après réception du signal DCF.

Date et jour de la semaine :



À gauche du signe D (de l'anglais Day = jour), la date du jour actuel apparaît ; à gauche du signe M (de l'anglais Month = mois) apparaît la date du mois actuel. À droite apparaît le signe du jour de la semaine actuel. La langue de ce signe est prééglée sur l'allemand, mais peut être modifiée. Pour ce faire, consultez le chapitre **Réglages de base**.

Symbole de tour hertzienne



Le symbole de tour hertzienne indique que la réception du signal DCF a réussi. La centrale météo synchronise chaque nuit son horloge interne grâce à l'émetteur horaire. Le symbole clignote durant cette opération. Si le processus de réception réussit, le symbole devient statique jusqu'au prochain essai de réception.

La phase lunaire :

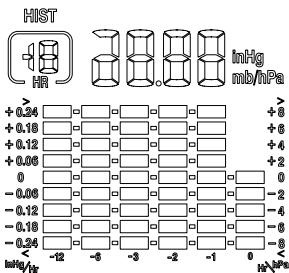
MOON PHASE



La phase lunaire actuelle est affichée de la manière suivante : La partie de la lune non éclairée est affichée en noir sur l'écran.

● Champ de la pression atmosphérique 25

Affichage de la pression atmosphérique :



La pression atmosphérique apparaît à droite en haut au moment où est affiché dans le champ HIST (de l'anglais History = historique).

Si l'écran affiche LLL (ou LL.LL si l'unité sélectionnée est le inHg), le domaine d'affichage de 850 hPa (25,1 inHg) n'est pas atteint ; il est franchi si l'écran affiche HHH (ou HH.HH).

La pression atmosphérique actuelle (HIST = 0) est généralement affichée dans l'unité mb (millibars) ou hPa (hectopascal). L'écran peut toutefois être également réglé sur l'ancienne unité inHg (Pouces de mercure). Pour ce faire, consultez le chapitre **Réglages de base**. Le diagramme en bâtons affiche graphiquement la pression atmosphérique avant 0, 1, 2, 3, 6 et 12 heures.

Tendance de la pression atmosphérique :



L'affichage de la tendance indique lorsque la pression atmosphérique évolue vers le haut (ou vers le bas) de 2 hPa (= 0,06 inHg) ou plus par heure et qu'elle conserve cet axe une heure encore, sans ne connaître plus aucun changement.

Prévisions météorologique :

La centrale météo estime en fonction de l'évolution de la pression atmosphérique les prévisions météorologiques pour les 12 heures à venir environ. Ces prévisions ne peuvent naturellement pas concurrencer celle des services météorologiques professionnels, fournies par des

ordinateurs très puissants et des satellites. Elles ne donnent qu'un ordre d'idées de l'évolution actuelle.

Les prévisions graphiques suivantes sont disponibles :



légèrement
nuageux



ensoleillé



nuageux



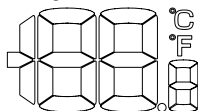
pluvieux



neige

● Champ de la température intérieure 22

Température intérieure :

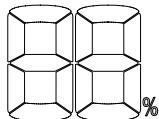


La température intérieure mesurée par la centrale météo est affichée avec une partition en dizaines de degrés. À droite en haut apparaît l'unité de température °C (pour degrés Celsius).

L'unité de température peut également être réglée sur la mesure moyennement usitée °F (degrés Fahrenheit).

Appuyez à cet effet sur la touche °C/°F 12. Si LL.L apparaît, la plage de mesure de 0 °C à 50 °C (soit de 32 °F à 122 °F) n'est pas atteinte ; elle est franchie si HH.H apparaît.

Humidité de l'air relative :



L'humidité de l'air relative à laquelle est exposée la centrale météo est ici affichée.

Tendance de la température ou de l'humidité :



L'affichage de la tendance indique lorsque la pression atmosphérique évolue vers le haut (ou vers le bas) de 2 °C (= 3,6 °F) ou plus par heure et qu'elle conserve cet axe une heure encore, sans ne connaître plus aucun changement. L'affichage de la tendance de l'humidité de l'air réagit à une évolution de 2 % de l'humidité.

Évaluation du climat ambiant :

Selon l'humidité et la température intérieure d'une pièce, la centrale météo évalue le climat ambiant en observant le code suivant :



DRY

DRY (= Sec) : humidité inférieure à 40 %



COM

COMFORT (= agréable) : humidité comprise entre 40 % et 70 %, ainsi qu'une plage de température comprise entre 20 °C-28 °C (68 °F-82,4 °F).

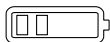


WET

WET (= mouillé) : humidité supérieure à 70 %

Lors de températures ambiantes comprises hors de la plage 20 °C-28 °C, aucune évaluation du climat ambiant n'est effectuée.

État faible des piles :

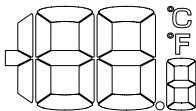


Si ce signe est affiché, les piles de la centrale météo doivent être remplacées le plus rapidement possible.

Reportez-vous à cet effet aux instructions du chapitre **Mise en service de la centrale météo / Remplacement des piles.**

● Champ de la température extérieure 23

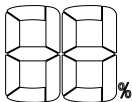
Température extérieure :



La température extérieure est affichée avec une partition en dizaines de degrés. À droite en haut apparaît l'unité de température °C (pour degrés Celsius). L'unité de température peut également être réglée sur la mesure moyennement usitée F (degrés Fahrenheit).

- Appuyez à cet effet sur la touche °C / °F 12.
Si LL.L apparaît, la plage de mesure de -20 °C à 50 °C (soit de -4 °F à 122 °F) n'est pas atteinte ; elle est franchie si HH.H apparaît.

Humidité de l'air relative :



L'humidité de l'air relative à laquelle est exposée la centrale météo est affichée ici.

Tendance de la température ou de l'humidité :




L'affichage de la tendance indique lorsque la pression atmosphérique évolue vers le haut (ou vers le bas) de 2 °C (= 3,6 °F) ou plus par heure et qu'elle conserve cet axe une heure encore, sans ne connaître plus aucun changement. L'affichage de la tendance de l'humidité de l'air réagit à une évolution de 2 % de l'humidité.

Affichage de canaux :



La centrale météo reçoit automatiquement le signal de la sonde extérieure, une fois l'ensemble des réglages et paramétrages effectués.

Remarque : Si des appareils se trouvant à proximité occasionnent des interférences, sélectionnez un autre canal pour le capteur extérieur en appuyant sur la touche CH **15** de la centrale météo ou sur le sélecteur de canal **29** de la sonde extérieure. Les données pertinentes s'affichent sur l'écran LCD.

- 1 : canal de la sonde extérieure sur 1
- 2 : canal de la sonde extérieure sur 2
- 3 : canal de la sonde extérieure sur 3
-  : changement automatique de canal

État faible des piles :



Si ce signe est affiché, les piles de la centrale météo doivent être remplacées le plus rapidement possible.

Reportez-vous à cet effet aux instructions du chapitre **Mise en service de la centrale météo / Remplacement des piles.**

● Réglages

ATTENTION : L'écran peut être éclairé en appuyant fermement sur le bord supérieur du boîtier (Fig. E.). L'éclairage de l'écran disparaît de nouveau après 10 secondes.

Notez que la centrale météo ne réagit pas si vous exercez une pression simultanée sur deux touches. Si vous n'obtenez ainsi aucune réponse après avoir appuyé sur une touche, c'est que vous appuyez vraisemblablement de manière simultanée sur le champ SNOOZE/LIGHT. Adaptez votre geste si vous constatez ce problème !

● Réglages de base

- Afin de pouvoir procéder aux réglages de base, maintenez enfoncée la touche SET/HISTORY **7** pendant 3 secondes.
- En appuyant sur la touche UP **8** ou sur la touche DOWN/↩ **9** vous pouvez alors modifier la valeur clignotante.

ASTUCE : Faites rapidement défiler les chiffres en avant ou en arrière en maintenant la pression sur la touche UP ou sur la touche DOWN/↩.

ATTENTION : Si vous n'effectuez aucune action sur une touche durant env. 20 secondes, la centrale météo revient automatiquement au mode de base.

- En appuyant brièvement sur la touche SET/HISTORY, vous pouvez confirmer la valeur réglée et accéder à la prochaine option du mode de réglage de l'heure.
De cette manière, la série de données peut être effectuée avec les réglages suivants :

Remarque : Si la centrale météo a eu réception du signal DCF, ne procédez à aucun changement de réglage de l'année, du mois, du jour, de l'heure et des minutes. Si vous vous trouvez dans un fuseau horaire différent de celui de l'Allemagne, vous pouvez régler la différence horaire de votre lieu de résidence sous «Fuseau horaire».

- **Année**
- **Mois**
- **Jour**
- **Le réglage des langues** des jours de la semaine sur l'écran se situe à droite dans le champ horaire.
Les signes suivants clignotent et peuvent être modifiés dans cet ordre en appuyant sur la touche UP/DOWN : GE (allemand),

DA (danois), ES (espagnol), NE (néerlandais), FR (français), IT (italien), EN (anglais)

- **Format de l'heure :** 24 Hr désigne ici le format horaire sur 24 heures (0:00 h–23:59 h). 12 Hr désigne ici le format horaire sur 12 heures (1:00 h–12:59 h). Avec le format horaire 12 heures, le symbole PM (du latin «Post Meridiem» = après-midi) est affiché devant l'heure, de 12:00 h le midi à 11:59 h le soir.

- **Heure**

- **Minute**

- **Fuseau horaire :** le fuseau horaire peut être paramétré sur une plage de +12 bis -12 heures.

Remarque : Si vous deviez vous trouver dans un pays où vous pouvez également recevoir le signal DCF, mais où l'heure détectée diverge cependant de votre heure locale, vous pouvez utiliser le paramétrage du fuseau horaire, afin d'afficher à l'écran l'heure locale correspondante. Si vous vous trouvez par exemple dans un pays dans lequel l'heure locale est en avance d'une heure sur l'heure d'Europe centrale (HEC), réglez le fuseau horaire sur +1. L'horloge reste pilotée par le signal DCF, mais affiche une heure avant l'heure HEC. Si vous souhaitez connaître par exemple l'heure actuelle aux USA, vous pouvez tout simplement utiliser les indicateurs de fuseau horaire. Positionnez par ex. l'indicateur de fuseau horaire sur -10, afin d'afficher l'heure locale à Los Angeles.

- **Prévisions météorologiques :** La centrale météo estime les prévisions météorologiques en se basant sur les évolutions de la pression atmosphérique. Si aucune donnée n'existe concernant ces évolutions, les prévisions météorologiques sont alors relevées de manière aléatoire. La centrale météo est uniquement en situation d'effectuer des estimations après plusieurs jours.
- Lors de la mise en service, vous pouvez toutefois régler une prévision au moyen de la touche UP ou DOWN / ↵ en vous référant aux prévisions météorologiques disponibles à la télévision ou sur



Internet, afin d'accélérer légèrement la régulation autonome des prévisions.

- **Régler la pression atmosphérique** : L'affichage de la pression atmosphérique indique selon les préréglages la pression atmosphérique absolue en mb ou hPa. Vous pouvez ici régler l'affichage sur la pression atmosphérique d'altitude enregistrée sur votre lieu de résidence. Pour obtenir une valeur exacte en temps actuel, consultez Internet ou les prévisions météorologiques locales. Notez que vous devez régler la valeur sur l'unité affichée durant le réglage.
- **Régler la pression atmosphérique** : L'unité européenne officielle est généralement réglée en hPa. Vous pouvez toutefois également sélectionner l'ancienne unité inHg (Pouces de mercure). Si vous modifiez ici l'unité, la valeur affichée sera automatiquement convertie en la nouvelle unité sélectionnée.

● Alarme de température

Vous avez la possibilité de définir une plage de température pour le capteur extérieur. Lorsque l'alarme de température est activée, la centrale météo émet un signal pour indiquer que le capteur extérieur a détecté une température se situant hors de cette plage.

● Régler l'alarme de température

- Maintenez pressée la touche ALERT [14] durant trois secondes, jusqu'à ce que l'affichage de la température clignote dans le champ de température extérieure [23]. À gauche de l'affichage de la température, une flèche vers le haut  apparaît.
- En appuyant sur la touche UP [8] ou DOWN/ [9], vous pouvez alors régler la température maximale souhaitée pour votre plage.

ASTUCE : Faites rapidement défiler les chiffres en avant ou en arrière en maintenant la pression sur la touche UP ou sur la touche DOWN/↵.

- Confirmez cette valeur en appuyant la touche ALERT. L'affichage de la température clignote de nouveau ainsi qu'une flèche vers le bas ∇.
- En appuyant sur la touche UP ou DOWN/↵, vous pouvez alors régler la température minimale souhaitée pour votre plage.
- Confirmez cette valeur en appuyant la touche ALERT. La plage de température est désormais réglée.
- Appuyez brièvement sur la touche ALERT pour pouvoir activer ou désactiver l'alarme de température.

Si l'alarme de température est activée, une double flèche statique apparaît dans le champ de température extérieure sous la notion OUT : ⌘∇

La centrale météo émet un signal durant une minute pour indiquer que le capteur extérieur a détecté une température se situant hors de cette plage. Ce signal d'alarme peut être éteint en exerçant une pression sur n'importe quelle touche du champ de touches.

La température ayant déclenché le signal clignote pour vous indiquer visuellement le signal d'alarme, tout comme la partie de la double flèche pour vous indiquer dans quelle direction la température diffère. Appuyez sur la touche ALERT pour arrêter le signal visuel.

● Alarme de réveil

La centrale météo dispose de deux alarmes de réveil qui peuvent être réglées et activées individuellement.

Alarme de semaine, alarme individuelle








Alarme de semaine : du lundi au vendredi




Alarme individuelle : alarme unique

Dès que l'alarme se termine, elle est automatiquement désactivée.









Régler l'alarme de réveil

- Enfoncer la touche ALARM / SET  durant 3 secondes afin d'accéder au mode de réglage de l'alarme. À la place de l'heure apparaît le temps réglé en dernier en guise de réveil, l'affichage des heures clignotant. À droite du temps de l'alarme apparaît le repère .
- Vous pouvez régler le chiffre des heures de l'alarme W (jour de la semaine) ou S (alarme individuelle) au moyen de la touche UP  ou DOWN /  .

ASTUCE : Faites rapidement défiler les chiffres en avant ou en arrière en maintenant la pression sur la touche UP ou sur la touche DOWN / .

- Confirmez votre réglage en appuyant sur le bouton ALARM / SET ; l'affichage des minutes se met à clignoter. Vous pouvez le régler de la même manière.



Activer l'alarme de réveil

- Appuyer sur la touche DOWN /   dans le mode heure. À côté de l'heure apparaît le symbole d'une cloche avec 1 : . L'alarme de réveil 1 est activée. Une nouvelle pression de la touche DOWN /  supprime le symbole de l'alarme 1. Le symbole de l'alarme 2 apparaît : . Une nouvelle pression de la touche DOWN /  active les alarmes de réveil 1 et 2. Les deux symboles apparaissent : . Une quatrième pression de la touche DOWN /  désactive aussi bien l'alarme 1 que 2.

Couper l'alarme

- À l'heure programmée, le signal de l'alarme retentit et le rétroéclairage s'allume simultanément. S'il n'est pas interrompu, le signal

continue de sonner durant 2 minutes avant de s'éteindre automatiquement.

- En touchant le champ SNOOZE/LIGHT [2], vous interrompez le signal. Dans le champ de l'heure clignote  z z , afin de signaler que vous avez activé la fonction de répétition : le signal retentit de nouveau 5 minutes plus tard.
- Pour couper définitivement l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche figurant dans le champ de touches.


● Enlever des données sauvegardées

Valeur de température maximale

En appuyant simplement sur la touche MEM [13], le signe MAX apparaît dans les deux champs de température [22] et [23] à côté des afficheurs de température ainsi qu'à côté de l'afficheur de l'humidité de l'air. Ce signe représente la plus haute valeur mesurée à l'intérieur et à l'extérieur. Si vous avez appuyé deux fois sur la touche MEM, MIN apparaît à côté de l'affichage des températures. Ce signe représente la plus faible valeur mesurée à l'intérieur et à l'extérieur. Après 5 secondes, les valeurs actuelles seront affichées automatiquement de nouveau.

ASTUCE : La température maximale et minimale est déterminée de façon durable (dès que les piles sont insérées, que l'alimentation électrique est branchée). Maintenez la touche MEM [13] enfoncée pendant env. 3 secondes, afin d'effacer la température minimale / maximale enregistrée.




Historique de la pression atmosphérique

Si vous appuyez brièvement sur la touche SET/HISTORY [7] à plusieurs reprises, la pression atmosphérique des 12 dernières heures peut être affichée. Dans le champ de la pression atmosphérique [25], à côté de l'affichage de cette donnée, l'historique  affiché indique combien


d'heures la pression atmosphérique actuellement consultée est demeurée inchangée.

● **Activer manuellement la réception de signal**

● **Activer manuellement la réception du signal DCF**

La centrale météo synchronise toujours de nuit l'heure interne avec le signal DCF. Vous pouvez cependant activer manuellement la réception DCF. Enfoncez à cet effet la touche DOWN/ [9] durant 3 secondes, jusqu'à ce que le symbole de tour hertzienne  clignote. Si la réception a réussi, le symbole de tour hertzienne est statique. Si aucune réception n'est possible, le symbole de tour hertzienne  disparaît.

● **Activer la réception du signal du capteur extérieur**


Le capteur extérieur émet environ deux fois par minute un signal reçu automatiquement par la centrale météo. Vous pouvez cependant activer manuellement la réception du signal. Enfoncez à cet effet la touche CH [15] durant trois secondes, jusqu'à ce que le symbole de canal  clignote. Si la réception a réussi, l'animation du symbole disparaît. La température reçue et l'humidité de l'air apparaissent sur l'écran.

● **Rétroéclairage**

- Touchez le champ SNOOZE/LIGHT [2]. Le rétroéclairage s'allume pendant 10 secondes. Lorsque la fiche se trouve dans la prise, le

rétroéclairage est permanent. Vous avez le choix entre trois niveaux de rétroéclairage.

● **Fonction reset**

- En appuyant sur la touche Reset  sur le côté arrière de la station principale, tous les paramètres sont réinitialisés. Les paramètres peuvent désormais être de nouveau définis.

● **Problèmes et solutions**

Le produit contient des composants électroniques sensibles. Certaines interférences du produit dues aux appareils à transmission radio placés à proximité sont donc possibles. En cas d'interférences de l'écran, éloigner ces appareils de l'environnement du produit.

Les décharges électrostatiques peuvent occasionner des dysfonctionnements.

En cas de dysfonctionnements de ce type, retirez la pile pendant quelques instants et remettez-la en place.

Les obstacles, comme par exemple les murs en béton, peuvent gêner la réception. Au besoin, changez l'emplacement. Veuillez impérativement veiller à ce que le capteur extérieur soit toujours installé dans un périmètre de max. 100 mètres (espace libre) de la station base. La portée indiquée est la portée en champ libre et signifie qu'il ne doit y avoir aucun obstacle entre le capteur extérieur et la station base. Un «contact visuel» entre le capteur extérieur et la station base améliore souvent la transmission.

Le froid (températures extérieures inférieures à 0 °C) peut influencer la puissance de la batterie du capteur extérieur et ainsi réduire la transmission radio. Un autre facteur pouvant conduire à des troubles de

réception sont les piles vides ou faibles du capteur extérieur. Remplacez-les par des piles neuves.

Lorsque le produit ne travaille pas correctement, retirez les piles pendant un court moment, puis les réinsérer.

● Nettoyage et entretien

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans d'autres liquides. Dans le cas contraire, le produit pourrait être endommagé.
- Utilisez lors du nettoyage et de l'entretien un chiffon à lunettes, sec et doux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, Allemagne, déclare que le produit Station météo radio-guidée HG05124A-DCF / HG05124B-DCF, est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2009/125/CE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.owim.com

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : owim@lidl.be



| | | |
|--|--------|-----|
| Legenda van de gebruikte pictogrammen | Pagina | 93 |
| Inleiding | Pagina | 93 |
| Correct gebruik | Pagina | 94 |
| Beschrijving van de onderdelen | Pagina | 94 |
| Technische gegevens | Pagina | 95 |
| Omvang van de levering | Pagina | 96 |
| Algemene veiligheidsinstructies | Pagina | 96 |
| Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's | Pagina | 97 |
| Ingebruikname | Pagina | 99 |
| Producten plaatsen | Pagina | 99 |
| Buitensensor in gebruik nemen / batterijen vervangen | Pagina | 99 |
| Basisstation in gebruik nemen / batterijen vervangen | Pagina | 100 |
| Het DCF-signaal (tijdzender) | Pagina | 101 |
| Weergave in de basismodus | Pagina | 103 |
| Het tijdveld | Pagina | 103 |
| Het luchtdrukveld | Pagina | 104 |
| Het temperatuurveld binnen | Pagina | 105 |
| Het temperatuurveld buiten | Pagina | 107 |
| Instellingen | Pagina | 108 |
| Basisinstellingen | Pagina | 109 |
| Temperatuuralarm | Pagina | 111 |
| Temperatuuralarm instellen | Pagina | 111 |
| Wekkeralarm | Pagina | 112 |
| Opgeslagen gegevens bekijken | Pagina | 114 |
| Signaalontvangst manueel activeren | Pagina | 114 |
| DCF-signaalontvangst activeren | Pagina | 114 |
| Signaalontvangst van de buitensensor activeren | Pagina | 115 |
| Achtergrondverlichting | Pagina | 115 |
| Reset-functie | Pagina | 115 |
| Storingen verhelpen | Pagina | 115 |
| Reiniging en onderhoud | Pagina | 116 |
| Afvoer | Pagina | 116 |
| Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring | Pagina | 118 |
| Garantie | Pagina | 118 |
| Afwikkeling in geval van garantie | Pagina | 119 |
| Service | Pagina | 119 |

| Legenda van de gebruikte pictogrammen | | | |
|---|---|---|---|
|  | Gelijkstroom |  | Radiografisch bediend |
|  | Wisselstroom |  | Spatwaterdicht |
|  | Beschermings- klasse II |  | met zekering |
|  | Weergave bui- tentemperatuur |  | Weergave v.d. tijd |
|  | 100 m zendbereik tussen zend- en ontvangststation |  | Wekker |
|  | Weergave bin- nentemperatuur |  | Touch-sensor voor achtergrondverlichting |
|  | Weergave v.d. vochtigheid |  | Inclusief batterijen |

Radiografisch weerstation

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de

aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit basisstation toont de binnen- en buitentemperatuur, de luchtvochtigheid voor binnen en buiten evenals de luchtdruk. Het heeft een radio-ondersteunde tijdweergave evenals enkele alarmfuncties. Gebaseerd op de verzamelde gegevens berekent het de waarschijnlijke ontwikkeling van het weer. Het product is niet bestemd voor commerciële doeleinden.

● Beschrijving van de onderdelen

Basisstation

- 1 Display
- 2 SNOOZE-/LIGHT-veld
- 3 Toetsenveld
- 4 Ophangoogje van het basisstation
- 5 Batterijkapdeksel
- 6 Standaard
- 7 SET-/HISTORY-toets
- 8 UP-toets
- 9 DOWN-/☞-toets
- 10 ALARM-/SET-toets
- 11 Reset-toets
- 12 °C / °F-toets
- 13 MEM-toets
- 14 ALERT-toets
- 15 CH-toets
- 16 Batterijkap

Buitensensor

- 17 Signaal-led
- 18 Batterijkapdeksel
- 19 Ophangoogje van de buitensensor
- 20 Standaard van de buitensensor
- 21 Batterijkap van de buitensensor

Display

- 22 Temperatuurveld binnen
- 23 Temperatuurveld buiten
- 24 Tijdveld
- 25 Luchtdrukveld
- 26 Sensordisplay buiten

Buitensensor-toetsen naast het batterijvak

- 27 °C / °F-toets
- 28 TX-toets (kanaal-reset-toets)
- 29 Kanaal-keuzeschakelaar

Stroomvoorziening


- 30 Netspanningsadapter
- 31 Netspanningsbus

Montagemateriaal:



- 32 Schroef (Ø 3 mm)
- 33 Plug (Ø 8 mm)

● Technische gegevens

Basisstation:


| | |
|-------------------------------------|---|
| Meetbereik van de temperatuur: | 0 °C tot 50 °C 32 °F tot 122 °F |
| Meetbereik van de luchtvochtigheid: | 20 % tot 95 % |
| Radio klok: | DCF77 |
| Batterijen: | 2 x LR06 (UM-3), 1,5 V  (type AA) |
| Meetbereik van de luchtdruk: | 850 hPa tot 1050 hPa 25,1 inHg tot 31,1 inHg |
| Frequentieband: | 77,5 kHz, 433,050 MHz tot 434,790 MHz |

Transformator:

| | |
|---------------------|---|
| Ingang: | 100-240 V~ 50/60 Hz, 500 mA MAX |
| Uitgang: | 5 V  , 1000 mA  |
| Model: | DA6307-EU-W voor HG05124B-DCF-RX DA6307-EU-BL voor HG05124B-DCF-RX |
| Beschermingsniveau: | <input type="checkbox"/> |

TÜV SÜD / GS-gekeurd.

Buitensensor:

| | |
|--|---|
| Meetbereik van de temperatuur: | -20 °C tot +50 °C -4,0 °F tot + 122 °F |
| Meetbereik van de luchtvochtigheid: | 20% tot 95% |
| Reikwijdte van de radio transmissie: | max. 100 m (zonder obstakels) |
| Batterijen: | 2 x LR06 (UM-3), 1,5 V  (type AA) |
| Beschermingsniveau: | IPX4 |
| Frequentieband: | 433,050 MHz tot 434,790 MHz |
| Overgedragen maximale radiofrequentie vermogen: | 433,92 MHz, -10,77 dBm |


● **Omvang van de levering**

- 1 basisstation
- 1 buitensensor
- 4 batterijen, type LR06, 1,5 V
- 1 transformator
- 3 schroeven
- 3 pluggen
- 1 gebruiksaanwijzing



Algemene veiligheidsinstructies


Maak u voor de eerste ingebruikname van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften! Geef alle documenten mee wanneer u het product aan derden geeft!

-  Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Neem het product niet in gebruik als het beschadigd is.
- Stel het basisstation niet bloot aan vocht of direct zonlicht.
- Controleer vóór het gebruik, of de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste voedingsspanning van de transformator (100-240V~, 50/60 Hz).
- Controleer voor de ingebruikname dat het product en de netspanningsadapter net zoals de kabel onbeschadigd zijn! Neem een beschadigd product nooit in gebruik!
- De stekker van het product moet in een makkelijk toegankelijke contactdoos worden gestoken, zodat het product in een noodgeval eenvoudig van het stroomnet kan worden gescheiden.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De led's kunnen niet worden vervangen.
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik met de meegeleverde netspanningsadapter (DA6307-EU-W voor HG05124B-DCF-RX, DA6307-EU-BL voor HG05124A-DCF-RX).
- Voor het volledig uitschakelen van het product haalt u de netspanningsadapter uit het stopcontact.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en die in het batterijvak, voordat u deze plaatst!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

● Ingebruikname

Opmerking: plaats eerst de batterijen van de buitensensor, dan pas van het basisstation.

● Producten plaatsen

WAARSCHUWING: neem eerst de buitensensor en vervolgens het basisstation in gebruik.

- Stel de buitensensor en ook het basisstation indien mogelijk niet bloot aan direct zonlicht. Plaats het basisstation op een vlak, horizontaal oppervlak of hang hem op aan de wand.
- U kunt het hoofdstation aan het oogje **4** ophangen of de voet **6** uitklappen, om het hoofdstation op een vlakke, rechte ondergrond te plaatsen.


● Buitensensor in gebruik nemen / batterijen vervangen

- Open aan de achterkant van de buitensensor het batterijvak **21** door het batterijvakdeksel **18** in de richting van de pijl te schuiven.
- Voor het vervangen van de batterijen dient u eerst de oude batterijen eruit te halen.
- Plaats de nieuwe batterijen van het type LRO6 in het batterijvak **21**. Let hierbij op de juiste polariteit. Dit wordt weergegeven in het batterijvak.
- Sluit vervolgens weer het batterijvakdeksel. De signaal-LED **17** aan de voorkant van de buitensensor brandt heel eventjes. De signaal-LED knippert vervolgens twee keer per minuut en geeft zo de radiotransmissie aan.

● Basisstation in gebruik nemen / batterijen vervangen


- Open het batterijvakdeksel **5** aan de achterkant van het basisstation door de lus aan het onderste uiteinde van het batterijvak naar boven te trekken.
- Voor het vervangen van de batterijen dient u eerst de oude batterijen eruit te halen.
- Plaats de nieuwe batterijen van het type LR06 in het batterijvak **16**. Let hierbij op de juiste polariteit. Dit wordt weergegeven in het batterijvak.
- Sluit vervolgens weer het batterijvakdeksel. Het display **1** gaat kort aan en voert een korte check van alle weergave-elementen uit.
- Steek de laagspanningsstekker van de netspanningsadapter **30** in de laagspanningsbus **31** van het basisstation en sluit de stroomkabel aan op een makkelijk te bereiken stopcontact.

Opmerking: de stroomvoorziening met batterijen dient alleen voor gegevensopslag. Als u de netadapter **30** uit de contactdoos haalt, worden de opgeslagen instellingen niet gewist.

- In het temperatuurveld buiten **23** wordt het ontvangstsymbool  getoond en dit geeft aan dat het basisstation het signaal van de buitensensor zoekt.

Mocht na 3 minuten nog geen buitentemperatuur te zien zijn, stopt het basisstation met de pogingen het signaal te ontvangen. De weergave van het ontvangstsymbool verdwijnt en het temperatuurveld buiten geeft aan -._ °C en -._ %. Waarschijnlijk kan vanwege de bouwkundige omstandigheden, staalbeton muren, te massieve gemetselde muren of vanwege een te grote afstand geen signaal worden ontvangen. Na een betere positionering van de buitensensor moet de ontvangst opnieuw starten.


- Houd hiervoor de CH-toets **[15]** aan de achterkant van het basisstation gedurende 3 seconden ingedrukt totdat het ontvangtsymbool weer te zien is.

Het product begint automatisch met het ontvangen van het signaal van de buitensensor, ongeacht of het signaal van de buitensensor werd ontvangen of niet. In het tijdveld **[24]** wordt het radiomastsymbool  getoond en geeft weer, dat het basisstation van het DCF-signaal de ontvangst van de tijd start.


● Het DCF-signaal (tijdzender)

Het DCF-signaal (Duitse tijdsignaalzender) bestaat uit tijdimpulsen, die van een van de nauwkeurigste klokken ter wereld, in de buurt van Frankfurt am Main, Duitsland, worden aangegeven.



Uw basisstation ontvangt deze signalen onder optimale omstandigheden tot op een afstand van ca. 1500 km rondom Frankfurt am Main.

Als het signaal wordt geregistreerd toont het tijdveld **[24]** de actuele Midden-Europese tijd, datum en weekdag. Het radiomastsymbool  verschijnt statisch. Lees voor meer informatie alstublieft het hoofdstuk

Basisinstellingen.

Als de ontvangstpogingen niet succesvol zijn, onderbreekt het basisstation na 7 minuten de ontvangstpogingen en het radiomastsymbool  verdwijnt. Informatie om het probleem op te lossen vindt u in hoofdstuk

Storingen verhelpen.

- U kunt de ontvangst opnieuw activeren, door de DOWN-/  -toets **[9]** drie seconden lang te drukken, totdat het radiomastsymbool  te zien is in het tijdveld **[24]**.

Principieel hebt u ook de mogelijkheid, de tijd manueel in te stellen. Lees voor meer informatie alstublieft het hoofdstuk **Basisinstellingen.**

Weerstation en / of buitensensor aan de wand monteren:

Opmerking: voor deze stap hebt u een boormachine en een kruiskopschroevendraaier nodig.

⚠️ VOORZICHTIG! LEVENSGEVAAR EN KANS OP LETSEL EN MATERIËLE SCHADE! Lees ook de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies van uw boormachine zorgvuldig door.

⚠️ LEVENSGEVAAR! Zorg ervoor dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stuit als u in de wand boort. Controleer de wand eventueel met een leidingzoeker voordat u gaat boren.

Opmerking: klap de standaard **6** aan de achterkant terug voordat u het weerstation monteert.

- Markeer het boorgat (Ø ca. 8 mm) op de wand.
- Boor het gat met een boormachine.
- Steek de plug **33** in het boorgat.
- Draai met een kruiskopschroevendraaier de schroef **32** in de plug.
- Hang het weerstation resp. de buitensensor met de ophangmogelijkheid **4**, **19** op aan de schroef.

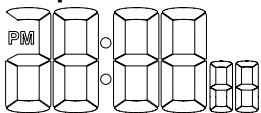
Opmerking: controleer of de buitensensor niet in water is gedompeld en niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld. Elektronische apparatuur kan de draadloze ontvangst van het signaal beïnvloeden.

Nadat het basisstation het signaal van de buitensensor alsook het DCF-sig-naal heeft ontvangen, bevindt u zich in de basismodus. In de basismodus toont het basisstation de volgende informatie op het display.

● Weergave in de basismodus

● Het tijdveld 24

De tijd:



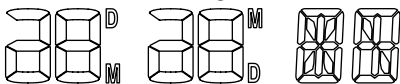
De tijd wordt volgens het vooraf ingestelde 24-uurs formaat weergegeven.

Wordt in de basisinstellingen het 12-uurs formaat geselecteerd verschijnt de tijd

van 12:00 uur ,s middags tot 11:59 uur ,s avonds met de weergave PM (Latijn voor „Post Meridiem“ = ,s middags) voor de tijd.

Tijdens de zomertijd verschijnt boven tussen uur en minuut DST (Engels voor Daylight Saving Time = zomertijd). Deze weergave staat alleen ter beschikking als het DCF-signaal wordt ontvangen.

Datum en weekdag:



Links naast de afkorting D (Engels voor Day = dag) verschijnt de datum

van de actuele dag en links naast de afkorting M (Engels voor Month = maand) verschijnt de datum van de actuele maand. Rechts verschijnt de afkorting voor de actuele weekdag. De taal voor deze afkorting is ingesteld op Duits. Dit kan echter worden aangepast. Lees hiervoor het hoofdstuk **Basisinstellingen**.

Het radiomastsymbool:



Het radiomastsymbool geeft aan dat het DCF-signaal succesvol werd ontvangen. Het basisstation past uw interne klok iedere nacht aan met behulp van de tijd van de zender. Tijdens deze aanpassing knippert het symbool. Als de ontvangst succesvol is, verschijnt het symbool statisch tot het volgende ontvangstproces.

De maanfase:

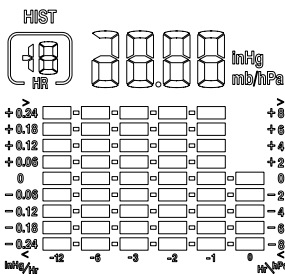
MOON PHASE



De actuele maanfase wordt als volgt weergegeven:
Het niet verlichte gedeelte van de maan wordt donker weergegeven op het display.

● Het luchtdrukveld 25

De luchtdrukweergave:



Rechtsboven verschijnt de luchtdruk op het tijdstip, waarop in het veld HIST (Engels voor History = ontwikkeling) wordt weergegeven.

Als de weergave LLL (c.q. LL.LL bij de keuze van de eenheid inHg), wordt het weergavebereik van 850 hPa (25,1 inHg) overschreden. Staat er HHH (c.q. HH.HH) wordt hij overschreden.

Standaard wordt de actuele luchtdruk (HIST = 0) in de eenheid mb (millibar) c.q. hPa (hectopascal) weergegeven. De weergave kan echter ook op de niet gangbare eenheid inHg (inch kwikzuil) ingesteld worden. Lees hiervoor het hoofdstuk **Basisinstellingen**.

Het balkendiagram toont grafisch de luchtdruk van 0, 1, 2, 3, 6 en 12 uur geleden.

De luchtdruktrend:

TREND



De trendweergave gaat omhoog (c.q. omlaag) als de luchtdruk binnen een uur met meer dan 2 hPa (= 0,06 inHg) verandert en houdt deze tendens dan ook zonder verdere verandering gedurende een uur.

De weersverwachting:

Het basisstation berekent met behulp van de luchtdrukontwikkeling een weersverwachting voor een periode van ongeveer 12 uur. Natuurlijk kan deze weersverwachting niet met de door satellieten en uitstekende computers ondersteunde weersverwachting van professionele weersdiensten worden vergeleken. Het levert uitsluitend een ongelijke waarde voor de actuele ontwikkeling.

De volgende grafische weersverwachtingen staan ter beschikking:



licht bewolkt



zonnig



bewolkt



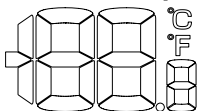
regenachtig



sneeuw

● Het temperatuurveld binnen 22

De binnentemperatuur:

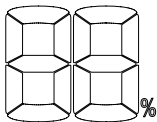


De door het basisstation gemeten binnentemperatuur wordt met een decimaal achter de komma weergegeven. Rechtsboven verschijnt de temperatuureenheid °C (voor graden Celcius).

De temperatuureenheid kan ook op het inmiddels niet meer zo vaak gebruikte °F (graden Fahrenheit) veranderd worden.

Druk hiervoor op de °C/°F-toets 12. Als LL.L verschijnt, wordt het meetbereik van 0 °C tot 50 °C (c.q. 32 °F tot 122 °F) onderschreden en bij een weergave van HH.H wordt hij overschreden.

De relatieve luchtvochtigheid:



Hier wordt de relatieve luchtvochtigheid, waaraan het basisstation wordt blootgesteld, weergegeven.

De trend van de temperatuur- c.q. de luchtvochtigheidsontwikkeling:



De trendweergave gaat omhoog (c.q. omlaag) als de temperatuur binnen een uur met meer dan $2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (= $3,6\text{ }^{\circ}\text{F}$) verandert en houdt deze tendens dan ook zonder verdere verandering gedurende een uur. De trendweergave van de luchtvochtigheid reageert dienovereenkomstig bij een verandering van 2% luchtvochtigheid.

Evaluatie van het klimaat in de kamer:

Afhankelijk van de luchtvochtigheid en de temperatuur binnenshuis evalueert het basisstation het klimaat in de kamer met behulp van de volgende formule:



DRY

DRY (= droog): luchtvochtigheid lager dan 40%



COM

COMFORT (= prettig): luchtvochtigheid tussen 40 en 70% en temperatuurbereik tussen $20\text{ }^{\circ}\text{C}$ - $28\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($68\text{ }^{\circ}\text{F}$ - $82,4\text{ }^{\circ}\text{F}$).

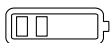


WET

WET (= vochtig): luchtvochtigheid hoger dan 70%

Bij een kamertemperatuur buiten het bereik $20\text{ }^{\circ}\text{C}$ - $28\text{ }^{\circ}\text{C}$ verschijnt geen evaluatie van het klimaat in de kamer.

Lage batterij-indicator:

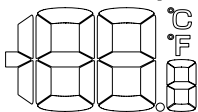


Als het batterijsymbool verschijnt, dient u zo snel mogelijk de batterijen van het basisstation te vervangen. Ga

hiervoor te werk zoals in de instructies in hoofdstuk **Basisstation in gebruik nemen / batterijen vervangen**.

● Het temperatuurveld buiten 23

De buitentemperatuur:

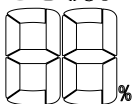


De buitentemperatuur wordt met een decimaal achter de komma weergegeven. Rechtsboven verschijnt de temperatuureenheid °C (voor graden Celcius). De temperatuureenheid kan ook op het inmiddels niet meer zo vaak gebruikte °F (graden Fahrenheit) veranderd worden.

- Druk hiervoor op de °C / °F-toets 12.

Als LL.L verschijnt, wordt het meetbereik van -20 °C tot 50 °C (c.q. -4 °F tot 122 °F) onderschreden en bij een weergave van HH.H wordt hij overschreden.

De relatieve luchtvochtigheid:



Hier wordt de relatieve luchtvochtigheid, waaraan de buitensensor wordt blootgesteld, weergegeven.

De trend van de temperatuur- c.q. de luchtvochtigheidsontwikkeling:






De trendweergave gaat omhoog (c.q. omlaag) als de temperatuur binnen een uur met meer dan 2 °C (= 3,6 °F) verandert en houdt deze tendens dan ook zonder verdere verandering gedurende een uur. De trendweergave van de luchtvochtigheid reageert dienovereenkomstig bij een verandering van 2% luchtvochtigheid.

Kanaalweergave:



Het basisstation ontvangt het signaal van de buitensensor automatisch nadat u alle instellingen heeft uitgevoerd.

Opmerking: Bij storingen die door apparaten die radiosignalen transmitteren worden veroorzaakt, dient u een ander kanaal voor de buitensensor te kiezen door op de CH-toets  op het basisstation of de kanaal keuzeschakelaar  op de buitensensor te drukken. De relevante gegevens worden weergegeven op het LCD-display.

- 1: Kanaal buitensensor op 1
- 2: Kanaal buitensensor op 2
- 3: Kanaal buitensensor op 3
- : automatische kanaalomschakeling

Lage batterij-indicator:



Als het batterijsymbool verschijnt, dient u zo snel mogelijk de batterijen van de buitensensor te vervangen. Ga hiervoor te werk zoals in de instructies in hoofdstuk **Buitensensor in gebruik nemen / batterijen vervangen**.

● Instellingen

WAARSCHUWING: Door het krachtig aanraken van de bovenkant van de behuizing kan de achtergrondverlichting ingeschakeld worden (afb. E). 10 seconden nadat u dit veld niet meer aanraakt, gaat de displayverlichting weer uit.

Houd er rekening mee dat het basisstation niet reageert wanneer u twee toetsen gelijktijdig drukt. Als een druk op de toets dus geen resultaat heeft, raakt u waarschijnlijk gelijktijdig het SNOOZE- / LIGHT-veld aan. Laat het apparaat los als u het bovengenoemde probleem constateert!

● Basisinstellingen

- Om de basisinstelling uit te kunnen voeren dient u de SET-/HISTORY-toets **7** gedurende 3 seconden te drukken.
- Door druk op de UP-toets **8** of de DOWN-/↩-toets **9** kunt u vervolgens de desbetreffende knipperende waarde veranderen.

TIP: Wanneer u de UP-toets c.q. de DOWN-/↩-toets ingedrukt houdt, lopen de getallen sneller voor- of achteruit.

WAARSCHUWING: Als u gedurende ca. 20 seconden geen toets drukt, keert het basisstation automatisch terug naar de basismodus.

- Door kort op de SET-/HISTORY-toets te drukken kunt u de zo ingestelde waarde bevestigen en komt u in de volgende optie van de instelmodus van de tijd.
Op deze manier kunt u na elkaar de volgende instellingen uitvoeren:

Opmerking: Indien het basisstation het DCF-sigitaal heeft ontvangen, hoeft u de instelling van jaar, maand, dag, uur en minuut niet te veranderen. Mocht u zich in een andere tijdzone als Duitsland bevinden, kunt u een afwijkende tijd voor uw woonplaats via de tijdzone instellen.

- **Jaar**
- **Maand**
- **Dag**
- **Taalinstelling** van de weekdag-weergave, rechtsbeneden in het tijdveld.
De volgende afkortingen knipperen en kunnen door op de UP/DOWN-toets te drukken in de volgende volgorde veranderd worden: GE (Duits), DA (Deens), ES (Spaans), NE (Nederlands), FR (Frans), IT (Italiaans), EN (Engels)
- **Tijdformaat:** Hierbij betekent 24 Hr het 24-uurs formaat (0:00 uur – 23:59 uur). 12 Hr betekent het 12-uurs formaat

(1:00 uur– 12:59 uur). Bij het 12-uurs formaat verschijnt gedurende 12:00 uur ,s middags tot 11:59 uur ,s avonds ter onderscheiding PM (Latijns voor „Post Meridien“ = ,s middags) op het display.

□ **Uur**

□ **Minuut**

□ **Tijdzone:** De tijdzone kan van +12 tot -12 uren ingesteld worden.

Opmerking: mocht u zich in een land bevinden waar het DCF-signaal weliswaar kan worden ontvangen, maar de ontvangen tijd echter afwijkt van de lokale tijd, kunt u de tijdzone-instelling gebruiken om de actuele lokale tijd op het display weer te geven. Wanneer u bijvoorbeeld in een land bent waar de lokale tijd een uur voor de Midden-Europese Tijd (CET) ligt, stelt u de tijdzone in op +1. De tijd wordt altijd nog door het DCF-signaal aangestuurd, maar loopt nu een uur voor de CET-tijd. Als u graag wilt weten, hoe laat het bijvoorbeeld in de VS is, kunt u dit heel eenvoudig met behulp van de tijdzonewaarden bekijken. Stel de tijdzone-waarde bijv. in op -10 om de lokale tijd in Los Angeles te tonen.

□ **Weersverwachting:** Het basisstation berekent de weersverwachting op basis van de luchtdrukveranderingen. Aangezien bij ingebruikname nog geen gegevens over de luchtdrukveranderingen aanwezig zijn, geschiedt de weersverwachting op dit tijdstip willekeurig. Het basisstation is pas na een paar dagen in staat een weersverwachting te berekenen.

□ U kunt echter bij ingebruikname met als referentie een weersverwachting van televisie of internet met behulp van de UP- of DOWN-/↕-toets een weersverwachting in te stellen om de zelfstandige regeling een beetje op gang te helpen.

□ **Luchtdruk instellen:** De luchtdrukweergave toont volgens de vooraf uitgevoerde instellingen de absolute luchtdruk in mb c.q. hPa. Hier kunt u de weergave vervolgens op de aan de hoogte van uw woonplaats gerelateerde luchtdruk instellen. De correcte actuele waarde vindt u in het internet of de plaatselijke weersverwachting.

Houd er rekening mee dat u de waarde in de eenheid moet instellen die tijdens de instelling wordt weergegeven.

- **Luchtdrukeenhed instellen:** Standaard is de officiële Europese eenheid hPa ingesteld. U kunt echter ook de eenheid inchkwikzuil (inHg) selecteren. Als u de eenheid verandert, wordt de aangetoonde waarde automatisch in de nieuwe eenheid berekend.

● Temperatuuralarm

U hebt de mogelijkheid voor de buitensensor een temperatuurbereik te definiëren. Het basisstation laat een alarmsignaal horen als het temperatuuralarm wordt geactiveerd en de buitensensor een temperatuur buiten dit temperatuurbereik meet.

● Temperatuuralarm instellen


- Houd de ALERT-toets **14** gedurende drie seconden gedrukt, totdat de temperatuurweergave van het temperatuurveld buiten **23** knippert. Links naast de temperatuurweergave verschijnt een knipperende pijl naar boven Σ .
- Door op de UP-toets **8** of de DOWN-/ \searrow -toets **9** te drukken kunt u nu de maximale temperatuur van het gewenste temperatuurbereik instellen.
TIP: Wanneer u de UP-toets c.q. de DOWN-/ \searrow -toets ingedrukt houdt, lopen de getallen snellen voor- of achteruit.
- Bevestig de waarde door op de ALERT-toets te drukken. Nu knippert de temperatuurweergave opnieuw en een knipperende pijl naar beneden Ξ verschijnt.
- Door op de UP-toets of de DOWN-/ \searrow -toets te drukken kunt u nu de minimale temperatuur van het gewenste temperatuurbereik instellen.

- Bevestig deze waarde door op de ALERT-toets te drukken. Het temperatuurbereik is nu ingesteld.
- Door kort op de ALERT-toets te drukken kunt u het temperatuuralarm nu activeren c.q. deactiveren. Bij geactiveerd temperatuuralarm verschijnt in het temperatuurveld buiten onder de weergave OUT een statische dubbele pijl: ⌘ ⌘ Als de buitensensor een temperatuur meet, die buiten het temperatuurbereik ligt, laat het basisstation een minuut lang een alarm-sigitaal horen. Dit alarmsigitaal kan door het drukken van een willekeurige toets van het toetsenveld uitgeschakeld worden. Als optisch alarmsigitaal knippert de temperatuur, die het sigitaal heeft geactiveerd, evenals het gedeelte van de dubbele pijl, die de richting van de temperatuurafwijking aangeeft. Druk op de ALERT-toets om het optische alarmsigitaal uit te schakelen.

● Wekkeralarm

Het basisstation heeft twee wekkeralarmen, die onafhankelijk van elkaar ingesteld en geactiveerd kunnen worden.


Weekdag-alarm, afzonderlijk alarm

 Weekdag-alarm: van maandag tot en met vrijdag

 Afzonderlijk alarm: eenmalig alarm

Zodra het alarm is afgelopen, wordt het automatisch gedeactiveerd.

Wekkeralarm instellen


- Houd de ALARM-/SET-toets 10 gedurende 3 seconden gedrukt om naar de alarm-instelmodus te gaan. In plaats van de tijd verschijnt de laatste ingestelde wekkeralarm-tijd met knipperende uurweergave. Rechts naast de wekkeralarm-tijd verschijnt de aanduiding .

- U kunt de uren van de W (weekdag)- of S (afzonderlijk alarm)-wekkeralarmtijd met behulp van de UP-toets **8** of de DOWN-/↵-toets **9** instellen.
TIP: Wanneer u de UP-toets c.q. de DOWN-/↵-toets ingedrukt houdt, lopen de getallen snellen voor- of achteruit.
- Door nogmaals op de ALARM-/SET-toets te drukken bevestigt u uw invoer waarna de minutenweergave begint te knippen. U kunt deze op dezelfde manier veranderen.

Wekkeralarm activeren




- Druk in de tijdmodus op de DOWN-/↵-toets **9**. Naast de tijd verschijnt het kloksymbool met een 1: . Wekkeralarm 1 is geactiveerd. Door nogmaals op de DOWN-/↵-toets te drukken verdwijnt het alarmsymbool 1. Het wekkeralarmsymbool 2 verschijnt: . Door opnieuw op de DOWN-/↵-toets te drukken activeert wekkeralarm 1 en wekkeralarm 2. Beide wekkeralarmsymbolen verschijnen: . Door een vierde keer op de DOWN-/↵-toets te drukken deactiveert u zowel wekkeralarm 1 alsook wekkeralarm 2.


Alarm uitschakelen

- Op het ingestelde tijdstip hoort u het signaal van het alarm en de achtergrondverlichting gaat eveneens aan. Als u niets doet is het geluidssignaal gedurende 2 minuten te horen voordat het automatisch stopt.
- Door het SNOOZE-/LIGHT-veld **2** aan te raken, onderbreekt u het geluidssignaal. In het tijdveld knippert  om aan te geven dat u de sluimerfunctie hebt geactiveerd: Het geluidssignaal is na 5 minuten weer te horen.
- Voor het definitief uitschakelen van het geluidssignaal drukt u een willekeurige toets op het toetsenveld.




● Opgeslagen gegevens bekijken

Maximale temperatuurwaarden

Door op de MEM-toets  te drukken verschijnt in beide temperatuurvelden  en  naast de temperatuurweergave en naast de weergave van de luchtvochtigheid het MAX-teken. Er wordt voor binnen en buiten telkens de hoogste gemeten waarde getoond. Als de MEM-toets twee keer wordt gedrukt verschijnt MIN naast de temperatuurweergave en het verschijnt voor binnen en buiten telkens de laagste gemeten temperatuur. Na 5 seconden worden automatisch weer de actuele waarden weergegeven.





TIP: De minimale en maximale temperatuur wordt continu bepaald (zodra batterijen werden geplaatst/de stekker is aangesloten). Houd de MEM-toets  gedurende ca. 3 seconden ingedrukt om de opgeslagen minimale/maximale temperatuur te wissen.

Luchtdrukgeschiedenis


Door nogmaals kort op de SET-/HISTORY-toets  te drukken kan de luchtdruk van de afgelopen 12 uur worden weergegeven. In het luchtdrukveld , naast de luchtdrukweergave, is de geschiedenis  te zien. Hier ziet u hoe lang geleden de nu weergegeven luchtdruk actueel was.

● Signaalontvangst manueel activeren

● DCF-signaalontvangst activeren

Het basisstation vergelijkt de interne tijd altijd ,s nachts met het DCF-signaal. U kunt de DCF-ontvangst echter ook manueel activeren. Houd hiervoor de DOWN-/toets  gedurende 3 seconden gedrukt totdat het radiomastysymbool  knippert. Na succesvolle ontvangst verschijnt het radiomastysymbool statisch. Als er geen ontvangst mogelijk is verdwijnt het radiomastysymbool .

● Signaalontvangst van de buitensensor activeren

De buitensensor stuurt ongeveer twee keer per minuut een signaal dat automatisch door het basisstation wordt ontvangen. U kunt de signaalontvangst echter ook manueel activeren. Houd hiervoor de CH-toets **15** gedurende drie seconden gedrukt totdat het kanaalsymbool  knippert. Na succesvolle ontvangst verdwijnt de weergave van het symbool en de ontvangen temperatuur en luchtvochtigheid verschijnt op het display.

● Achtergrondverlichting

- Raak het SNOOZE-/LIGHT-veld **2** aan. De achtergrondverlichting brandt gedurende 10 seconden. Als de stekker zich in de contactdoos bevindt, brandt de achtergrondverlichting continu. Er zijn drie standen voor de achtergrondverlichting beschikbaar.

● Reset-functie

- Door het drukken op de reset-toets **11** op de achterkant van het basisstation worden alle instellingen gereset. De instellingen kunnen nu opnieuw worden ingevoerd.

● Storingen verhelpen

Het product bevat kwetsbare elektronische componenten. Het is mogelijk dat het product door radiografische apparaten in de directe omgeving gestoord wordt. Verwijder dergelijke apparaten uit de omgeving van het product als het display storingen vertoont.

Elektrostatische ontladingen kunnen tot functionele storingen leiden.

Verwijder in geval van dergelijke functionele storingen even de batterij en plaats deze opnieuw in het apparaat.

Hindernissen zoals bijv. betonnen muren kunnen tot gevolg hebben, dat de ontvangst duidelijk wordt verstoord. Verander in dit geval de standplaats. Houd er echter rekening mee, dat de buitensensor altijd in een radius van max. 100 meter (zonder obstakels) van het basisstation dient te worden geplaatst. De aangegeven reikwijdte is de reikwijdte in het vrije veld wat betekent, dat er zich geen hindernis tussen de buitensensor en het basisstation mogen bevinden. Een „visueel contact“ tussen buitensensor en basisstation verbetert de transmissie in de meeste gevallen.

Kou (buitentemperatuur beneden 0°C) kan de prestaties van de batterijen van de buitensensor en zodoende eveneens de transmissie negatief beïnvloeden. Een andere factor, die tot storingen in de ontvangst kan leiden, zijn lege of te zwakke batterijen van de buitensensor. Vervang deze door nieuwe batterijen.

Als het product niet juist werkt, haalt u de batterijen er eventjes uit en plaatst u deze vervolgens weer opnieuw in het apparaat.

● **Reiniging en onderhoud**

- Dompel het product nooit onder in water of in andere vloeistoffen. Anders kan het product beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging en het onderhoud een droge en zachte brillenpoetsdoek.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**

Hierbij verklaart OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DUITSLAND dat het product Radiografisch weerstation HG05124A-DCF/HG05124B-DCF, voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EG.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.owim.com

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare

onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België


Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be



| | |
|---|------------|
| Legenda zastosowanych piktogramów | Strona 121 |
| Wstęp | Strona 121 |
| Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem | Strona 122 |
| Opis części..... | Strona 122 |
| Dane techniczne | Strona 123 |
| Zawartość | Strona 124 |
| Ogólne wskazówki bezpieczeństwa | Strona 125 |
| Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów..... | Strona 126 |
| Uruchomienie | Strona 127 |
| Ustawianie produktów | Strona 127 |
| Uruchamianie czujnika zewnętrznego / wymiana baterii..... | Strona 128 |
| Uruchamianie stacji głównej / wymiana baterii | Strona 128 |
| Sygnał DCF (nadajnik czasu zegarowego) | Strona 129 |
| Komunikaty w trybie podstawowym | Strona 131 |
| Pole czasu zegarowego | Strona 131 |
| Pole ciśnienia atmosferycznego | Strona 133 |
| Pole temperatury wewnątrz | Strona 134 |
| Pole temperatury na zewnątrz..... | Strona 136 |
| Ustawienia | Strona 137 |
| Ustawienia podstawowe | Strona 137 |
| Alarm temperatury..... | Strona 140 |
| Ustawienie alarmu temperatury..... | Strona 140 |
| Alarm budzika | Strona 141 |
| Pobieranie zapisanych danych | Strona 143 |
| Manualna aktywacja odbioru sygnału | Strona 144 |
| Aktywacja odbioru sygnału DCF..... | Strona 144 |
| Aktywacja odbioru sygnału czujnika zewnętrznego | Strona 144 |
| Podświetlenie | Strona 144 |
| Funkcja reset | Strona 145 |
| Usuwanie usterek | Strona 145 |
| Czyszczenie i pielęgnacja | Strona 146 |
| Utylizacja | Strona 146 |
| Uproszczona deklaracja zgodności ue | Strona 147 |
| Gwarancja | Strona 147 |
| Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej.... | Strona 148 |
| Serwis | Strona 149 |

Legenda zastosowanych piktogramów

| | | | |
|---|--|---|---|
|  | Prąd stały |  | Sterowanie radiowe |
|  | Prąd zmienny |  | Ochrona przed przyskającą wodą |
|  | Klasa ochrony II |  | z bezpiecznikiem |
|  | Wskaźnik temperatury zewnętrznej |  | Wskaźnik czasu |
|  | 100 m zasięg przesyłu między stacją nadawczą a odbiorczą |  | Budzik |
|  | Wskaźnik temperatury wewnętrznej |  | Czujnik dotykowy dla podświetlenia ekranu |
|  | Wskaźnik wilgotności powietrza |  | Dołączone baterie |

Stacja pogodowa sterowana radiowo

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami

dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Stacja główna pokazuje temperaturę wewnątrz i na zewnątrz, wilgotność powietrza wewnątrz i na zewnątrz oraz ciśnienie atmosferyczne. Wyposażona jest w sterowany radiowo wyświetlacz czasu oraz kilka funkcji alarmu. W oparciu o zebrane dane oblicza prawdopodobny rozwój pogody. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

● Opis części

Stacja główna

- 1 Wyświetlacz
- 2 Pole SNOOZE/LIGHT
- 3 Klawiatura
- 4 Uchwyt do zawieszania stacji głównej
- 5 Pokrywa komory baterii
- 6 Stojak
- 7 Przycisk SET/HISTORY
- 8 Przycisk UP
- 9 Przycisk DOWN/🔊
- 10 Przycisk ALARM/SET
- 11 Przycisk Reset
- 12 Przycisk °C/°F
- 13 Przycisk MEM
- 14 Przycisk ALERT

- 15 Przycisk CH
- 16 Komora na baterie

Czujnik zewnętrzny

- 17 Dioda sygnalizacyjna
- 18 Pokrywa komory na baterie
- 19 Uchwyt do zawieszania czujnika zewnętrznego
- 20 Stojak czujnika zewnętrznego
- 21 Komora na baterie czujnika zewnętrznego

Wyświetlacz

- 22 Pole temperatury wewnątrz
- 23 Pole temperatury na zewnątrz

- 24 Pole czasu zegarowego
- 25 Pole ciśnienia atmosferycznego
- 26 Zewnętrzny wyświetlacz czujnika

Przyciski czujnika zewnętrznego obok komory na baterie

- 27 Przycisk °C / °F

- 28 Przycisk TX (przycisk resetowania kanału)
- 29 Przełącznik kanału

Zasilanie elektryczne

- 30 Zasilacz sieciowy
- 31 Gniazdko zasilacza

Materiał montażowy:

- 32 Śruba (Ø 3 mm)
- 33 Kołek (Ø 8 mm)

● Dane techniczne

Stacja główna:

| | |
|---|---|
| Zakres pomiaru temperatury: | 0 °C do 50 °C 32 °F do 122 °F |
| Zakres pomiaru wilgotności powietrza: | 20% bis 95% |
| Zegar radiowy: | DCF77 |
| Baterie: | 2 x LR06 (UM-3), 1,5V (wielkość AA) |
| Zakres pomiaru ciśnienia atmosferycznego: | 850 hPa do 1050 hPa 25,1 inHg do 31,1 inHg |
| Pasma częstotliwości: | 77,5 kHz, 433,050 do 434,790 MHz |

Zasilacz sieciowy:

| | |
|----------|---------------------------------|
| Wejście: | 100-240V~ 50/60Hz, 500mA MAX |
| Wyjście: | 5V, 1000mA |

Model: DA6307-EU-W dla
HG05124B-DCF-RX
DA6307-EU-BL dla
HG05124A-DCF-RX

Klasa ochrony:
Sprawdzone na zgodność z TÜV SÜD / GS.

Czujnik zewnętrzny:

Zakres pomiaru temperatury: -20 °C do +50 °C
-4,0 °F do 122 °F

Zakres pomiaru wilgotności

powietrza: od 20 % do 95 %

Zasięg transmisji radiowej: maks. 100 m (wolne pole)

Baterie: 2 x LR06 (UM-3), 1,5V===
(wielkość AA)

Klasa ochrony: IPX4

Pasma częstotliwości: 433,050 MHz do 434,790 MHz

Maksymalna emitowana
moc nadawcza: 433,92 MHz, -10,77 dBm


● Zawartość

- 1 stacja główna
- 1 czujnik zewnętrzny
- 4 baterie, typ LR06, 1,5V
- 1 zasilacz
- 3 śruby
- 3 kołki
- 1 instrukcja obsługi



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa


Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa! W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą dokumentację!

-  Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie należy używać produktu, jeśli uległ on uszkodzeniu.
- Stacji głównej nie należy narażać na bezpośrednie promieniowanie słoneczne i wilgoć.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym zasilacza (100–240 V~, 50/60 Hz).
- Przed uruchomieniem należy upewnić się, że produkt, zasilacz i przewód kablowy są nieuszkodzone! Nigdy nie należy uruchamiać uszkodzonego produktu!
- Wtyczkę produktu należy włożyć do łatwo dostępnego gniazdka wtykowego, aby w nagłym przypadku można było łatwo odłączyć produkt od prądu.
- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika. Diod LED nie można wymienić.
- Produkt nadaje się do użytku wyłącznie z dostarczonym zasilaczem (DA6307-EU-W dla HG05124B-DCF-RX, DA6307-EU-BL dla HG05124A-DCF-RX).


- Aby całkowicie wyłączyć produkt, należy wyjąć zasilacz z gniazdka.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii / akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
-  **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii / akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.

- Używać wyłącznie baterii / akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii / akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie / akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii / akumulatora!
- Włożyć baterie / akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii / akumulatorze i produkcie.
- Jeśli to konieczne, oczyścić styki baterii / akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem baterii!
- Zużyte baterie / akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

● Uruchomienie

Wskazówka: Najpierw włożyć baterie do czujnika zewnętrznego a następnie do stacji głównej.

● Ustawianie produktów

UWAGA: najpierw należy uruchomić czujnik zewnętrzny, a następnie stację główną.

- W miarę możliwości nie należy narażać czujnika zewnętrznego ani stacji głównej na działanie bezpośrednich promieni słonecznych. Stację główną ustawić na równej, poziomej powierzchni lub zawiesić ją na ścianie.
- Stację główną można zawiesić na uchwycie **4** lub postawić na stojaku **6** na równym, prostym podłożu.

● Uruchamianie czujnika zewnętrznego / wymiana baterii


- Otworzyć komorę na baterie [21] na odwrotnej stronie czujnika zewnętrznego, w tym celu przesunąć pokrywę komory na baterie [18] w kierunku strzałki.
- W celu wymiany baterii najpierw należy wyjąć stare baterie.
- Włożyć nowe baterie typu LR06 do komory na baterie [21]. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Jest ono pokazane w komorze na baterie.
- Następnie ponownie zamknąć pokrywę komory na baterie. Dioda sygnalizacyjna LED [17] na przedniej stronie czujnika zewnętrznego krótko zaświeci się. Następnie dioda sygnalizacyjna LED zaświeci około dwóch razy na minutę i zasygnalizuje w ten sposób transmisję radiową.

● Uruchamianie stacji głównej / wymiana baterii

- Na odwrotnej stronie stacji głównej otworzyć pokrywę komory na baterie [5], pociągając w górę nakładkę na dolnym końcu komory na baterie.
- W celu wymiany baterii najpierw należy wyjąć stare baterie.
- Włożyć nowe baterie typu LR06 do komory na baterie [16]. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Jest ono pokazane w komorze na baterie.
- Następnie ponownie zamknąć pokrywę komory na baterie. Wyświetlacz [1] krótko zaświeci się i przeprowadzi krótkie sprawdzanie wszystkim wyświetlanym elementom.
- Włożyć wtyczkę niskonapięciową zasilacza [30] do gniazda zasilacza [31] stacji bazowej i podłączyć kabel sieciowy do ławo


dostępnego gniazda wtykowego. Ekran jest teraz stale oświetlony i krótko sprawdza wszystkie elementy do wyświetlenia.

Wskazówka: zaopatrzenie w energię elektryczną przy pomocy baterii służy tylko do zabezpieczania danych. Jeśli wyciągnie się zasilacz [30] z gniazodka, zapisane ustawienia nie zostaną usunięte.

- W polu temperatury zewnętrznej [23] włączy się symbol odbioru  i wskaże, że stacja główna szuka sygnału czujnika zewnętrznego.

Jeśli po 3 minutach nie zostanie wyświetlona temperatura na zewnątrz, stacja główna zakończy próby odbioru. Animacja symbolu odbioru wygaśnie, a pole temperatury na zewnątrz pokaże -._ °C i -._ %. Prawdopodobnie z powodu okoliczności budowlanych, ścian żelbetowych, zbyt masywnego muru lub zbyt dużej odległości nie można odebrać sygnału. Po znalezieniu lepszej pozycji czujnika zewnętrznego należy od nowa rozpocząć odbiór.


- W tym celu przytrzymać wciśnięty przycisk CH [15] na odwrotnej stronie stacji głównej przez 3 sekundy, dopóki znów nie włączy się symbol odbioru.


Produkt rozpoczyna automatycznie odbierać sygnał z czujnika zewnętrznego, niezależnie od tego, czy sygnał czujnika został odebrany lub nie. W polu czasu zegarowego [24] włączy się symbol wieży radiowej , wskazując, że stacja główna sygnału DCF rozpoczyna odbiór czasu zegarowego.



● Sygnał DCF (nadajnik czasu zegarowego)

Sygnał DCF (niemiecki nadajnik sygnału czasowego) składa się z impulsów czasowych, które są wysyłane przez jeden z najdokładniejszych zegarów świata, znajdujący się w pobliżu Frankfurtu nad Menem w Niemczech.

Stacja główna odbiera sygnały w warunkach normalnych w promieniu ok. 1500 km od Frankfurtu / nad Menem.

Jeśli sygnał zostanie wychwycony, pole czasu zegarowego [24] wskaże aktualny środkowoeuropejski czas godzinowy, datę i dzień tygodnia. Symbol wieży radiowej  pojawi się statycznie. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy przeczytać rozdział **Ustawienia podstawowe**.

Jeśli próby odbioru nie powiodą się, stacja główna przerywa je po 7 minutach, a symbol wieży radiowej  gaśnie. Informacje dotyczące sposobu rozwiązania problemu można znaleźć w rozdziale **Usuwanie usterek**.

- Można ponownie aktywować odbiór przytrzymując wciśnięty przycisk DOWN /  [9] przez trzy sekundy, aż włączy się symbol wieży radiowej  w polu czasu zegarowego [24]. Zasadniczo istnieje także możliwość ustawienia czasu manualnie. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy przeczytać rozdział **Ustawienia podstawowe**.

Montaż stacji pogodowej i / lub czujnika zewnętrznego na ścianie:

Wskazówka: w tym celu konieczne jest użycie wiertarki oraz śrubokręta krzyżowego.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA, ODNIESIENIA OBRAŻEŃ CIAŁA ORAZ POWSTANIA SZKÓD MATERIALNYCH! Uważnie przeczytać wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa wiertarki.

⚠ ZAGROŻENIE ŻYCIA! Przed przystąpieniem do wiercenia otworu w ścianie należy się upewnić, czy nie natrafimy na przewody elektryczne, gazowe lub wodne. W razie potrzeby przed wierceniem użyć wykrywacza przewodów.

Wskazówka: przed zamontowaniem stacji pogodowej, złożyć z powrotem stojak **6** z tyłu.

- Zaznaczyć na ścianie miejsce do wywiercenia otworu (\varnothing ok. 8 mm).
- Wywiercić otwór za pomocą wiertarki.
- Włożyć kołek **33** w wywiercony otwór.
- Za pomocą śrubokręta krzyżakowego wkręcić śrubę **32** w kołek.
- Zawiesić stację pogodową lub czujnik zewnętrzny za pomocą uchwyty do zawieszenia **4**, **19** na śrubie.

Wskazówka: zadbać o to, by czujnik zewnętrzny nie był zanurzony w wodzie ani narażony na bezpośrednie promienie słoneczne. Urządzenia elektroniczne mogą wpłynąć na bezprzewodowy odbiór sygnału.

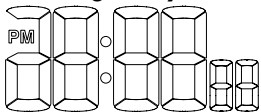
Po uzyskaniu sygnału czujnika zewnętrznego oraz sygnału DCF stacja główna znajduje się w trybie podstawowym.

W trybie podstawowym stacja główna pokazuje na wyświetlaczu następujące informacje:

● Komunikaty w trybie podstawowym

● Pole czasu zegarowego **24**

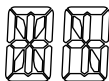
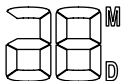
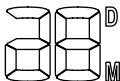
Czas zegarowy:



Czas zegarowy wyświetlany jest zgodnie ze ustawieniami fabrycznymi w formacie 24-godzinnym. Jeśli w ustawieniach podstawowych wybrano format 12-godzinny, w czasie od godz. 12:00 w południe do godz. 11:59 wieczorem w celu rozróżnienia wyświetli się skrót PM (z jęz. łacińskiego „Post Meridieum” = po południu) przed czasem zegarowym.

W czasie letnim u góry pomiędzy godziną a minutą wyświetla się skrót DST (z jęz. angielskiego Daylight Saving Time = czas letni). Komunikat ten jest dostępny tylko wtedy, jeśli odebrany został sygnał DCF.

Data i dzień tygodnia:



Po lewej stronie obok skrótu D (z jęz. angielskiego Day = dzień)

wyświetla się data aktualnego dnia i po lewej stronie obok skrótu M (z jęz. angielskiego Month = miesiąc) wyświetla się data aktualnego miesiąca. Po prawej stronie wyświetla się skrót aktualnego dnia tygodnia. Język tego skrótu ustawiony jest fabrycznie na język niemiecki, ale można go dopasować. W tym celu należy przeczytać rozdział **Ustawienia podstawowe.**

Symbol wieży radiowej:



Symbol wieży radiowej wskazuje, że sygnał DCF został odebrany z powodzeniem. Stacja główna każdej nocy zestraja swój czas wewnętrzny z nadajnikiem czasu zegarowego. Podczas zestrajania miga symbol. Jeśli odbiór powiódł się, symbol wyświetla się statycznie aż do następnego procesu odbioru.

Faza Księżyca:

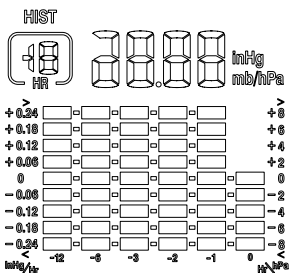
MOON PHASE



Aktualna faza Księżyca wyświetlana jest w następujący sposób:
Nieoświetlona część Księżyca pokazywana jest na wyświetlaczu jako ciemna.

● Pole ciśnienia atmosferycznego 25

Wskaźnik ciśnienia atmosferycznego:



U góry po prawej stronie wyświetla się ciśnienie atmosferyczne w czasie, jaki wskazywany jest w polu HIST (z jęz. angielskiego History = historia).

Jeśli wyświetla się LLL (lub LL.LL przy wyborze jednostki inHg), nie został osiągnięty zakres wskaźnika 850 hPa (25,1 inHg), wyświetla się HHH (lub HH.HH), został on przekroczony.

Standardowo wskazywane jest aktualne ciśnienie atmosferyczne (HIST = 0) w jednostce mb (milibar) lub hPa (hektopaskal). Wskaźnik można jednak przestawić także na rzadko stosowaną jednostkę inHg (cal słupa rtęci). W tym celu należy przeczytać rozdział **Ustawienia podstawowe**.

Wykres słupkowy pokazuje ciśnienie atmosferyczne graficznie przed 0, 1, 2, 3, 6 i 12 godzinami.

Trend ciśnienia atmosferycznego:



Wskaźnik trendu wskazuje w górę (lub w dół), jeśli ciśnienie atmosferyczne w ciągu godziny zmieni się o 2 hPa (= 0,06 inHg) lub więcej i utrzyma kierunek także bez dalszej zmiany przez godzinę.

Prognoza pogody:

Na podstawie rozwoju ciśnienia atmosferycznego stacja główna oblicza prognozę pogody na czas ok. 12 godzin. Oczywiście prognoza ta nie może konkurować z prognozą profesjonalnych służb meteorologicznych wspieraną przez satelity i komputer o wysokiej

mocy, lecz dostarcza wyłącznie przybliżonych wskazówek odnośnie aktualnego rozwoju.

Do dyspozycji są następujące prognozy graficzne:



lekkie

zachmurzenie



słonecznie



pochmurno



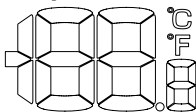
deszczowo



śnieg

● Pole temperatury wewnątrz 22

Temperatura wewnątrz:



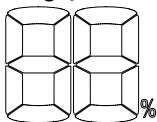
Mierzona przez stację główną temperatura wewnątrz wskazywana jest z podziałem na stopnie dziesiątne. U góry po prawej stronie wskazywana jest jednostka temperatury °C

(stopnie Celsjusza).

Jednostkę temperatury można przestawić także na obecnie rzadziej używane °F (stopnie Fahrenheita).

W tym celu należy nacisnąć przycisk °C/°F 12. Jeśli wyświetli się LL.L, nie został osiągnięty zakres pomiaru od 0 °C do 50 °C (lub od 32 °F do 122 °F), w razie wyświetlenia HH.H został on przekroczony.

Względna wilgotność powietrza:



Tu wskazywana jest względna wilgotność powietrza, na jaką wystawiona jest stacja pogodowa.

Trend temperatury lub rozwoju wilgotności powietrza:



Wskaźnik trendu wskazuje w górę (lub w dół), jeśli temperatura w ciągu godziny zmieni się o $2\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($= 3,6\text{ }^{\circ}\text{F}$) lub więcej i utrzyma kierunek także bez dalszej zmiany przez godzinę. Wskaźnik trendu wilgotności powietrza reaguje odpowiednio przy zmianie wilgotności powietrza wynoszącej 2 %.

Ocena klimatu pomieszczenia:

W zależności od wilgoci powietrza i temperatury w pomieszczeniu wewnętrznym stacja główna ocenia klimat pomieszczenia według następującego klucza:



DRY

DRY (= sucho): wilgotność powietrza poniżej 40%



COM

COMFORT (= komfortowo): wilgotność powietrza między 40 a 70%, oraz zakres temperatur między $20\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $28\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($68\text{ }^{\circ}\text{F}$ – $82,4\text{ }^{\circ}\text{F}$).

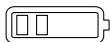


WET

WET (= wilgotno): wilgotność powietrza powyżej 70%

Przy temperaturach poza zakresem $20\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $28\text{ }^{\circ}\text{C}$ nie jest wskazywana ocena klimatu pomieszczenia.

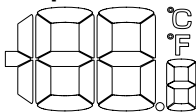
Niski stan naładowania baterii:



Jeśli wyświetlany jest znak baterii, należy wymienić baterie stacji głównej tak szybko jak to możliwe. W tym celu należy postępować zgodnie ze wskazówkami w rozdziale **Uru-chamianie stacji głównej/ wymiana baterii**.

● Pole temperatury na zewnątrz 23

Temperatura na zewnątrz:



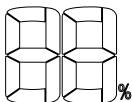
Temperatura na zewnątrz wskazywana jest z podziałem na stopnie dziesiętne. U góry po prawej stronie wskazywana jest jednostka temperatury °C (stopnie Celsjusza). Jednostkę temperatury można przestawić także na obecnie rzadziej używane °F (stopnie Fahrenheita).

- W tym celu należy nacisnąć przycisk °C/°F 12. Jeśli wyświetli się LL.L, nie został osiągnięty zakres pomiaru od -20 °C do 50 °C (lub od -4 °F do 122 °F), w razie wyświetlenia HH.H został on przekroczony.

Względna wilgotność powietrza:



Tu wskazywana jest względna wilgotność powietrza, na jaką wystawiony jest czujnik zewnętrzny.



Trend temperatury lub rozwoju wilgotności powietrza:



Wskaźnik trendu wskazuje w górę (lub w dół), jeśli temperatura w ciągu godziny zmienia się o 2 °C (= 3,6 °F) lub więcej i utrzyma kierunek także bez dalszej zmiany przez godzinę. Wskaźnik trendu wilgotności powietrza reaguje odpowiednio przy zmianie wilgotności powietrza wynoszącej 2 %.


Wskaźnik kanału:



Po dokonaniu niezbędnych ustawień stacja główna automatycznie łączy się z czujnikiem zewnętrznym.

Wskazówka: w razie zakłóceń powodowanych przez znajdujące się w pobliżu urządzenia, które

transmitując sygnały radiowe, należy wybrać inny kanał dla czujnika zewnętrznego poprzez naciśnięcie przycisku CH **15** na stacji głównej lub przełącznika wyboru kanału **29** na czujniku zewnętrznym. Istotne dane zostaną wyświetlone na wyświetlaczu LCD.

- 1: Kanał czujnik zewnętrzny na 1
- 2: Kanał czujnik zewnętrzny na 2
- 3: Kanał czujnik zewnętrzny na 3
- : automatyczna zmiana kanału

Niski stan naładowania baterii:



Jeśli wyświetlany jest znak baterii, należy wymienić baterie czujnika zewnętrznego tak szybko jak to możliwe. W tym celu należy postępować zgodnie ze wskazówkami w rozdziale **Uruchamianie czujnika zewnętrznego/wymiana baterii**.



● Ustawienia


UWAGA: poprzez mocne dotknięcie górnej krawędzi obudowy można włączyć podświetlenie (rys. E). 10 sekund po puszczeniu tego pola podświetlenie wyświetlacza znów zgaśnie.

Należy pamiętać o tym, że stacja główna nie zareaguje na jednoczesne naciśnięcie dwóch przycisków. Jeśli zatem naciśnięcie przycisku nie powiedzie się, prawdopodobnie dotknięto jednocześnie pole SNOOZE/LIGHT. Jeśli stwierdzi się właśnie opisany problem, należy zaprzestać dotykania!

● Ustawienia podstawowe

- W celu dokonania ustawień podstawowych należy przytrzymać przycisk SET/HISTORY **7** wciśnięty przez 3 sekundy.

- Poprzez naciśnięcie przycisku UP  lub DOWN/ można zmienić daną migającą wartość.

RADA: Jeśli przytrzyma się wciśnięty przycisk UP lub DOWN/, spowoduje się szybki bieg liczb do przodu lub do tyłu.

UWAGA: Jeśli przez ok. 20 sekund nie uruchomi się żadnego przycisku, stacja główna automatycznie wróci do trybu podstawowego.

- Poprzez krótkie naciśnięcie przycisku SET / HISTORY można potwierdzić ustawioną w ten sposób wartość i przejść do następnej opcji trybu ustawień czasu zegarowego.

W ten sposób można po kolei dokonać następujących ustawień:

Uwaga: Jeśli stacja główna odebrała sygnał DCF, można pozostawić ustawienia roku, miesiąca, dnia, godziny i minuty bez zmian. Jeśli znajdują się Państwo w innej strefie czasowej niż Niemcy, można ustawić odmienny czas swojego miejsca zamieszkania w zakładce strefa czasowa.

- **Rok**

- **Miesiąc**

- **Dzień**

- **Ustawienia języka** wskaźnika dni tygodnia znajdują się po prawej stronie w polu czasu zegarowego.

Zamigają następujące skróty, które można zmienić poprzez naciśnięcie przycisku UP / DOWN w następującej kolejności: GE (niemiecki), DA (duński), ES (hiszpański), NE (niderlandzki), FR (francuski), IT (włoski), EN (angielski)

- **Format czasu zegarowego:** 24 Hr oznacza tu format 24-godzinny (godz.00:00–godz.23:59). 12 Hr oznacza format 12-godzinny (godz.1:00–godz.12:59). W przypadku formatu 12-godzinnego w czasie od godz. 12:00 w południe do godz.

11:59 wieczorem na wyświetlaczu w celu rozróżnienia wyświetli się skrót PM (z jęz. łacińskiego „Post Meridiem” = po południu).

□ **Godzina**

□ **Minuta**

□ **Strefa czasowa:** strefę czasową można ustawić w zakresie od +12 do -12 godzin.

Wskazówka: W razie znajdowania się w kraju, w którym wprowadzie można odbierać sygnał DCF, ale odbierany czas różni się od czasu miejscowego, można użyć ustawienia strefy czasowej, aby na wyświetlaczu pokazywany był aktualny czas miejscowy. Jeżeli przebywają Państwo w kraju, w którym czas lokalny wskazuje o godzinę wcześniej względem czasu środkowo-europejskiego (CET), wówczas należy ustawić strefę czasową na +1. Zegar będzie wciąż sterowany sygnałem DCF, będzie jednak wskazywał o godzinę wcześniej niż czas CET. Jeśli chcą Państwo wiedzieć, jaka godzina jest na przykład w USA, można dowiedzieć się tego bardzo łatwo na podstawie wartości stref czasowych. Można ustawić wartość strefy czasowej np. na -10, aby wyświetlić czas miejscowy w Los Angeles.

□ **Prognoza pogody:** Stacja główna oblicza prognozę pogody na podstawie zmian ciśnienia atmosferycznego. Ponieważ przy uruchomienia nie ma żadnych danych odnośnie zmian ciśnienia powietrza, w tym czasie prognoza pogody jest przypadkowa. Dopiero po kilku dniach stacja główna jest w stanie obliczyć prognozę pogody.

□ Jednakże przy uruchomieniu odnosząc się do prognozy pogody w telewizji lub w internecie można za pomocą przycisku UP lub DOWN / ↵ ustawić prognozę pogody, aby nieco przyspieszyć samoregulującą się prognozę pogody.

□ **Ustawianie ciśnienia atmosferycznego:** wskaźnik ciśnienia atmosferycznego zgodnie z ustawieniami fabrycznymi wskazuje absolutne ciśnienie powietrza w mb lub hPa. Tutaj można ustawić wskaźnik ciśnienia atmosferycznego w odniesieniu do







wysokości Państwa miejsca przebywania. Aktualną właściwą wartość proszę pobrać z internetu lub miejscowej prognozy pogody. Należy pamiętać, że wartość trzeba ustawić w tej jednostce, która została zaznaczona w trakcie ustawień.


- **Ustawianie jednostki ciśnienia atmosferycznego:** standardowo ustawiona jest oficjalna europejska jednostka hPa. Ale można także wybrać jednostkę cal słupa rtęci (inHg). Jeśli jednostka zostanie zmieniona w tym miejscu, wskazana wartość będzie automatycznie przeliczona na nową jednostkę.


● Alarm temperatury


Istnieje możliwość zdefiniowania zakresu temperatury dla czujnika zewnętrznego. Przy aktywowanym alarmie temperatury stacja główna nadaje sygnał alarmowy, jeśli czujnik zewnętrzny zmierzy temperaturę wykraczającą poza zakres temperatury.


● Ustawienie alarmu temperatury

- Przytrzymać przycisk ALERT  wciśnięty przez trzy sekundy, aż w polu temperatury na zewnątrz  nie zacznie migać wskaźnik temperatury. Po lewej stronie od wskaźnika temperatury pojawi się migająca strzałka w górę .
- Poprzez naciśnięcie przycisku UP  lub DOWN/  można teraz ustawić maksymalną temperaturę żądanego zakresu temperatury.

RADA: Jeśli przytrzyma się wciśnięty przycisk UP lub DOWN/, spowoduje się szybki bieg liczb do przodu lub do tyłu.

- Potwierdzić wartość poprzez naciśnięcie przycisku ALERT. Ponownie zamiga wskaźnik temperatury pojawi się migająca strzałka w dół .

- Poprzez naciśnięcie przycisku UP lub DOWN /  można teraz ustawić minimalną temperaturę żądanego zakresu temperatury.
- Potwierdzić tę wartość poprzez naciśnięcie przycisku ALERT. Zakres temperatury został ustawiony.
- Poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ALERT można aktywować lub dezaktywować alarm temperatury.

Przy aktywowanym alarmie temperatury w polu temperatury na zewnątrz pod wskaźnikiem OUT wyświetli się statyczna podwójna strzałka: 

Jeśli zewnętrzny czujnik temperatury zmierzy temperaturę, która znajduje się poza tym zakresem temperatury, to ze stacji głównej zabrzmi przez minutę sygnał alarmowy. Ten sygnał alarmowy można wyłączyć naciskając dowolny przycisk klawiatury. Jako optyczny sygnał alarmowy miga temperatura, która wywołała sygnał oraz część podwójnej strzałki, której kierunek sygnalizuje różnicę temperatury. Nacisnąć przycisk ALERT, aby wyłączyć optyczny sygnał alarmowy.

● Alarm budzika

Stacja główna dysponuje dwoma alarmami budzika, które można ustawiać i aktywować niezależnie od siebie.

Alarm w dniu tygodnia, pojedynczy alarm



Alarm w dniu tygodnia: od poniedziałku do piątku







Pojedynczy alarm: jednorazowy alarm


Jak tylko alarm będzie zakończony, to automatycznie się on dezaktywuje.

Ustawianie alarmu budzika

- Przytrzymać przycisk ALARM/SET 10 wciśnięty przez 3 sekundy, aby przejść do trybu ustawień alarmu. Zamiast czasu










godzinowego pokaże się ostatnio ustawiony czas alarmu budzika z migającym wskaźnikiem godziny. Po prawej stronie od czasu alarmu budzika pojawi się oznaczenie .

- Można ustawić liczbę godzin czasu alarmu W (dzień tygodnia) lub S (pojedynczy alarm) za pomocą przycisku UP  lub DOWN/  .




RADA: jeśli przytrzyma się wciśnięty przycisk UP lub DOWN/ , spowoduje się szybki bieg liczb do przodu lub do tyłu.

- Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku ALARM/ SET potwierdzić wpis, a wskaźnik minut zamiga. Można go zmienić według tego samego schematu.

Aktywowanie alarmu budzika

- W trybie czasu zegarowego nacisnąć przycisk DOWN/  . Obok godziny pojawi się symbol dzwonka z 1: . Alarm budzika 1 został aktywowany. Kolejne naciśnięcie przycisku DOWN/  usunie symbol alarmu 1. Wyświetli się symbol alarmu budzika 2: . Ponowne naciśnięcie przycisku DOWN/  aktywuje alarm budzika 1 i alarm budzika 2. Wyświetlą się oba symbole alarmu budzika:  . Czwarte naciśnięcie przycisku DOWN/  dezaktywuje zarówno alarm budzika 1 jak i alarm budzika 2.

Wyłączanie alarmu

- W ustawionym czasie rozlegnie się dźwięk sygnału alarmu i jednocześnie włączy się oświetlenie w tle. Jeśli nie podejmie się żadnego działania, sygnał będzie dzwonił przez 2 minuty zanim automatycznie się wyłączy.
- Poprzez naciśnięcie pola SNOOZE/ LIGHT  przerywa się dźwięk sygnału. W polu czasu godzinowego zamiga  z , aby zasygnalizować, że została aktywowana funkcja drzemki: dźwięk sygnału zabrzmi ponownie po 5 minutach.

- W celu całkowitego wyłączenia dźwięku sygnału należy nacisnąć jakikolwiek przycisk klawiatury.

● Pobieranie zapisanych danych

Maksymalne wartości temperatury

Poprzez proste naciśnięcie przycisku MEM [13] w obu polach temperatury [22] i [23] obok wskaźników temperatury oraz obok wskaźnika wilgotności powietrza wyświetli się znak MAX. Wskazywana jest dla wewnątrz i na zewnątrz każdorazowo najwyższa zmierzona wartość. Jeśli przycisk MEM zostanie naciśnięty dwa razy, obok wskaźnika temperatury pojawi się MIN i wskazana zostanie każdorazowo najniższa zmierzona temperatura. Po 5 sekundach wyświetlone zostaną ponownie aktualne wartości.




RADA: minimalna i maksymalna temperatura jest stale ustalana (zaraz po włożeniu baterii/podłączeniu wtyczki). Przytrzymać wciśnięty przycisk MEM [13] przez ok. 3 sekundy, aby skasować zapisaną minimalną/maksymalną temperaturę.

Historia ciśnienia atmosferycznego


Poprzez krótkie naciśnięcie przycisku SET/HISTORY [7] można wyświetlić ciśnienie atmosferyczne z minionych 12 godzin. W polu ciśnienia atmosferycznego [25], obok wskaźnika ciśnienia powietrza, wskaźnik historii [4] pokazuje, przed iloma godzinami aktualne było wyświetlane ciśnienie powietrza.

● Manualna aktywacja odbioru sygnału

● Aktywacja odbioru sygnału DCF

Stacja główna zestraja wewnętrzny czas zegarowy zawsze nocą z sygnałem DCF. Ale odbiór DCF można także aktywować manualnie. W tym celu należy przytrzymać przycisk DOWN /  [9] wciśnięty przez 3 sekundy, aż nie zacznie migać symbol wieży radiowej . Po dokonaniu odbioru z powodzeniem wyświetli się statycznie symbol wieży radiowej. Jeśli odbiór nie jest możliwy, zgaśnie symbol wieży radiowej .

● Aktywacja odbioru sygnału czujnika zewnętrznego

Czujnik zewnętrzny wysyła około dwóch razy na minutę sygnał, który jest automatycznie odbierany przez stację główną. Ale odbiór sygnału można także aktywować manualnie. W tym celu należy przez przytrzymać wciśnięty przycisk CH [15] przez trzy sekundy, aż nie zacznie migać symbol kanału . Po udanym odbiorze wygasa animacja symbolu, a na wyświetlaczu pojawia się odebrana temperatura i wilgotność powietrza.

● Podświetlenie

- Należy dotknąć pole SNOOZE / LIGHT [2]. Podświetlenie włączy się na 10 sekund. Podczas gdy wtyczka znajduje się w gniazdku, to podświetlenie jest na stałe. Dostępne są do wyboru trzy poziomy podświetlenia.

● Funkcja reset

- Przez naciśnięcie przycisku Reset **11** z tyłu stacji głównej zostaną cofnięte wszystkie ustawienia.
Teraz można na nowo dokonać ustawień.

● Usuwanie usterek

Produkt zawiera wrażliwe części elektroniczne. Możliwe jest zakłócenie produktu przez znajdujące się w jego bezpośrednim pobliżu urządzenia emitujące fale radiowe. Należy usunąć takie urządzenia z otoczenia produktu, jeśli na wyświetlaczu wskazane zostaną zakłócenia. Wyładowania elektrostatyczne mogą powodować zakłócenia w działaniu urządzenia.

W przypadku wystąpienia takich zakłóceń należy wyjąć baterię z urządzenia i po chwili włożyć ją z powrotem.

Przeszkody jak np. betonowe ściany mogą również prowadzić do tego, że odbiór będzie zakłócony. W takim wypadku należy zmienić stanowisko. Należy przy tym przestrzegać, aby czujnik zewnętrzny został ustawiony zawsze w promieniu maks. 100 metrów (wolne pole) od stacji bazowej. Podany zasięg jest zasięgiem w wolnym polu i oznacza, że nie powinna stać żadna przeszkoda pomiędzy czujnikiem zewnętrznym a stacją bazową. „Kontakt wzrokowy” pomiędzy czujnikiem zewnętrznym a stacją bazową poprawia często transmisję. Chłód (temperatury zewnętrzne poniżej 0°C) może negatywnie wpłynąć na wydajność baterii czujnika zewnętrznego i przez to również na transmisję radiową. Kolejnym czynnikiem, który może prowadzić do zakłóceń odbioru, są puste lub słabe baterie czujnika zewnętrznego. Należy je wymienić na nowe.

Gdy produkt nie pracuje poprawnie, należy na krótką chwilę usunąć baterie i następnie włożyć je z powrotem.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Produktu nie zanurzać nigdy w wodzie ani w innej cieczy. W przeciwnym razie produkt może zostać uszkodzony.
- Do czyszczenia i pielęgnacji używać wyłącznie suchej i miękkiej szmatki do czyszczenia okularów.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tekstura / 80–98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Uproszczona deklaracja zgodności UE

Niniejszym OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, NIEMCY oświadcza, że produkt (Stacja pogodowa sterowana radiowo HG05124A-DCF / HG05124B-DCF) spełnia wymagania dyrektyw 2014/53/UE, 2011/65/UE i 2009/125/WE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest na poniższej stronie internetowej: www.owim.com

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przetłaczników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na graverunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis












PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: owim@lidl.pl



| | |
|---|------------|
| Legenda použitých piktogramů | Strana 151 |
| Úvod | Strana 151 |
| Používání v souladu s určením..... | Strana 152 |
| Popis dílů..... | Strana 152 |
| Technické údaje..... | Strana 153 |
| Obsah dodávky..... | Strana 154 |
| Všeobecná bezpečnostní upozornění | Strana 154 |
| Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory..... | Strana 155 |
| Uvedení do provozu | Strana 156 |
| Postavení výrobků..... | Strana 157 |
| Uvedení venkovního čidla do provozu a výměna baterií..... | Strana 157 |
| Uvedení hlavní stanice do provozu a výměna baterií..... | Strana 157 |
| Signál DCF (vysílač přesného času)..... | Strana 158 |
| Zobrazení informací v základním režimu | Strana 160 |
| Políčko pro čas..... | Strana 160 |
| Políčko tlaku vzduchu..... | Strana 161 |
| Políčko pro teplotu v místnosti..... | Strana 162 |
| Políčko venkovní teploty..... | Strana 164 |
| Nastavení | Strana 165 |
| Základní nastavení..... | Strana 166 |
| Teplotní alarm..... | Strana 168 |
| Nastavení teplotního alarmu..... | Strana 168 |
| Alarm buzení..... | Strana 169 |
| Vyvolání zaznamenaných dat..... | Strana 170 |
| Manuální aktivování příjmu signálu | Strana 171 |
| Aktivování příjmu DCF signálu..... | Strana 171 |
| Aktivování příjmu signálu venkovního čidla..... | Strana 171 |
| Osvětlení pozadí..... | Strana 171 |
| Funkce mazání..... | Strana 172 |
| Odstranění poruch | Strana 172 |
| Čištění a ošetřování | Strana 172 |
| Zlikvidování | Strana 173 |
| Zjednodušené EU prohlášení o shodě | Strana 174 |
| Záruka | Strana 174 |
| Postup v případě uplatňování záruky..... | Strana 175 |
| Servis..... | Strana 175 |

| Legenda použitých piktogramů | | | |
|---|---|---|-------------------------------------|
|  | Stejnoseměrný proud |  | Řízení rádiovými signály |
|  | Střídavý proud |  | Chráněné před stříkající vodou |
|  | Ochranná třída II |  | s pojistkou |
|  | Zobrazení venkovní teploty |  | Zobrazení času |
|  | 100M vzdálenost přenosu mezi vysílačem a přijímačem |  | Buzení |
|  | Zobrazení vnitřní teploty |  | Dotykový senzor podsvícení displeje |
|  | Zobrazení vlhkosti |  | Včetně baterií |

Rádiová meteorologická stanice

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Používání v souladu s určením

Hlavní stanice ukazuje venkovní a vnitřní teplotu, vlhkost vzduchu venku a uvnitř místnosti spolu s tlakem vzduchu. Je vybavená hodinami řízenými rádiovým signálem a několika alarmy. Na základě registrovaných dat propočítává pravděpodobný vývoj počasí. Výrobek není určen ke komerčnímu využívání.

● Popis dílů

Hlavní stanice

- 1 Displej
- 2 Políčko SNOOZE-/LIGHT
- 3 Tlačítka
- 4 Závěsné oko hlavní stanice
- 5 Víčko přihrádky na baterie
- 6 Stojánek
- 7 Tlačítko SET-/HISTORY
- 8 Tlačítko UP
- 9 Tlačítko DOWN-/↙
- 10 Tlačítko ALARM-/SET
- 11 Tlačítko Reset
- 12 Tlačítko °C/°F
- 13 Tlačítko MEM
- 14 Tlačítko ALERT
- 15 Tlačítko CH
- 16 Přihrádka na baterie

Venkovní čidlo

- 17 Signální LED
- 18 Víčko přihrádky na baterie

- 19 Oko na zavěšení venkovního čidla
- 20 Stojánek venkovního čidla
- 21 Přihrádka na baterie venkovního čidla

Displej

- 22 Políčko vnitřní teploty
- 23 Políčko venkovní teploty
- 24 Políčko času
- 25 Políčko tlaku vzduchu
- 26 Displej senzoru venku

Tlačítka venkovního senzoru vedle přihrádky na baterie

- 27 Tlačítko °C/°F
- 28 Tlačítko TX (tlačítko mazání kanálu)
- 29 Volič kanálů

Napájení proudem


- 30 Síťový adaptér
- 31 Zdiřka hlavní stanice

Montážní materiál:



- 32 Šroub (Ø 3 mm)
- 33 Hmoždinka (Ø 8 mm)

● Technické údaje

Hlavní stanice:

| | |
|----------------------------------|---|
| Rozsah měření teploty: | od 0 °C do 50 °C od 32 °F do 122 °F |
| Rozsah měření vlhkosti vzduchu: | 20 % až 95 % |
| Hodiny řízené rádiovým signálem: | DCF77 |
| Baterie: | 2 x LR06 (UM-3), 1,5 V  (velikost AA) |
| Rozsah měření tlaku vzduchu: | od 850 hPa do 1050 hPa od 25,1 inHg do 31,1 inHg |
| Frekvenční pásmo: | 77,5 kHz, 433,050 MHz do 434,790 MHz |


Síťový adaptér:

| | |
|----------------|---|
| Vstup: | 100–240 V~ 50/60Hz, 500 mA MAX |
| Výstup: | 5 V  , 1000 mA  |
| Model: | DA6307-EU-W pro HG05124B-DCF-RX DA6307-EU-BL pro HG05124A-DCF-RX |
| Třída ochrany: | □ |

přezkoušeno TÜV SÜD (Úřad technické kontroly) / GS.

Venkovní čidlo:

| | |
|------------------------|---|
| Rozsah měření teploty: | od -20 °C do +50 °C od -4,0 °F do + 122 °F |
|------------------------|---|

| | |
|------------------------------------|---|
| Rozsah měření vlhkosti vzduchu: | 20 % až 95 % |
| Dosah přenosu rádiovým signálem: | max. 100 m (volný prostor) |
| Baterie: | 2 x LR06 (UM-3), 1,5 V  (velikost AA) |
| Třída ochrany: | IPX4 |
| Frekvenční pásmo: | 433,050 MHz do 434,790 MHz |
| Vyzářený maximální vysílací výkon: | 433,92 MHz, -10,77 dBm |


● Obsah dodávky

- 1 hlavní stanice
- 1 venkovní čidlo
- 4 baterie, typu LR06, 1,5 V
- 1 síťový adaptér
- 3 šrouby
- 3 hmoždinky
- 1 návod k obsluze



Všeobecná bezpečnostní upozornění

Před prvním použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními upozorněními! Při předávání výrobku třetí osobě předávejte současně i všechny jeho podklady!


- 

Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.


- Vadný výrobek neuvádějte do provozu.
- Nevystavujte hlavní stanici vlhkosti nebo přímému slunci.
- Před použitím se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici, s napětím potřebným pro síťový adaptér (100–240V~, 50 / 60 Hz).
- Před uvedením do provozu se ujistěte, že je výrobek, síťový adaptér a kabelové spojení v bezvadném stavu! Poškozený výrobek neuvádějte do provozu!
- Zástrčka výrobku musí být zapojená do snadno přístupné zásuvky, aby bylo možné v nouzovém případě výrobek od přívodu elektrického proudu odpojit.
- Tento výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. LED nelze vyměnit.
- Tento výrobek je vhodný k provozu výhradně s dodaným síťovým adaptérem (DA6307-EU-W pro HG05124B-DCF-RX, DA6307-EU-BL pro HG05124A-DCF-RX).
- K úplnému vypnutí výrobku, vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte před vložením kontakty baterie nebo akumulátoru a kontakty v přihrádce na baterie!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Uvedení do provozu

Upozornění: Vložte baterie nejdříve do venkovního čidla a teprve potom do hlavní stanice.

● Postavení výrobků

POZOR: Uvedte do provozu nejdříve venkovní čidlo a teprve potom hlavní stanici.

- Pokud možno nevystavujte venkovní čidlo ani hlavní stanici přímému slunečnímu záření. Postavte hlavní stanici na rovnou, vodorovnou plochu nebo jí zavěste na stěnu.
- Hlavní stanici můžete zavěsit za oko **4** nebo vyklopit stojánek **6** a postavit jí na rovný podklad.

● Uvedení venkovního čidla do provozu a výměna baterií



- Otevřete přihrádku na baterie **21** na zadní straně venkovního čidla posunutí víčka přihrádky **18** ve směru šipky.
- Vyjměte nejprve všechny vybité baterie.
- Vložte do přihrádky **21** nové baterie typu LR06. Dbejte přitom na správnou polaritu. Polarita je vyznačená v přihrádce na baterie.
- Zavřete víčko přihrádky baterií. Na přední straně venkovního čidla se krátce rozsvítí LED **17**. LED potom rozsvítí přibližně dvakrát za minutu a signalizuje probíhající rádiový přenos.

● Uvedení hlavní stanice do provozu a výměna baterií

- Otevřete přihrádku na baterie **5** na zadní straně hlavní stanice vytažením za úchytku na dolním konci přihrádky směrem nahoru.
- Vyjměte nejprve všechny vybité baterie.
- Vložte do přihrádky **16** nové baterie typu LR06. Dbejte přitom na správnou polaritu. Polarita je vyznačená v přihrádce na baterie.

- Zavřete víčko přihradky baterií. Displej [1] se krátce rozsvítí a provádí krátkou kontrolu všech zobrazovacích elementů.
- Zastrčte zástrčku pro nízké napětí [30] síťového adaptéru do příslušné zdířky hlavní stanice [31] a zapojte síťový kabel do snadno přístupné zásuvky s elektrickým proudem. Nyní je displej trvale osvětlený a krátce kontroluje všechny elementy zobrazení.


Poznámka: baterie slouží jen k zálohování dat. Jestliže vytáhnete síťový adaptér [30] ze zásuvky, nastavená hodnota uložená do paměti se nesmaže.

- V políčku pro venkovní teplotu [23] je symbol příjmu animovaný  a ukazuje, že hlavní stanice hledá signál venkovního čidla. Hlavní stanice přeruší hledání, jestliže nemůže během 3 minut ukázat venkovní teplotu. Animace symbolu příjmu zhasne a v políčku pro teplotu se ukáže -._ °C a -._ %. Pravděpodobně nemohl být signál přijmutý z důvodu provedení budovy, železobetonových stěn, příliš silného zdiva nebo příliš velké vzdálenosti. Příjem signálu můžete znovu nastartovat po lepším umístění venkovního čidla.
- K tomu stiskněte a přidržte na 3 vteřiny tlačítko CH [15] na zadní straně hlavní stanice až se zase objeví animovaný symbol příjmu. Výrobek začne automaticky přijímat signál venkovního čidla, bez ohledu na to, jestli ho přijme nebo nepřijme. V políčku času [24] se objeví animovaný symbol vysílací věže  a ukazuje tím hlavní stanice začíná s příjmem DCF signálu pro přesný čas.



● Signál DCF (vysílač přesného času)

Signál DCF (německý vysílač časového signálu) se skládá z časových impulzů, které vysílají nejpřesnější hodiny na světě umístěné v blízkosti Frankfurtu nad Mohanem v Německu.

Vaše hlavní stanice přijímá, za optimálních podmínek, tyto signály do vzdálenosti cca 1500 km od Frankfurt/Main.

Jestliže dojde k příjmu signálu ukáže se v políčku pro čas [24] aktuální, středoevropský čas, datum a den v týdnu. Symbol vysílací věže  se objeví jako statický. Další podrobnosti si přečtěte v kapitole **Základní nastavení**.

Jestliže nedojde za 7 minut k příjmu, přeruší hlavní stanice hledání signálu a signál vysílací věže  zhasne. Informace k řešení tohoto problému najdete v kapitole **Odstranění poruch**.

- Hledání signálu můžete znovu aktivovat stlačením a přidržení tlačítka DOWN-/  [9] na 3 vteřiny, až se zase objeví animovaný signál vysílací věže  v políčku času [24]. Zásadně je možné nastavit čas i manuálně. Další podrobnosti si přečtěte v kapitole **Základní nastavení**.

Montáž meteorologické stanice a / nebo venkovního čidla na stěnu:

Upozornění: K montáži potřebujete vrtačku a křížový šroubovák.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA, ZRANĚNÍ A NEBEZPEČÍ VĚCNÝCH ŠKOD! Pozorně si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní upozornění k vrtačce.

⚠ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA! Ujistěte se, že při vrtání do stěny nenarazíte na elektrické vodiče a plynové nebo vodovodní potrubí. Před vrtáním do stěny případně proveďte kontrolu detektorem.

Upozornění: Dříve než namontujete meteorologickou stanici sklopte stojan [6] zezadu směrem zpět.

- Označte na stěně místo, ve kterém budete vrtat otvor (\varnothing cca 8 mm).
- Vyvrtajte vrtačkou otvor.
- Nasadte do vyvrtaného otvoru hmoždinku [33].
- Křížovým šroubovákem našroubujte šroub [32] do hmoždinky.

- Zavěste meteorologickou stanici nebo venkovní čidlo závěsným zařízením [4], [19] na šroub.

Upozornění: zajistěte, aby nebylo venkovní čidlo ponořené do vody ani vystavené přímému slunci. Elektronické přístroje mohou rušit bezdrátový příjem signálu.

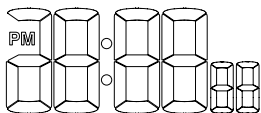
Jestliže přijímá hlavní stanice signál venkovního čidla a DCF-signal, nachází se v základním režimu.

V základním režimu ukazuje základní stanice na displeji následující informace:

● Zobrazení informací v základním režimu

● Políčko pro čas [24]

Čas:

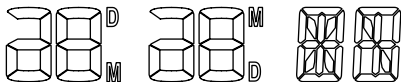


Čas se zobrazuje na základě přednastavení ve formátu 24 hodin. Jestliže se zvolí v základním nastavení formát 12 hodin, pak se objeví v době od 12:00

hod. v poledne do 11:59 hod. večer před znázorněným časem PM (latinsky: „Post Meridiem“ = odpoledne).

Během letního času se zobrazuje mezi hodinou a minutou zkratka DST (anglicky: Daylight Saving Time = letní čas). Toto znázornění je k dispozici jen tehdy, jestliže je přijímaný DCF-signal.

Datum a den v týdnu:



Vlevo vedle zkratky D (anglicky: Day = den) se objeví datum aktuálního dne a vlevo vedle zkratky M (anglicky: Month = měsíc) se objeví aktuální měsíc. Vpravo se objeví zkratka aktuálního dne v týdnu. Zkratky

jsou přednastavené na němčinu, mohou se ale dodatečně přizpůsobit. Přečtěte si k tomu informace v kapitole **Základní nastavení**.

Symbol vysílací věže:



Symbol vysílací věže ukazuje, že je správně přijímaný DCF-signal. Hlavní stanice koriguje každou noc vlastní hodiny na čas vysílaný vysílačem času. Během tohoto procesu bliká symbol vysílací věže. Po úspěšném příjmu přestane symbol blikat a zůstane statický až do příštího příjmu.

Fáze měsíce:

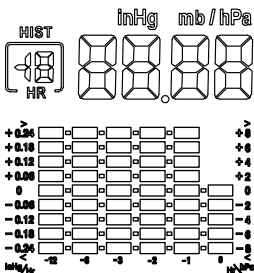
MOON PHASE



Aktuální měsíční fáze je znázorněná následujícím způsobem: neosvětlená část měsíce je na displeji tmavá.

● Políčko tlaku vzduchu 25

Zobrazení tlaku vzduchu:




Vpravo nahoře se objeví tlak vzduchu v době zobrazení v políčku HIST (anglicky History = vývoj).

Jestliže se zobrazí LLL (resp. LL.LL při zvolené jednotce inHg), je podkročený rozsah zobrazení 850 hPa (25,1 inHg), jestliže se zobrazí HHH (resp. HH.HH) je překročený.

Standardně se zobrazuje aktuální tlak vzduchu (HIST = 0) v jednotce mb (millibar) resp. hPa (Hektopascal). Zobrazení tlaku je možné také přestavit v zřídce užívané jednotce inHg (palce sloupce rtuti). Přečtěte si k tomu informace v kapitole **Základní nastavení**.

Sloupcový diagram ukazuje graficky tlak vzduchu před 0, 1, 2, 3, 6 a 12 hodinami.

Trend tlaku vzduchu:

TREND
 Zobrazení trendu směřuje nahoru (resp. dolů) jestliže se tlak vzduchu během jedné hodiny změnil o 2 hPa (= 0,06 inHg) nebo více a udržuje tento směr vývoje po dobu jedné hodiny.

Předpověď počasí:

Hlavní stanice vypočítává z vývoje tlaku vzduchu předpověď počasí pro přibližně 12 hodin. Samozřejmě že se nemůže tato předpověď srovnávat s předpověďmi profesionálních meteorologických služeb, které využívají satelity a vysoce výkonné počítače, zde se jedná jen o orientaci při aktuálním vývoji počasí.

K dispozici jsou následující grafické předpovědi:



mírně oblačno



slunečno



oblačno



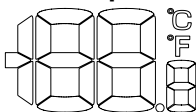
deštivo



sníh

● Políčko pro teplotu v místnosti 22

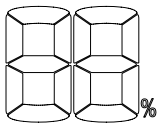
Vnitřní teplota:



Teplota naměřená hlavní stanicí v místnosti je zobrazována s přesností na desetinu stupně. Vpravo nahoře se objeví jednotka teploty °C (stupně Celsia). Jednotky teploty je také možné přestavit na v současné době jen zřídka užívanou jednotku °F (stupně Fahrenheita).

K tomu stiskněte tlačítko °C / °F 12. Jestliže se objeví LL.L, je področený rozsah měření od 0 °C do 50 °C (resp. 32 °F do 122 °F), jestliže se objeví HH.H je překročený.

Relativní vlhkost vzduchu:



Zde se zobrazuje relativní vlhkost vzduchu, které je vystavena hlavní stanice.

Trend teploty resp. vývoj vlhkosti vzduchu:



Zobrazení trendu směřuje nahoru (resp. dolů) jestliže se teplota během jedné hodiny změnila o 2 °C (= 3,6 °F) nebo více a udržuje tento směr vývoje po dobu jedné hodiny. Zobrazení trendu vlhkosti vzduchu reaguje odpovídajícím způsobem při změně vlhkosti o 2 %.

Hodnocení klimatu v místnosti:

V závislosti na vlhkosti vzduchu a teplotě hodnotí stanice klima v místnosti v následujících stupních:



DRY

DRY (= sucho): vlhkost vzduchu pod 40 %



COM

COMFORT (= příjemné): vlhkost vzduchu mezi 40 a 70 %, a teplota mezi 20 °C a 28 °C (68 °F a 82,4 °F).

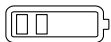


WET

WET (= vlhko): vlhkost vzduchu přes 70 %

Při teplotách mimo rozsah 20 °C–28 °C není k dispozici žádné hodnocení.

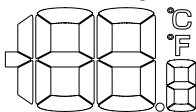
Stav baterií:



Jestliže se objeví na displeji symbol baterie, je zapotřebí vyměnit baterie v hlavní stanici. Postupujte podle pokynů v kapitole **Uvedení hlavní stanice do provozu a výměna baterií**.

● Políčko venkovní teploty 23

Venkovní teplota:



°C

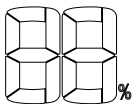
°F

Teplota naměřená hlavní stanicí venku je zobrazována s přesností na desetinu stupně. Vpravo nahoře se objeví jednotka teploty °C (stupně Celsia). Jednotky teploty je také možné přestavit na v současné době jen zřídka užívanou jednotku °F (stupně Fahrenheita).

- K tomu stiskněte tlačítko °C / °F 12.

Jestliže se objeví LL.L, je področený rozsah měření od -20 °C do 50 °C (resp. -4 °F do 122 °F), jestliže se objeví HH.H je překročený.

Relativní vlhkost vzduchu:




Zde se zobrazuje relativní vlhkost vzduchu, které je vystaveno venkovní čidlo.

Trend teploty resp. vývoj vlhkosti vzduchu:



Zobrazení trendu směřuje nahoru (resp. dolů) jestliže se teplota během jedné hodiny změnila o 2 °C (= 3,6 °F) nebo více a udržuje tento směr vývoje po dobu jedné hodiny. Zobrazení trendu vlhkosti vzduchu reaguje odpovídajícím způsobem při změně vlhkosti o 2 %.

Zobrazení kanálu:

 ch:123[Ⓞ] Po provedení všech nastavení přijímá hlavní stanice signál venkovního čidla automaticky.

Upozornění: Při poruchách způsobených přístroji nacházejících se v blízkosti, které také přenášejí rádiové signály, zvolte pro venkovní čidlo jiný kanál stisknutím tlačítka CH 15 na hlavní stanici nebo pomocí voliče kanálů 29 na venkovním čidlu. Relevantní data se zobrazí na LC displeji.

- 1: Kanál venkovního čidla na 1
- 2: Kanál venkovního čidla na 2
- 3: Kanál venkovního čidla na 3
- [Ⓞ]: automatická změna kanálů

Stav baterií:



Jestliže se objeví na displeji symbol baterie, je zapotřebí vyměnit baterie ve venkovním čidlu. Postupujte podle pokynů v kapitole **Uvedení venkovního čidla do provozu a výměna baterií**.

● Nastavení

POZOR: Silnějším přitlačením na hořejší hranu tělesa je možné zapnout osvětlení pozadí displeje (obr. E). 10 vteřin po přerušení dotyku na toto políčko zase osvětlení displeje zhasne.

Vezměte na vědomí, že hlavní stanice nereaguje na současné stisknutí dvou tlačítek. Jestliže se Vám nepodařilo stisknout nějaké tlačítko, pak se zřejmě současně dotýkáte políčka SNOOZE-/LIGHT. Jestliže zjistíte podobný problém, kontrolujte Vaše držení resp. dotyk!

● Základní nastavení

- K provedení základních nastavení nejdříve stiskněte a na 3 vteřiny přidržíte tlačítko SET-/HISTORY [7].
- Stlačením tlačítka UP [8] nebo DOWN-/↵ [9] můžete právě blikající hodnotu změnit.

TIP: Jestliže přidržíte tlačítko UP resp. DOWN-/↵ stisknuté, urychlíte zvyšování nebo snižování nastavovaných hodnot.

POZOR: Jestliže nepoužijete po dobu 20 vteřin žádné tlačítko, vrátí se hlavní stanice do základního režimu.

- Krátkým stlačením tlačítka SET-/HISTORY můžete potvrdit nastavenou hodnotu a přejdete k další opci nastavovacího režimu času. Tímto způsobem je možné postupně provést následující nastavení:

Poznámka: Jestliže hlavní stanice přijímala DCF-signal, neměňte nastavení roku, měsíce, dne, hodiny a minuty. Jestliže se nacházíte v jiném časovém pásmu než v německém, můžete nastavit odlišný čas v časovém pásmu.

- **Rok**
- **Měsíc**
- **Den**
- **Nastavení jazyka** zobrazení dne v týdnu, vpravo dole v políčku času. Následující zkratky blikají a mohou se změnit stlačením tlačítka UP/DOWN v tomto pořadí: GE (německy), DA (dánsky), ES (španělsky), NE (nizozemsky), FR (francouzsky), IT (italsky), EN (anglicky)
- **Formát času:** 24 Hr znamená formát 24 hodin (0:00–23:59 hod.). 12 Hr znamená formát 12 hodin (1:00–12:59 hod.). Jestliže se zvolí v základním nastavení formát 12 hodin, pak se objeví v době od 12:00 hod. v poledne do 11:59 hod. večer před známým časem PM (latinsky: „Post Meridiem“ = odpoledne).

- **Hodina**
- **Minuta**
- **Časové pásmo:** Časové pásmo je možné nastavit od +12 do -12 hodin.

Upozornění: Jestliže se nacházíte v zemi, ve které je příjem DCF signálu možný, ale přijímaný čas se liší od času Vašeho bydliště, pak můžete použít nastavení časových pásem a na displeji nechat zobrazit i čas ve Vašem bydlišti. Pokud jste například v zemi, ve které je místní čas posunut o jednu hodinu dopředu oproti středoevropskému času (SEČ), nastavte časové pásmo na +1. Hodiny jsou nyní stále řízeny DCF, zobrazují však o jednu hodinu více. Jestliže chcete například vědět kolik hodin je v USA, můžete to jednoduše zjistit podle hodnot časových pásem. K zobrazení například místního času v Los Angeles nastavte hodnotu časového pásma na -10.












- **Předpověď počasí:** Hlavní stanice vypočítává předpověď počasí na základě změn tlaku vzduchu. Protože nejsou při uvedení do provozu ještě zaznamenány žádné změny tlaku vzduchu zobrazí se jen náhodná předpověď počasí. Hlavní stanice je schopná vypočítat předpověď počasí teprve až za pár dní.
- Při uvedení do provozu můžete použít předpověď počasí z televize nebo webových stránek a nastavit ji pomocí tlačítek UP- oder DOWN- / ↵ a tím urychlit následující regulaci.
- **Nastavení tlaku vzduchu:** Zobrazení tlaku vzduchu ukazuje na základě přednastavení absolutní tlak vzduchu v mb, bzw. hPa. Zde můžete zobrazení nastavit na tlak závislý na nadmořské výšce Vašeho stanoviště. Správnou aktuální hodnotu najdete na webových stránkách nebo v obsahu místní předpovědi počasí. Dbejte na to, že musíte nastavit hodnoty v jednotkách, které jsou během nastavování zobrazovány.
- **Nastavení jednotky tlaku vzduchu:** Standardně je nastavená oficiální evropská jednotka hPa. Můžete také nastavit i zřídka užívanou jednotku inHg (palce sloupce rtuti). Jestliže zde změňte

jednotku, přepočítá se měřená hodnota automaticky do nové jednotky.

● Teplotní alarm

Máte možnost definovat pro venkovní čidlo určitý rozsah teplot. Hlavní stanice signalizuje alarmem zaznamenání teploty mimo definovaný rozsah, předpokladem je aktivace teplotního alarmu.

● Nastavení teplotního alarmu


- Stiskněte a přidržte na 3 vteřiny stisknuté tlačítko ALERT  až začne blikat v políčku pro venkovní teplotu  zobrazení teploty. Vlevo, vedle zobrazení teploty se objeví blikající šipka, ukazující směrem nahoru .
- Použitím tlačítka UP  nebo DOWN-/   můžete nyní nastavit maximální teplotu požadovaného teplotního rozsahu.
TIP: Jestliže přidržíte tlačítko UP resp. DOWN-/  stisknuté, urychlíte zvyšování nebo snižování nastavovaných hodnot.
- Potvrďte nastavenou hodnotu stlačením tlačítka ALERT. Nyní zase bliká zobrazení teploty a objeví se blikající šipka, ukazující směrem dolů .
- Použitím tlačítka UP nebo DOWN-/  můžete nyní nastavit minimální teplotu požadovaného teplotního rozsahu.
- Potvrďte nastavenou hodnotu stlačením tlačítka ALERT. Teplotní rozsah je nastavený.
- Krátkým stlačením tlačítka ALERT můžete nyní teplotní alarm aktivovat nebo deaktivovat.
Při aktivovaném teplotním alarmu se objeví v políčku venkovní teploty, pod zobrazení OUT statická, dvojitá šipka:  
Jestliže změří venkovní čidlo teplotu ležící mimo tento teplotní

rozsah, zazní na hlavní stanici po dobu jedné minuty alarm. Tento alarm je možné vypnout stisknutím libovolného tlačítka. Jako optický alarm bliká teplota, která alarm vyvolala a k tomu díl dvojité šipky ukazující ve směru odpovídajícím odchylce teploty. Optický alarm můžete vypnout tlačítkem ALERT.

● Alarm buzení

Hlavní stanice má dva alarmy na buzení, které je možno nezávisle na sobě nastavit a aktivovat.




Alarm pro den v týdnu, jednotlivý alarm

 Alarm pro den v týdnu: pondělí až pátek




 Jednotlivý alarm: jednorázový alarm






Ukončený alarm se automaticky deaktivuje.

Nastavení buzení




- Stiskněte a přidržte na 3 vteřiny tlačítko ALARM-/SET **10** pro přechod do režimu nastavování alarmu. Místo času se objeví na-
posledy nastavený čas buzení s blikajícím zobrazením hodiny. Vpravo, vedle času buzení se objeví značení .
- Hodinu času buzení W (den v týdnu) nebo S (jednotlivý alarm) můžete nastavit tlačítkem UP **8** nebo DOWN/ **9**.
TIP: Jestliže přidržíte tlačítko UP resp. DOWN-/ stisknuté, urychlíte zvyšování nebo snižování nastavovaných hodnot.
- Opakovaným stisknutím tlačítka ALARM-/SET potvrďte Vaše za-
dání a nyní bliká zobrazení minut. Zde můžete provést změnu stejným způsobem.

Aktivování buzení

- Stiskněte v režimu času tlačítko DOWN-/ **9**. Vedle času se objeví symbol zvonku s číslicí 1: . Alarm buzení 1 je aktivovaný. Opakované stlačení tlačítka DOWN-/ smaže symbol alarmu




1. Objeví se symbol alarmu 2: . Opakované stisknutí tlačítka DOWN-/  aktivuje alarm 1 a alarm 2. Objeví se oba symboly:  . Čtvrté stlačení tlačítka DOWN-/  deaktivuje alarm 1 i alarm 2.

Vypnutí alarmu


- V nastavený čas zazní alarm a zapne se osvětlení pozadí displeje. Jestliže nenásleduje žádná reakce zazní alarm na dobu 2 minut a potom se vypne.
- Dotykem na políčko SNOOZE-/LIGHT  můžete alarm přerušit. Políčko času bliká  , a signalizuje, že jste aktivovali funkci dřímání: Alarm zazní znovu za 5 minut.
- Pro definitivní vypnutí alarmu stiskněte jakékoliv tlačítko.

● Vyvolání zaznamenaných dat


Maximální teplota



Jednoduchým stisknutím tlačítka MEM  se znázorní v obou políčkách  a  vedle teplot a vedle vlhkosti vzduchu označení MAX.

Následuje zobrazení naměřených nejvyšších venkovních a vnitřních teplot a vlhkostí. Po druhém stisknutí tlačítka MEM se objeví značení MIN vedle zobrazení teploty a ukáže se vždy minimální teplota naměřená venku a uvnitř. Po 5 vteřinách se začnou zobrazovat zase aktuální hodnoty.

TIP: Minimální a maximální teplota se měří trvale (pokud jsou vloženy baterie nebo zapojená síťová zástrčka). Ke smazání maximální a minimální teploty uložené do paměti přidržte cca 3 vteřiny stisknuté tlačítko MEM .





Vývoj tlaku vzduchu

Opakovaným stisknutím tlačítka SET-/HISTORY  je možné zobrazit vývoj tlaku vzduchu v předešlých 12 hodinách. Zobrazení vývoje



tlaku vzduchu  ukazuje v políčku pro tlak vzduchu  vedle vlastního zobrazení před kolika hodinami byl zobrazený tlak vzduchu aktuální.

● **Manuální aktivování příjmu signálu**


● **Aktivování příjmu DCF signálu**

Hlavní stanice koriguje vždy v noci interní čas podle DCF signálu. Příjem DCF signálu můžete aktivovat také manuálně. Pro aktivování stiskněte na 3 vteřiny tlačítko DOWN-/   až začne blikat symbol vysílací věže . Po úspěšném příjmu přestane symbol  blikat a je statický. Jestliže není příjem možný, symbol vysílací věže zhasne.

● **Aktivování příjmu signálu venkovního čidla**

Venkovní čidlo vysílá dvakrát za minutu signál, který hlavní stanice automaticky přijímá. Příjem tohoto signálu můžete aktivovat také manuálně. Pro aktivování stiskněte na 3 vteřiny tlačítko CH  až začne blikat symbol kanálu . Po úspěšném příjmu zhasne animace symbolu a na displeji se objeví přijímaná teplota a vlhkost vzduchu.

● **Osvětlení pozadí**

- Dotkněte se políčka SNOOZE- / LIGHT . Osvětlení pozadí displeje se zapne na 10 vteřin. Jestliže je zástrčka v zásuvce je pozadí osvětlené trvale. K výběru jsou tři stupně osvětlení pozadí.

● Funkce mazání

- Stisknutím tlačítka Reset 11 na zadní straně hlavní stanice se nastavení vrátí do původního stavu. Nyní je možné znovu provést všechna nastavení.

● Odstranění poruch

Výrobek obsahuje citlivé elektronické díly. Je možné, že je výrobek rušen přístroji v blízkosti, které přenášejí rádiové signály. Jestliže ukazují displej poruchu, odstraňte takové přístroje z blízkosti výrobku.

Elektrostatické výboje mohou vést k poruchám funkcí. Při těchto poruchách krátce vyndejte a znovu nasadte baterie.

Překážky, jako například betonové stěny, mohou vést ke znatelnému rušení příjmu. V tomto případě změňte stanoviště. Dbejte na umístění venkovního čidla v okruhu maximálně 100 m (volný prostor) od základní stanice. Udaný dosah je podmíněn volným prostorem, mezi venkovním čidlem a základní stanicí se nesmí nacházet žádná překážka. Vzájemná „viditelnost“ meteorologické stanice a venkovního čidla často zlepšuje přenos signálů.

Nízké teploty (venkovní teplota pod 0°C) mohou negativně ovlivnit kapacitu baterií a tím i přenos rádiového signálu. Dalším faktorem způsobujícím poruchu příjmu jsou vybité nebo slabé baterie venkovního čidla. V tomto případě vyměňte baterie za nové.

Jestliže výrobek správně nepracuje, vyměňte krátce její baterie a znovu je nasadte.

● Čištění a ošetřování

- Neponořujte výrobek v žádném případě do vody nebo do jiných tekutin. V opačném případě může dojít k jeho poškození.

- Na čištění a ošetřování používejte suchý a měkký hadřík na čištění brýlí.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejích příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

● Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Tímto OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, NĚMECKO prohlašuje, že výrobek Rádiová meteorologická stanice HG05124A-DCF / HG05124B-DCF odpovídá směrnicím 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2009/125/ES.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.owim.com

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis



CZ Servis Česká republika

Tel.: 800 143 873

E-Mail: owim@lidl.cz



| | |
|---|------------|
| Legenda použitých piktogramov | Strana 177 |
| Úvod | Strana 177 |
| Používanie v súlade s určeným účelom | Strana 178 |
| Popis častí | Strana 178 |
| Technické údaje | Strana 179 |
| Rozsah dodávky | Strana 180 |
| Všeobecné bezpečnostné upozornenia | Strana 180 |
| Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií | Strana 181 |
| Uvedenie do prevádzky | Strana 183 |
| Umiestnenie výrobkov | Strana 183 |
| Uvedenie vonkajšieho senzora do prevádzky / výmena batérií | Strana 183 |
| Uvedenie hlavnej stanice do prevádzky / výmena batérií | Strana 184 |
| DCF-signal (vysielač času) | Strana 185 |
| Zobrazovania v základnom režime | Strana 187 |
| Políčko zobrazujúce čas | Strana 187 |
| Políčko zobrazujúce tlak vzduchu | Strana 188 |
| Políčko zobrazujúce teplotu vnútri | Strana 189 |
| Políčko zobrazujúce teplotu vonku | Strana 191 |
| Nastavenia | Strana 192 |
| Základné nastavenia | Strana 192 |
| Teplotný alarm | Strana 195 |
| Nastavenie teplotného alarmu | Strana 195 |
| Budiaci alarm | Strana 196 |
| Vývolanie uložených údajov | Strana 197 |
| Manuálne aktivovanie príjmu signálu | Strana 198 |
| Aktivovanie príjmu DCF-signalu | Strana 198 |
| Aktivovanie príjmu signálu vonkajšieho senzora | Strana 198 |
| Osvetlenie pozadia | Strana 198 |
| Funkcia Reset | Strana 199 |
| Odstraňovanie porúch | Strana 199 |
| Čistenie a údržba | Strana 200 |
| Likvidácia | Strana 200 |
| Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode | Strana 201 |
| Záruka | Strana 201 |
| Postup v prípade poškodenia v záruke | Strana 202 |
| Servis | Strana 203 |

| Legenda použitých piktogramov | | | |
|---|---|---|---|
|  | Jednosmerný prúd |  | Riadené rádiovo |
|  | Striedavý prúd |  | S ochranou proti striekajúcej vode |
|  | Trieda ochrany II |  | s poistkou |
|  | Zobrazenie vonkajšej teploty |  | Zobrazenie času |
|  | 100M rozsah prenosu medzi vysielateľom a prijímačom |  | Budík |
|  | Zobrazenie vnútornej teploty |  | Dotykový senzor pre podsvietenie displeja |
|  | Zobrazenie vlhkosti |  | Vrátane batérií |

Meteostanica

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba

v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Táto hlavná stanica zobrazuje vnútornú a vonkajšiu teplotu, vlhkosť vzduchu vnútri a vonku a taktiež tlak vzduchu. Disponuje zobrazením času podporovaným rádiovým signálom ako aj niektorými funkciami alarmu. Na základe zozbieraných údajov vypočíta pravdepodobný vývoj počasia. Výrobok nie je určený na podnikateľské účely.

● Popis častí

Hlavná stanica

- 1 Displej
- 2 Políčko SNOOZE / LIGHT
- 3 Tlačidlá
- 4 Závesný krúžok hlavnej stanice
- 5 Kryt priečinka pre batérie
- 6 Stojan
- 7 Tlačidlo SET / HISTORY
- 8 Tlačidlo UP
- 9 Tlačidlo DOWN / ↵
- 10 Tlačidlo ALARM / SET
- 11 Tlačidlo RESET
- 12 Tlačidlo °C / °F
- 13 Tlačidlo MEM
- 14 Tlačidlo ALERT
- 15 Tlačidlo CH

- 16 Priečinko pre batérie

Vonkajší senzor

- 17 Signalizačná LED
- 18 Kryt priečinka pre batérie
- 19 Závesný krúžok vonkajšieho senzora
- 20 Stojan vonkajšieho senzora
- 21 Priečinko pre batérie vonkajšieho senzora

Displej

- 22 Políčko zobrazujúce teplotu vnútri
- 23 Políčko zobrazujúce teplotu vonku
- 24 Políčko zobrazujúce čas

- 25 Políčko zobrazujúce tlak vzduchu
- 26 Displej senzora vonku

Tlačidlá vonkajšieho senzora vedľa priečinka pre batérie

- 27 Tlačidlo °C / °F
- 28 Tlačidlo TX (Tlačidlo kanál-reset)

- 29 Prepínač kanálov

Napájanie prúdom

- 30 Sieťový diel
- 31 Zásuvka sieťového dielu

Montážny materiál:

- 32 Skrutka (Ø 3 mm)
- 33 Hmoždinka (Ø 8 mm)

● Technické údaje

Hlavná stanica:

| | |
|-----------------------------------|---|
| Rozsah merania teploty: | 0 °C až 50 °C 32 °F až 122 °F |
| Rozsah merania vlhkosti vzduchu: | 20 % až 95 % |
| Hodiny riadené rádiovým signálom: | DCF77 |
| Batérie: | 2 x LR06 (UM-3), 1,5V=== (veľkosť AA) |
| Rozsah merania tlaku vzduchu: | 850 hPa až 1050 hPa 25,1 inHg až 31,1 inHg |
| Frekvenčné pásmo: | 77,5 kHz, 433,050 MHz až 434,790 MHz |


Sieťový diel:

| | |
|---------|---|
| Vstup: | 100-240V~ 50/60Hz, 500mA MAX |
| Výstup: | 5V===, 1000mA ⚡⚡⚡ |
| Model: | DA6307-EU-W pre HG05124B-DCF-RX DA6307-EU-BL pre HG05124A-DCF-RX |

Ochranná trieda:
TÜV SÜD/GS kontrola.



Vonkajší senzor:

| | |
|--------------------------------------|---|
| Rozsah merania teploty: | -20 °C až +50 °C -4,0 °F až +122 °F |
| Rozsah merania vlhkosti vzduchu: | 20 % až 95 % |
| Dosah rádiového prenosu: | max. 100 m (voľný priestor) |
| Batérie: | 2 x LR06 (UM-3), 1,5V  (veľkosť AA) |
| Ochranná trieda: | IPX4 |
| Frekvenčné pásmo: | 433,050 MHz až 434,790 MHz |
| Vyžiarený maximálny vysielací výkon: | 433,92 MHz, -10,77 dBm |


● Rozsah dodávky

- 1 hlavná stanica
- 1 vonkajší senzor
- 4 batérie, typ LR06, 1,5 V
- 1 sieťový diel
- 3 skrutky
- 3 hmoždinky
- 1 návod na používanie



Všeobecné bezpečnostné upozornenia


Skôr, ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi týkajúcimi sa ovládania a bezpečnosti! Ak prístroj odovzdáte tretím osobám, priložte k nemu aj všetky podklady!

-  Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Výrobok neuvádzajte do prevádzky, ak je poškodený.
- Nevystavujte hlavnú stanicu vlhkosti a priamemu slnečnému žiareniu.
- Pred použitím sa ubezpečte, že sa sieťové napätie v zásuvke zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím sieťového dielu (100–240V~, 50 / 60 Hz).
- Pred uvedením do prevádzky sa uistite, že produkt a sieťový diel ako aj káblové spojenie nie sú poškodené! Poškodený prístroj nikdy nepoužívajte!
- Zástrčka výrobku musí byť zastrčená do dobre prístupnej zásuvky, aby bolo v núdzovom prípade ľahko možné odpojiť výrobok z prúdovej siete.
- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré by mohol udržiavať spotrebitel'. LED diódy nie je možné vymeniť.
- Produkt je vhodný výhradne na prevádzku s priloženým sieťovým dielom (DA6307-EU-W pre HG05124B-DCF-RX, DA6307-EU-BL pre HG05124A-DCF-RX).
- Pre úplné vypnutie výrobku vytiahnite sieťový diel zo zásuvky.




Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!

-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií / akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie / akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!
- Vložte batérie / akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii / akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečinku pre batérie!
- Vybité batérie / akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

● Uvedenie do prevádzky

Poznámka: Vložte batérie najskôr do vonkajšieho senzora, až potom do hlavnej stanice.

● Umiestnenie výrobkov

POZOR: Najskôr uvedte do prevádzky vonkajší senzor a až potom hlavnú stanicu.

- Vonkajší senzor a ani hlavnú stanicu podľa možností nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Postavte hlavnú stanicu na rovnú, horizontálnu plochu alebo ju zavesíte na stenu.
- Hlavnú stanicu môžete zavesiť za krúžok **4** alebo rozložiť stojan **6**, aby ste hlavnú stanicu postavili na rovnom, hladkom povrchu.


● Uvedenie vonkajšieho senzora do prevádzky / výmena batérii

- Otvorte na zadnej strane vonkajšieho senzora priečinok pre batérie **21** tak, že vysuniete kryt priečinka pre batérie **18** v smere šípky.
- Pre výmenu batérii najskôr vyberte staré batérie.
- Vložte nové batérie typu LR06 do priečinka pre batérie **21**. Dbajte pritom na správnu polaritu. Tá je znázornená v priečinku pre batérie.
- Následne opäť zatvorte priečinok pre batérie. Signalizačná LED **17** na prednej strane vonkajšieho senzora krátko zasvieti. Signalizačná LED následne svieti asi dvakrát za minútu a signalizuje tak prenos rádiového signálu.

● Uvedenie hlavnej stanice do prevádzky / výmena batérií

- Otvorte na zadnej strane hlavnej stanice kryt priečinka pre batérie [5] tak, že príložku na dolnej strane priečinka pre batérie potiahnete nahor.
- Pre výmenu batérií najskôr vyberte staré batérie.
- Vložte nové batérie typu LRO6 do priečinka pre batérie [16]. Dbajte pritom na správnu polaritu. Tá je znázornená v priečinku pre batérie.
- Následne opäť zatvorte priečinko pre batérie. Displej [1] sa krátko rozsvieti a vykoná krátku kontrolu všetkých zobrazovacích elementov.
- Zastrčte nízkonapäťovú zástrčku sieťového dielu [30] do zásuvky sieťového dielu [31] základnej stanice a zapojte sieťový kábel do ľahko prístupnej zásuvky. Displej je teraz permanentne osvetlený a krátko skontroluje všetky elementy zobrazenia.


Poznámka: Napájanie prúdom pomocou batérií slúži iba na zabezpečenie údajov. Keď vytiahnete sieťový diel [30] zo zásuvky, nevymaže sa uložená nastavená hodnota.

- V políčku pre zobrazenie teploty vonku [23] je znázornený symbol príjmu  a zobrazuje, že hlavná stanica vyhľadáva signál vonkajšieho senzora.

Ak ani po 3 minútach nie je zobrazená vonkajšia teplota, zastaví hlavná stanica pokus o príjem. Animácia symbola príjmu zhasne a políčko pre zobrazenie teploty vonku zobrazí -._ °C a -._ %.

Pravdepodobne nie je v dôsledku stavebných daností, príliš masívnemu murivu alebo príliš veľkej vzdialenosti možné prijímať signál. Po vhodnejšom umiestnení vonkajšieho senzora musíte začať príjem nanovo.


- Podržte preto tlačidlo CH [15] na zadnej strane hlavnej stanice na 3 sekundy stlačené, až kým sa opäť zobrazí symbol príjmu.

Výrobok automaticky začne prijímať signál vonkajšieho senzora nezávisle od toho, či je prijímaný signál vonkajšieho senzora alebo nie. V políčku pre zobrazenie času [24] sa zobrazí symbol vysielacej veže  a signalizuje, že hlavná stanica DCF-signalu začala s príjmom času.


● DCF-signal (vysielač času)



Signal DCF (nemecký vysielač časového signálu) pozostáva z časových impulzov, ktoré sú preberané z jedných z najpresnejších hodín sveta, v blízkosti Frankfurtu nad Mohanom v Nemecku.

Vaša hlavná stanica prijíma tieto signály za optimálnych podmienok až do vzdialenosti cca. 1500 km od Frankfurtu nad Mohanom.

Ak je signál zachytený, zobrazí políčko pre zobrazenie času [24] aktuálny stredoeurópsky čas a deň týždňa. Symbol vysielacej veže  sa objaví staticky. Pre ďalšie podrobnosti si prosím prečítajte kapitolu

Základné nastavenia.

Ak sú pokusy o príjem neúspešné, preruší hlavná stanica po 7 minútach pokus o príjem a signál vysielacej veže  zhasne. Informácie o tom, ako môžete vyriešiť tento problém, nájdete v kapitole **Odstraňovanie porúch.**

- Príjem môžete nanovo aktivovať tým, že podržíte tlačidlo DOWN/ [9] tri sekundy stlačené, až kým sa objaví signál vysielacej veže  v políčku pre zobrazenie času [24].

Zásadne máte i možnosť nastaviť čas manuálne. Pre ďalšie podrobnosti si prosím prečítajte kapitolu **Základné nastavenia.**

Montáž meteostanice a / alebo vonkajšieho senzora na stenu:

Upozornenie: Na tento pracovný krok potrebujete vŕtačku a krížový skrutkovač.

⚠ OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A PORANENIA A NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA VECÍ!

Pozorne si prečítajte pokyny k obsluhu a bezpečnostné upozornenia týkajúce sa Vašej vŕtačky.

⚠ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA! Uistite sa, že pri vŕtaní do steny nenarazíte na rozvody elektrického prúdu, plynu alebo vody. V prípade potreby vykonajte pred vŕtaním do steny kontrolu pomocou detektora rozvodov.

Poznámka: Pred montážou meteostanice sklopte stojan **[6]** zozadu naspäť.

- Na stene vyznačte otvor pre vŕtanie (\varnothing cca. 8 mm).
- Vyvŕtajte otvor pomocou vŕtačky.
- Do vyvŕtaného otvoru vložte hmoždinku **[33]**.
- Pomocou krížového skrutkovača priskrutkujte skrutku **[32]** do hmoždinky.
- Meteostanicu resp. vonkajší senzor zaveste pomocou závesného zariadenia **[4]**, **[19]** na skrutku.

Poznámka: Zabezpečte, aby vonkajší senzor nebol ponorený do vody a nebol vystavený priamemu slnečnému žiareniu. Elektronické zariadenia môžu rušiť príjem bezdrôtového signálu.

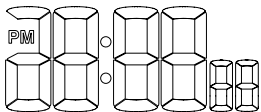
Potom, ako hlavná stanica prijala signál vonkajšieho senzora ako aj DCF-signal, sa nachádza v základnom režime.

V základnom režime zobrazuje hlavná stanica na displeji nasledujúce informácie:

● Zobrazenia v základnom režime

● Políčko zobrazujúce čas 24

Čas:

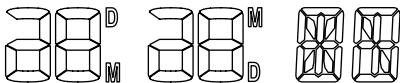


Čas je zobrazovaný podľa prednastavení v 24-hodinovom formáte. Ak v základných nastaveniach zvolíte 12-hodinový formát, zobrazí sa v čase od 12:00

poobede do 11:59 Uhr večer pre rozlíšenie PM (latinsky pre „Post Meridiem“ = poobede) pred zobrazením času.

Počas letného času je hore medzi hodinou a minútou zobrazený DST (anglicky pre Daylight Saving Time = letný čas). Zobrazenie je k dispozícii len vtedy, ak je prijímaný DCF-signal.

Dátum a deň týždňa:



Vľavo vedľa skratky D (anglicky pre Day = deň) sa zobrazí dátum

aktuálneho dňa a vľavo vedľa skratky M (anglicky pre Month = mesiac) za zobrazí dátum aktuálneho mesiaca. Vpravo sa objaví skratka pre aktuálny deň týždňa. Jazyk tejto skratky je prednastavený na nemčinu, možno ho ale prispôbiť. Prečítajte si k tomu kapitolu **Základné nastavenia**.

Symbol vysielacej veže:



Symbol vysielacej veže ukazuje, že príjem DCF-signálu bol úspešný. Hlavná stanica každú noc upraví svoje interné hodiny podľa vysielateľa času. Počas upravovania bliká symbol.

Ak bol príjem úspešný, zobrazí sa DCF-symbol staticky až do ďalšieho procesu prijímania.

Fáza mesiaca:

MOON PHASE

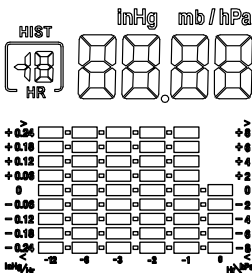


Zobrazí sa aktuálna fáza mesiaca:

Neosvetlená časť mesiaca je na displeji zobrazovaná tmavo.

● Políčko zobrazujúce tlak vzduchu 25

Ukazovateľ tlaku vzduchu:



Hore vpravo sa objaví tlak vzduchu v čase, ktorý je zobrazený v políčku HIST (pre anglické History = vývoj).

Ak ukazovateľ zobrazuje LLL (príp. LL.LL pri voľbe jednotky inHg), nie je oblasť zobrazenia 850 hPa (25,1 inHg) dosiahnutá, ak zobrazuje HHH (príp. HH.HH), je prekročená.

Štandardne je aktuálny tlak vzduchu (HIST = 0) zobrazovaný v jednotke mb (Millibar) príp. hPa (Hektopascal). Zobrazenie je však možné prepnúť i na málo používanú jednotku inHg (Inch ortuťový stĺpec). Prečítajte si k tomu kapitolu **Základné nastavenia**.

Stĺpikový diagram graficky zobrazuje tlak vzduchu pred 0, 1, 2, 3, 6 a 12 hodinami.

Trend tlaku vzduchu:



Ukazovateľ trendu zobrazuje hore (príp. dole), ak sa tlak vzduchu v priebehu jednej hodiny zmení o 2 hPa (= 0,06 inHg) alebo viac a uchová si potom smer i bez ďalšej zmeny jednu hodinu.

Predpoveď počasia:

Hlavná stanica vypočíta z vývoja tlaku vzduchu predpoveď počasia na dobu približne 12 hodín. Táto predpoveď samozrejme nemôže konkurovať predpovedi podporovanej satelitmi a vysokovýkonnými počítačmi profesionálnych meteorologických služieb, podáva iba približný oporný bod pre aktuálny vývoj.

K dispozícii sú nasledujúce grafické predpovede:



mierne
zamračené



slniečno



zamračené



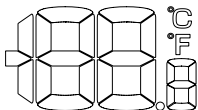
daždivo



sneh

● Políčko zobrazujúce teplotu vnútri 22

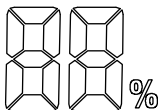
Vnútrná teplota:



Vnútrná teplota nameraná hlavnou stanicou je zobrazovaná na desatinu stupňa. Hore vpravo sa objaví jednotka teploty °C (pre stupeň Celzia). Jednotku teploty možno prestaviť

i na medzičasom málo používanú jednotku °F (Stupeň Fahrenheita). Stlačte preto tlačidlo °C/°F 12. Ak sa objaví L.L.L, nie je merací rozsah od 0 °C do 50 °C (príp. 32 °F až 122 °F) dosiahnutý, pri zobrazení H.H.H je prekročený.

Relatívna vlhkosť vzduchu:



Tu je zobrazená relatívna vlhkosť vzduchu, ktorej je vystavená hlavná stanica.

Trend vývoja teploty príp. vlhkosti vzduchu:



Ukazovateľ trendu zobrazuje hore (príp. dole), ak sa teplota v priebehu jednej hodiny zmení o $2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (= $3,6\text{ }^{\circ}\text{F}$) alebo viac a uchová si potom smer i bez ďalšej zmeny jednu hodinu. Ukazovateľ trendu vlhkosti vzduchu reaguje príslušne pri zmene 2 % vlhkosti vzduchu.

Hodnotenie izbovej klímy:

V závislosti od vlhkosti vzduchu a teploty vnútorného priestoru vyhodnocuje hlavná stanica izbovú klímu podľa nasledujúceho kľúča:



DRY

DRY (= sucho): vlhkosť vzduchu pod 40 %



COM

COMFORT (= príjemne): vlhkosť vzduchu medzi 40 a 70 %, ako aj rozsah teploty medzi $20\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $28\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($68\text{ }^{\circ}\text{F}$ – $82,4\text{ }^{\circ}\text{F}$).



WET

WET (= vlhko): vlhkosť vzduchu nad 70 %

Pri izbových teplotách mimo oblasti $20\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $28\text{ }^{\circ}\text{C}$ sa nezobrazí žiadne hodnotenie izbovej klímy.

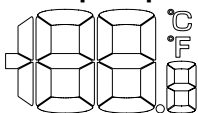
Nízky stav nabitosti batérie:



Ak sa zobrazí symbol batérie, mali by ste čo najskôr vymeniť batérie hlavnej stanice. Postupujte pritom podľa pokynov v kapitole **Uvedenie hlavnej stanice do prevádzky / výmena batérií**.

● Políčko zobrazujúce teplotu vonku 23

Vonkajšia teplota:

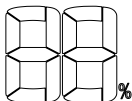


Vonkajšia teplota je zobrazovaná na desatinu stupňa. Hore vpravo sa objaví jednotka teploty °C (pre stupeň Celzia). Jednotku teploty možno prestaviť i na medziasom málo používanú jednotku °F (Stupeň Fahrenheita).

- Stlačte preto tlačidlo °C / °F 12.

Ak sa objaví LL.L, nie je merací rozsah od -20 °C do 50 °C (príp. -4 °F až 122 °F) dosiahnutý, pri zobrazení HH.H je prekročený.

Relatívna vlhkosť vzduchu:



Tu je zobrazená relatívna vlhkosť vzduchu, ktorej je vystavený vonkajší senzor.

Trend vývoja teploty príp. vlhkosti vzduchu:



Ukazovateľ trendu zobrazuje hore (príp. dole), ak sa teplota v priebehu jednej hodiny zmení o 2 °C (= 3,6 °F) alebo viac a uchová si potom smer i bez ďalšej zmeny jednu hodinu. Ukazovateľ trendu vlhkosti vzduchu reaguje príslušne pri zmene 2 % vlhkosti vzduchu.

Ukazovateľ kanála:



Hlavná stanica prijíma signál vonkajšieho senzora automaticky po vykonaní všetkých nastavení.

Poznámka: V prípade porúch spôsobených prístrojmi nachádzajúcimi sa v blízkosti, ktoré prenášajú signál, zvolte iný kanál pre vonkajší senzor stlačením tlačidla CH 15 na hlavnej stanici alebo prepínača

káblov [29] na vonkajšom senzore. Príslušné údaje sa zobrazia na LC displeji.

- 1: kanál vonkajšieho snímača na 1
- 2: kanál vonkajšieho snímača na 2
- 3: kanál vonkajšieho snímača na 3
- ⌚: automatická zmena kanála

Nízky stav nabitosti batérie:



Ak sa zobrazí symbol batérie, mali by ste čo najskôr vymeniť batérie vonkajšieho senzora. Postupujte pritom podľa pokynov v kapitole **Uvedenie vonkajšieho senzora do prevádzky / výmena batérii**.


● Nastavenia

POZOR: Silným dotykom hornej strany schránky sa môže zapnúť podsvietenie pozadia (Obr. E). 10 sekúnd potom, ako sa prestanete dotýkať tohto políčka, opäť zhasne podsvietenie displeja.

Myslite na to, že hlavná stanica nereaguje na súčasné stlačenie dvoch tlačidiel. Ak je teda stlačenie tlačidla neúspešné, pravdepodobne súčasne stláčate políčko SNOOZE / LIGHT. AK zbadáte práve popísaný problém, pustite toto tlačidlo!

● Základné nastavenia

- Pre uskutočnenie hlavných nastavení je potrebné 3 sekundy držať stlačené tlačidlo SET / HISTORY [7].
- Stlačením tlačidla UP [8] alebo tlačidla DOWN / ↻ [9] teraz môžete zmeniť práve blikajúcu hodnotu.

TIP: Keď držíte stlačené tlačidlo UP príp. DOWN/, docielite rýchlejší beh príp. spätný beh čísiel.

POZOR: Ak cca. 20 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, vráti sa hlavná stanica automaticky naspäť do základného režimu.

- Krátkym stlačením tlačidla SET/HISTORY môžete tak nastavenú hodnotu potvrdiť a dostanete sa do ďalšej možnosti nastavovacieho režimu času.
Týmto spôsobom je možné vykonať za sebou nasledujúce nastavenia:

Poznámka: Ak hlavná stanica zachytila signál DCF, ponechajte nastavenie roka, mesiaca, dňa, hodiny a minúty nezmenené. Ak sa nachádzate v inej časovej zóne ako Nemecko, môžete nastaviť odlišný čas na Vašom mieste bydliska v časovej zóne.

- **Rok**
- **Mesiac**
- **Deň**
- **Nastavenie jazyka** ukazovateľa dňa týždňa, dole vpravo v políčku pre zobrazenie času.
Nasledujúce skratky sa rozsvietia a možno ich zmeniť stlačením tlačidla UP/DOWN v nasledujúcom poradí: GE (nemčina), DA (dánština), ES (španielčina), NE (holandština), FR (francúzština), IT (taliančina), EN (angličtina)
- **Časový formát:** 24 Hr tu znamená 24-hodinový formát (0:00 hod. - 23:59 hod.). 12 Hr znamená 12-hodinový formát (1:00 hod. - 12:59 hod.). Pri 12-hodinovom formáte sa zobrazí v čase od 12:00 poobede do 11:59 hod. večer pre rozlíšenie PM (latinsky pre „Post Meridiem“ = poobede) na displeji.
- **Hodina**
- **Minúta**
- **Časová zóna:** Časovú zónu možno nastaviť v rozmedzí od +12 do -12 hodín.

Poznámka: Ak sa nachádzate v krajine, v ktorej je síce možné prijímať DCF-signal, ale prijímaný čas sa odlišuje od miestneho času, môžete použiť nastavenie časových pásiem, aby bol na displeji zobrazovaný aktuálny miestny čas. Ak sa napríklad nachádzate v krajine, v ktorej je miestny čas jednu hodinu pred stredo európskym časom (SEČ), nastavte časové pásmo na +1. Hodiny sú naďalej riadené signálom DCF, ukazujú však o jednu hodinu viac ako SEČ. Ak chcete vedieť, koľko je hodín napríklad v USA, môžete sa to úplne jednoducho dozvedieť prostredníctvom hodnôt časových pásiem. Nastavte hodnotu časového pásma napr. na -10, aby ste nechali zobraziť miestny čas v Los Angeles.

- **Predpoveď počasia:** Hlavná stanica vypočítava predpoveď počasia na základe zmien tlaku vzduchu. Pri uvedení do prevádzky nie sú k dispozícii údaje o zmene tlaku vzduchu, predpoveď počasia je teda v tomto prípade náhodná. Hlavná stanica je až po niekoľkých dňoch schopná vypočítať predpoveď počasia.
- Pri uvedení do prevádzky však môžete nastaviť predpoveď s ohľadom na predpoveď počasia v televízii alebo na internete pomocou tlačidla UP alebo DOWN / ↵, aby ste trochu urýchlili samoreguláciu predpovede počasia.
- **Nastavenie tlaku vzduchu:** Ukazovateľ tlaku vzduchu ukazuje podľa prednastavenia absolútny tlak vzduchu v mb, príp. hPa. Tu môžete nastaviť ukazovateľ na tlak vzduchu zodpovedajúci výške Vášho miesta bydliska. Správnu aktuálnu hodnotu nájdete na internete alebo u miestnej predpovede počasia. Nezabúdajte na to, že hodnotu musíte nastaviť v jednotke, ktorá je počas nastavovania zobrazená.
- **Nastavenie jednotky tlaku vzduchu:** Štandardne je nastavená oficiálna európska jednotka hPa. Môžete si však vybrať i jednotku Inch-ortuťový stĺpec (inHg). Ak tu zmeníte jednotku, je zobrazená hodnota automaticky prepočítaná v novej jednotke.

● Teplotný alarm

Máte možnosť definovať teplotný rozsah pre vonkajší senzor. Hlavná stanica spustí pri aktivovanom teplotnom alarme alarmový signál, ak vonkajší senzor nameria teplotu mimo tohto teplotného rozsahu.

● Nastavenie teplotného alarmu

- Podržte tlačidlo ALERT [14] stlačené tri sekundy, kým na teplotnom políčku vonku [23] bliká ukazovateľ teploty. Vľavo vedľa ukazovateľa teploty sa objaví blikajúca šípka nahor ☰.
- Stlačením tlačidla UP [8] alebo tlačidla DOWN / ↵ [9] teraz môžete nastaviť maximálnu teplotu želaného teplotného rozsahu.
TIP: Keď podržíte stlačené tlačidlo UP príp. tlačidlo DOWN / ↵, docielite rýchlejší beh príp. spätný beh čísiel.
- Potvrďte hodnotu stlačením tlačidla ALERT. Teraz bliká znova ukazovateľ teploty a objaví sa blikajúca šípka nadol ☷.
- Stlačením tlačidla UP alebo tlačidla DOWN / ↵ teraz môžete nastaviť minimálnu teplotu želaného teplotného rozsahu.
- Potvrďte túto hodnotu stlačením tlačidla ALERT. Teplotný rozsah je teraz nastavený.
- Krátkym stlačením tlačidla ALERT môžete teplotný alarm aktivovať príp. deaktivovať.


V prípade aktivovaného teplotného alarmu sa objaví v políčku teploty vonku pod ukazovateľom OUT statická dvojšípka: ☰☷
Ak vonkajší senzor nameria teplotu, ktorá leží mimo tohto teplotného rozsahu, znie z hlavnej stanice po dobu jednej minúty alarmový signál. Tento alarmový signál možno vypnúť stlačením ľubovoľného tlačidla klávesnice.


Ako optický alarmový signál bliká teplota, ktorá signál vyvolala, ako aj časť dvojšípky, ktorá signalizuje smer teplotnej odchýlky. Pre vypnutie optického alarmového signálu stlačte tlačidlo ALERT.

● Budiaci alarm






Hlavná stanica disponuje dvoma budiacimi alarmami, ktoré možno nastaviť a aktivovať nezávisle od seba.


Alarm pracovného dňa, jednotlivý alarm

 Alarm pracovného dňa: od pondelka do piatka

 Jednotlivý alarm: jednorázový alarm
Akonáhle je alarm ukončený, je automaticky deaktivovaný.










Nastavenie budiaceho alarmu

- Podržte tlačidlo ALARM / SET  3 sekundy stlačené, čím sa dostanete do režimu pre nastavenie alarmu. Namiesto času sa objaví naposledy nastavený čas alarmu s blikajúcim zobrazením hodín. Vpravo vedľa času alarmu sa objaví označenie .
- Počet hodín W (deň pracovného týždňa) alebo S (jednotlivý alarm) času budíka môžete nastaviť pomocou tlačidla UP  alebo tlačidla DOWN /  .



TIP: Keď podržíte stlačené tlačidlo UP príp. tlačidlo DOWN / , docielite rýchlejší beh príp. spätný beh čísiel.

- Novým stlačením tlačidla ALARM-/SET potvrdíte Vaše zadanie a bliká ukazovateľ minút. Môžete ho zmeniť podľa rovnakej schémy.

Aktivovanie budiaceho alarmu

- Stlačte v režime času tlačidlo DOWN /  . Vedľa času sa objaví symbol zvončeka s 1: . Budiaci alarm 1 je aktivovaný. Ďalšie stlačenie tlačidla DOWN /  vymaže symbol alarmu 1. Objaví sa symbol budiaceho alarmu 2: . Novým stlačením tlačidla DOWN /  aktivujete budiaci alarm 1 a budiaci alarm 2. Objavia sa oba symboly budiaceho alarmu:  . Štvrté stlačenie tlačidla DOWN /  deaktivuje budiaci alarm 1 ako aj budiaci alarm 2.

Vypnutie alarmu

- V nastavenom čase zaznie signálny tón alarmu a zároveň sa zapne podsvietenie pozadia. Ak nič nepodniknete, zaznie signálny tón na dobu 2 minúty predtým, ako sa automaticky zastaví.
- Dotknutím sa políčka SNOOZE / LIGHT [2] prerušíte signálny tón. V časovom políčku bliká  z , čo signalizuje, že ste aktivovali funkciu opakovaného budenia: Signálny tón zaznie 5 minút neskôr znova.
- Pre definitívne vypnutie signálneho tónu stlačte ľubovoľné tlačidlo klávesnice.


● Vyzvanie uložených údajov

Maximálne teplotné hodnoty

Jednoduchým stlačením tlačidla MEM [13] sa objaví v oboch políčkach pre zobrazenie teploty [22] a [23] vedľa ukazovateľov teploty ako aj vedľa ukazovateľa vlhkosti vzduchu označenie MAX. Zobrazí sa najvyššia nameraná hodnota vnútri i vonku. Ak stlačíte tlačidlo MEM dvakrát, objaví sa MIN vedľa ukazovateľa teploty a zobrazí sa najnižšia nameraná hodnota vnútri a vonku. Po 5 sekundách sa automaticky opäť objavia aktuálne hodnoty.

TIP: Minimálna a maximálna teplota je trvale určená (akonáhle sú vložené batérie / zapojená sieťová zástrčka). Stlačte tlačidlo MEM [13] na cca. 3 sekundy, aby ste vymazali uloženú minimálnu / maximálnu teplotu.


História tlaku vzduchu



Opakovaným krátkym stlačením tlačidla SET / HISTORY [7] možno zobrazíť tlak vzduchu posledných 12 hodín. V políčku pre zobrazenie tlaku vzduchu [25], vedľa zobrazenia tlaku vzduchu, zobrazuje ukazovateľ histórie , pred koľkými hodinami bol práve zobrazený tlak vzduchu aktuálny.

● **Manuálne aktivovanie príjmu signálu**

● **Aktivovanie príjmu DCF-signálu**


Hlavná stanica upraví interný čas vždy v noci podľa DCF-signálu.

DCF-príjem však môžete aktivovať i manuálne. Podržte preto tlačidlo DOWN /  **9** 3 sekundy stlačené, kým bliká symbol vysielacej veže

. Po úspešnom prijíme sa objaví symbol vysielacej veže  staticky.

Ak nie je možný príjem, symbol vysielacej veže zhasne.


● **Aktivovanie príjmu signálu vonkajšieho senzora**

Vonkajší senzor vysiela približne dvakrát za minútu signál, ktorý hlavná stanica automaticky prijíma. Príjem signálu však môžete aktivovať i manuálne. Podržte preto tlačidlo CH **15** tri sekundy stlačené, až kým bliká symbol kanálu . Po úspešnom prijíme zhasne animácia symbolu a prijímaná teplota a vlhkosť vzduchu sa objaví na displeji.

● **Osvetlenie pozadia**

- Dotknite sa políčka SNOOZE / LIGHT **2**. Osvetlenie pozadia sa rozsvieti na 10 sekúnd. Pokiaľ sa zástrčka nachádza v zásuvke, je displej trvalo osvetlený. Máte na výber tri stupne osvetlenia pozadia.

● Funkcia Reset

- Stlačením tlačidla Reset  na zadnej strane hlavnej stanice sa všetky nastavenia vymažú. Teraz je možné vykonať nanovo nastavenia.

● Odstraňovanie porúch

Produkt obsahuje citlivé elektronické súčiastky. Je možné, že rádiové prenosové zariadenia bezprostrednej blízkosti výrobku ho môžu rušiť. Odstráňte takéto prístroje z okolia výrobku, ak sa na displeji objaví porucha.

Elektrostatické výboje môžu viesť k funkčným poruchám. Pri takýchto funkčných poruchách vyberte na krátky čas batériu a znova ju vložte. Prekážky ako napr. betónová stena môžu viesť k tomu, že príjem bude citelne rušený. V takom prípade zmeňte miesto umiestnenia. Myslite pritom na to, že vonkajší senzor má byť umiestnený vždy v okruhu max. 100 metrov (voľný priestor) od základnej stanice. Uvedený dosah je dosah vo voľnom priestore a znamená, že medzi vonkajším senzorom a základnou stanicou by nemala byť žiadna prekážka. „Vizuálny kontakt“ medzi vonkajším senzorom a základnou stanicou často zlepšuje prenos.

Chlad (vonkajšia teplota pod 0°C) môže negatívne ovplyvniť výkon batérií vonkajšieho senzora a tým negatívne ovplyvniť i prenos signálu. Ďalší faktor, ktorý môže viesť k poruchám príjmu, sú vybité alebo slabé batérie vonkajšieho senzora. Vymeňte ich za nové.

Ak výrobok nepracuje správne, na krátku dobu vyberte batérie a následne ich opäť vložte.

● Čistenie a údržba

- Produkt nikdy neponárajte do vody alebo do iných kvapalín. V opačnom prípade sa môže produkt poškodiť.
- Na čistenie a údržbu používajte suchú a mäkkú handričku na čistenie okuliarov.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien.

Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérii / akumulátorových batérii ničí životné prostredie!

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, NEMECKO prehlasuje, že výrobok Meteostanica HG05124A-DCF / HG05124B-DCF zodpovedá smerniciam 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ a 2009/125/ES.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.owim.com

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a

kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk

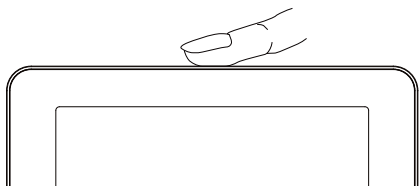


E



2

SNOOZE/LIGHT



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05124A-DCF/HG05124B-DCF
Version: 07/2019

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacj · Stav
informací · Stav informáci: 05/2019
Ident.-No.: HG05124A-DCF/B-DCF052019-8

